720p HD • WDR Pro • IP67

NETWORK CAMERA

Quick Installation Guide

English | 繁中 | 簡中 | 日本語 | Français | Español | Deutsch | Português | Italiano | Türkçe | Polski | Русский | Česky | Svenska | العربية

IP8335H

This guide describes the basic functions of IP8335H. More details can be found in the User Manual.

VIVOTEK
WWW.VIVOTEK.COM

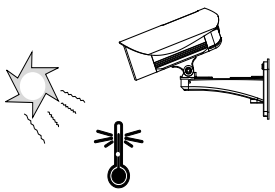
IP Surveillance

Warning Before Installation

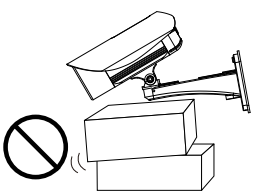
Power off the Network Camera as soon as smoke or unusual odors are detected.

Contact your distributor in the event of occurrence.

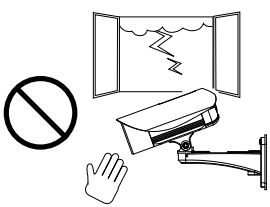
Refer to your user's manual for the operating temperature.



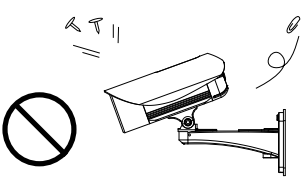
Do not place the Network Camera on unsteady surfaces.



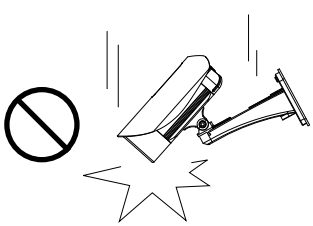
Do not touch the Network Camera during a lightning storm.



Do not insert sharp or tiny objects into the Network Camera.

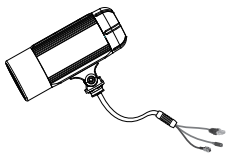


Do not drop the Network Camera.

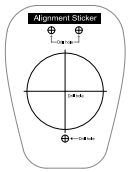


1 Package Contents

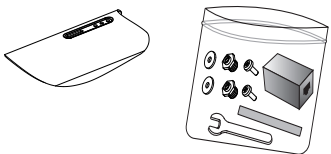
IP8335H



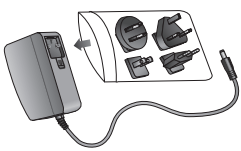
Alignment Sticker



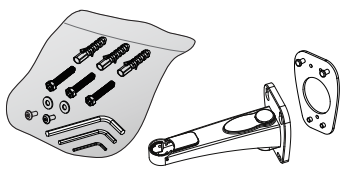
Sun Shield
Wrench / RJ45 Female/Female Coupler / Double-sided Tape / Screws



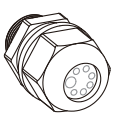
Power Adapter



Wall Mount Bracket

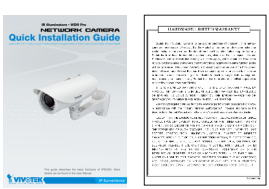


Waterproof Connector (for backup use)



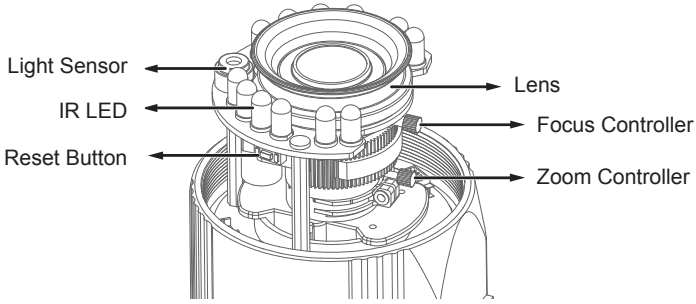
Moisture Absorber

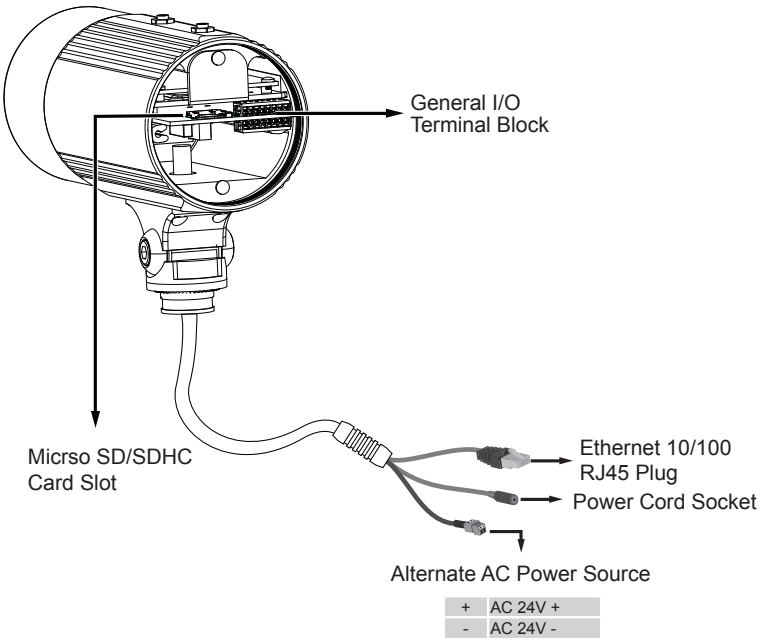
Quick Installation Guide / Warranty Card



Software CD

2 Physical Description

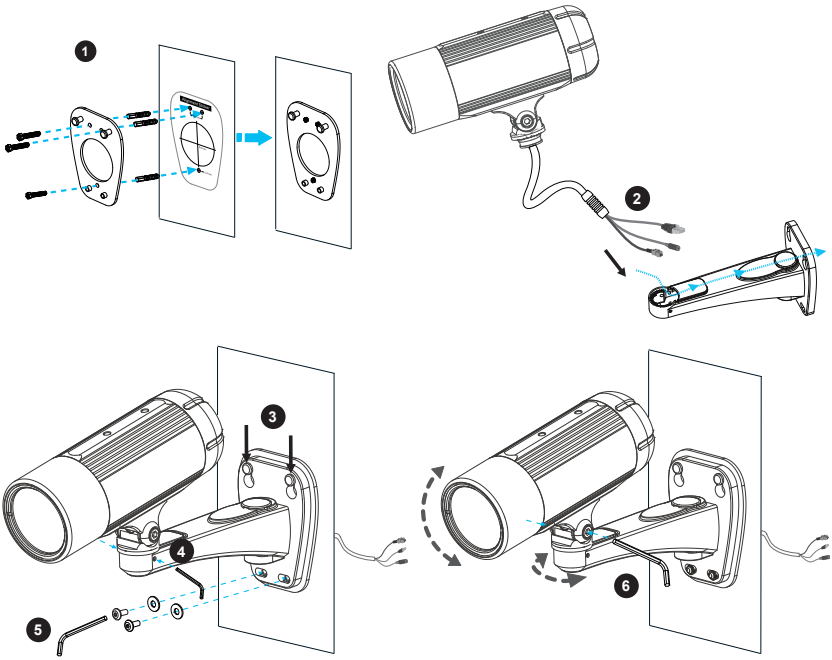


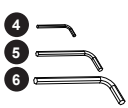


+	AC 24V +
-	AC 24V -

3 Hardware Installation

1. Attach the alignment sticker to the wall. Drill three holes into the wall. Then hammer the supplied plastic anchors into the holes and secure the plate with supplied screws.
2. Feed the cables through the front opening of the wall mount bracket. (If you want to use external devices such as sensors and alarms, please refer to the assembling steps on the next page.)
3. Hang the wall mount bracket on the plate.
4. Fix the Network Camera on the wall mount bracket with two screws on both sides.
5. Secure the wall mount bracket with the supplied screws.
6. Adjust the angle of the wall mount bracket to aim at the shooting area.



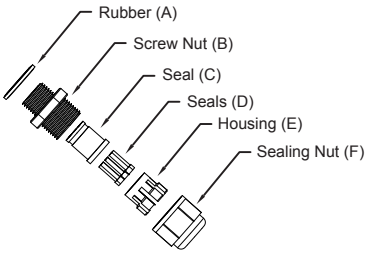


IMPORTANT!

The supplied L-type hex key wrenches are exclusively designed to match each screw. In case you will need to adjust the lens later, do not discard the wrenches.

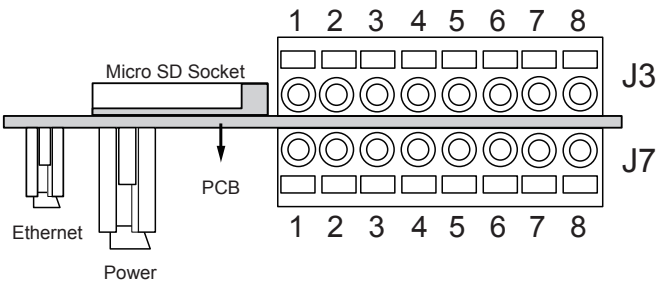
Waterproof Connector

Components of the Waterproof Connector



Pin Definitions

The terminal block is accessible when the rear cover is opened.



J3

1	Digital Input 1: DI1
2	Digital Input: - (Ground)
3	RS485 +
4	RS485 -
5	AUDIO_GND
6	AUDIO_IN: Ext_MIC_IN
7	AUDIO_GND
8	AUDIO_OUT

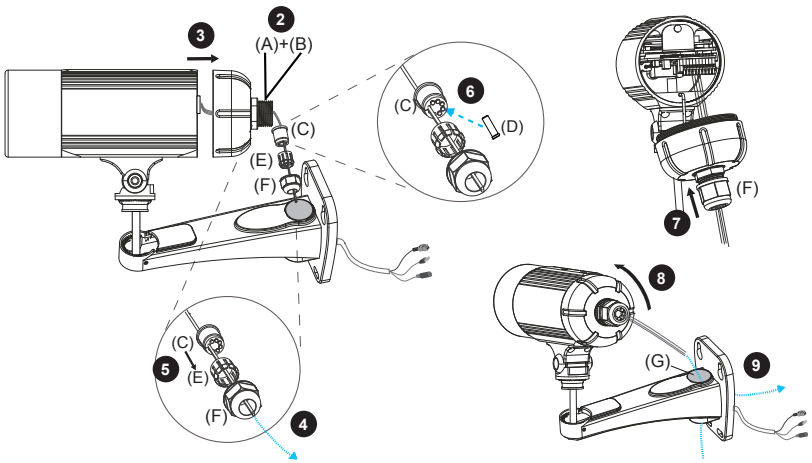
J7

1	N/C
2	N/C
3	DO- *
4	DO+ **
5	Digital Input: - (Ground)
6	Digital Input 3: DI3
7	Digital Input: - (Ground)
8	Digital Input 2: DI2

* Vmax.: 40V DC, Imax.: 400mA.
** Power output, 12V DC: max. load is 50mA.

Assembling Steps

1. Disassemble the components of the waterproof connector into part (A) ~ (F) as shown above.
2. Remove the rubber stopper from the bottom of the Network Camera and secure the rubber (A) and screw nut (B) tightly.
3. Open the back cover of the Network Camera.
4. If you have external devices such as sensors and alarms, feed the cables through the waterproof connector (F --> E --> C --> A+B) as the illustration shown below. Then refer to the pin definition to connect them to the general I/O terminal block. Note: The recommended cable gauge is 2.0 ~ 2.8 mm.
5. Push the seal (C) into the housing (E).
6. Insert the seals (D) into the empty holes on the seal (C) to avoid moisture.
7. Secure the sealing nut (F) tightly.
8. Tighten the back cover.
9. Remove rubber (G) and feed the cables through the wall mount bracket.

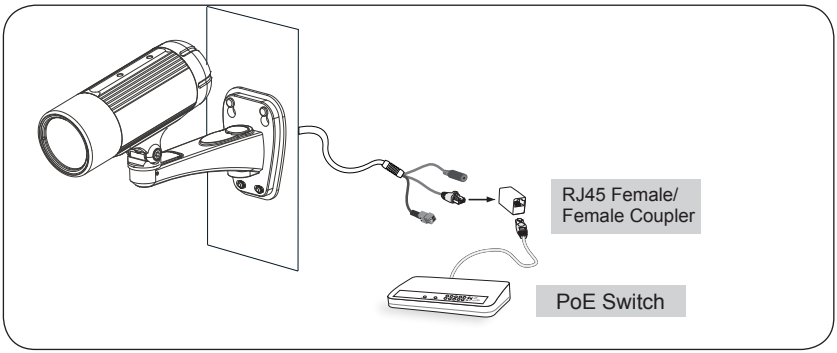


4 Network Deployment

Power over Ethernet (PoE)

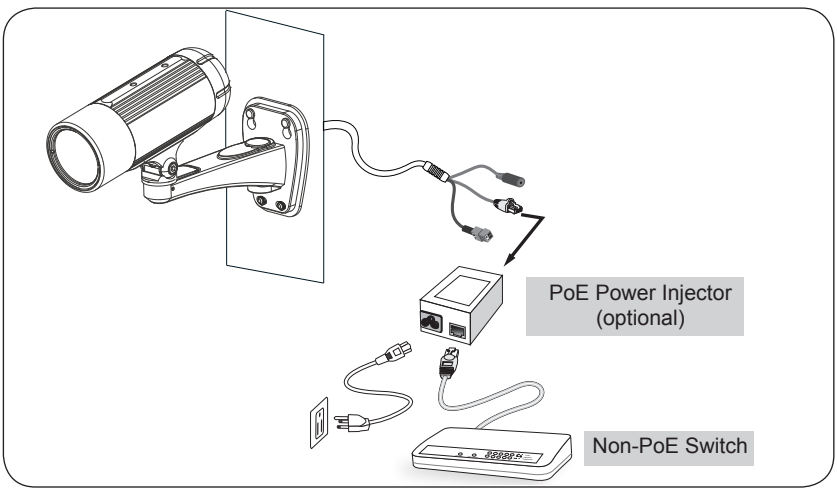
When using a PoE-enabled switch

The Network Camera is PoE-compliant, allowing transmission of power and data via a single Ethernet cable. Follow the below illustration to connect the Network Camera to a PoE-enabled switch via Ethernet cable.



When using a non-PoE switch

Use a PoE power injector (optional) to connect between the Network Camera and a non-PoE switch.



5 Assigning an IP Address

1. Install "Installation Wizard 2" from the Software Utility directory on the software CD.
2. The program will conduct an analysis of your network environment. After your network is analyzed, please click on the "Next" button to continue the program.

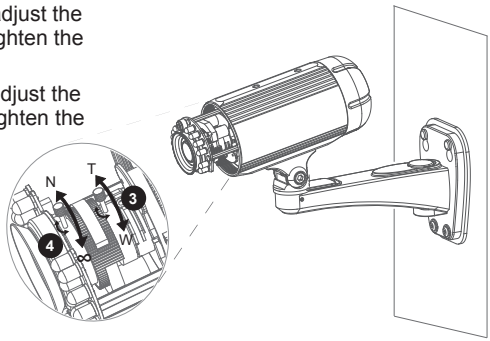
3. The program will search for VIVOTEK Video Receivers, Video Servers, and Network Cameras on the same LAN.
4. After searching, the main installer window will pop up. Click on the MAC that matches the one on the product label to connect to the Network Camera via Internet Explorer.

6 Ready to Use

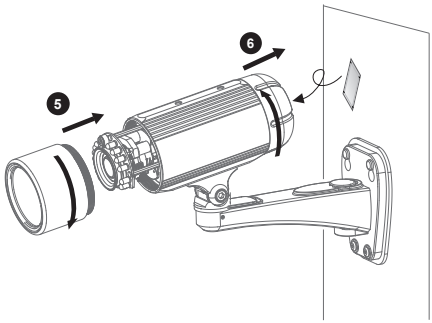
1. Access the Network Camera from the LAN.
2. Retrieve live video through a web browser or recording software.

For further setup, please refer to the user's manual on the software CD.

3. Unscrew the zoom controller to adjust the zoom factor. Upon completion, tighten the zoom controller.
4. Unscrew the focus controller to adjust the focus range. Upon completion, tighten the focus controller.



5. Tighten the lens cover.
6. Replace the moisture absorber with a new one if you open the back cover during the installation procedure.



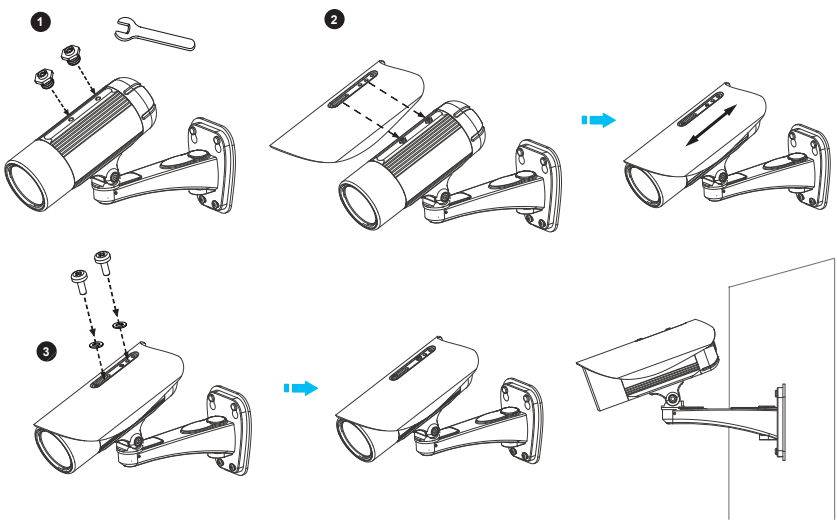
NOTE:

Please tear down the aluminum foil vacuum bag and take out the moisture absorber, then attach the moisture absorber with the supplied double-sided tape.

NOTE:

If you want to use the supplied sun shield for outdoor environments, please follow the steps below to install:

1. Tighten the two supplied hex standoffs.
2. Attach the supplied sun shield to the Network Camera and slide it to the desired position.
3. Fix the sun shield with the supplied two screws.

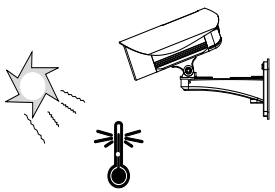


安裝前應注意事項

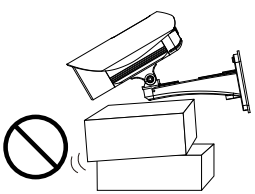
- 如果發現網路攝影機出現煙霧或聞到異味時，請立即關閉電源。

  當這種情況發生的時候，請聯絡您的經銷商。

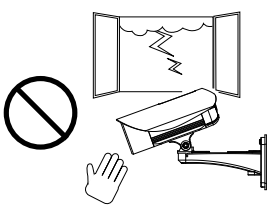
- 有關操作時的溫度，請參閱使用者說明書。



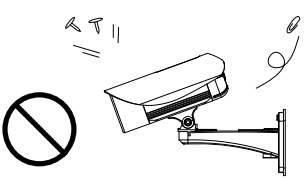
- 請勿將網路攝影機擺放在不穩定的物體上。



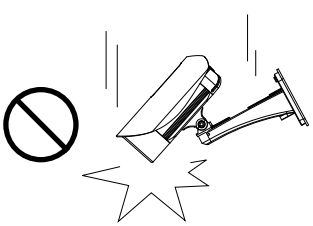
- 閃電時，請勿碰觸網路攝影機。



- 請勿將任何物件插入網路攝影機，例如細針。

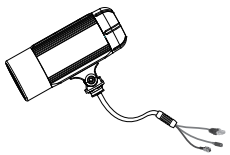


- 請勿讓網路攝影機掉落地面。

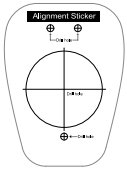


1 檢查包裝內容物

IP8335H

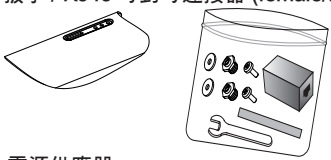


校準貼紙

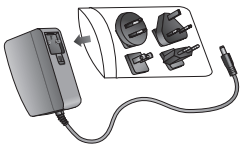


遮陽罩

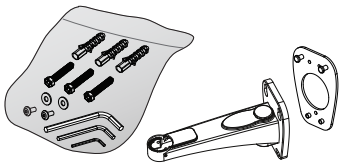
扳手 / RJ45 母對母連接器 (female/female coupler) / 雙面膠 / 螺絲



電源供應器



壁掛腳架



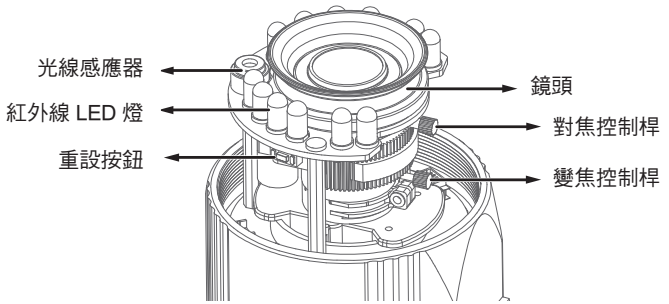
防水接頭(備用)

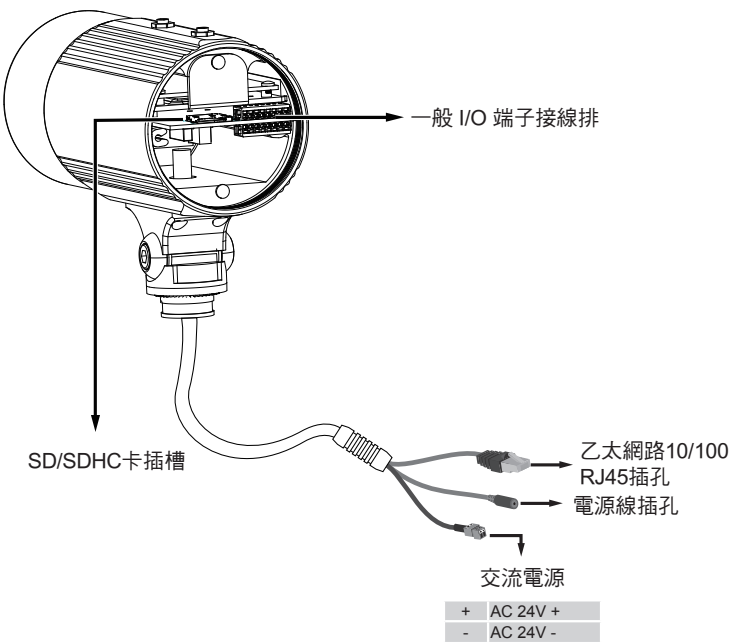
防潮包

快速安裝手冊 / 產品保固卡

軟體光碟

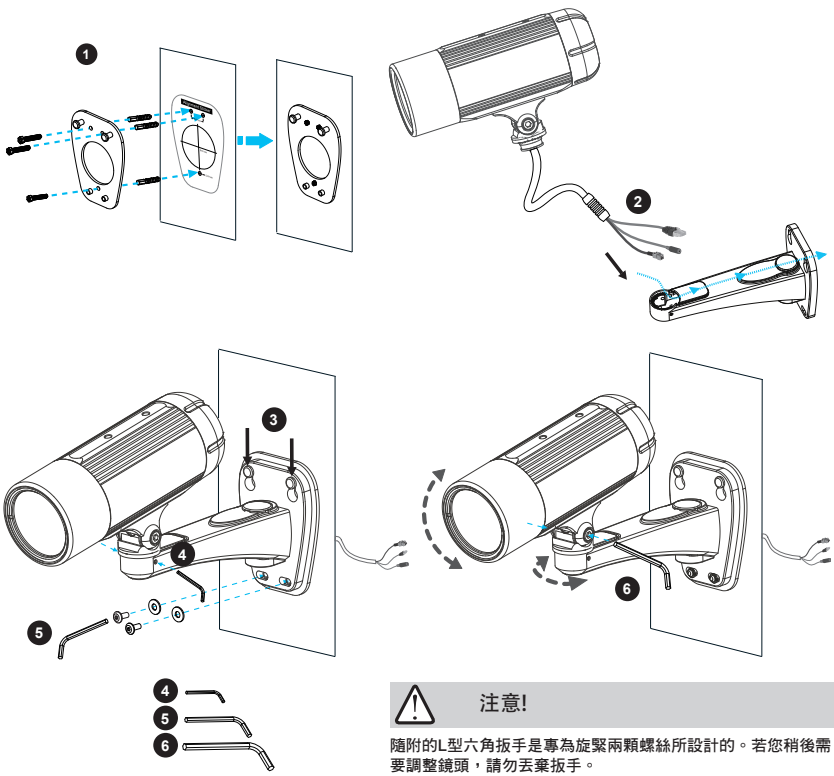
2 實體外觀說明


光線感應器
紅外線 LED 燈
重設按鈕
鏡頭
對焦控制桿
變焦控制桿


一般 I/O 端子接線排
SD/SDHC卡插槽
乙太網路10/100
RJ45插孔
電源線插孔
交流電源
+ AC 24V +
- AC 24V -

3 硬體架設

1. 校準貼紙貼至牆面上。在牆面上鑽三個孔洞。然後將塑膠錨釘敲入導孔中，並以隨附的螺絲鎖附掛版。
2. 將纜線穿過壁掛腳架前端開口。(如欲外接諸如感應器或警報等裝置，請參考下頁的組裝步驟。)
3. 將腳架掛於掛版上。
4. 以兩顆螺絲將網路攝影機固定在牆壁架設支架的兩側上。
5. 以隨附的螺絲固定牆壁架設支架。
6. 調整腳架的方向，瞄準欲拍攝的區域。

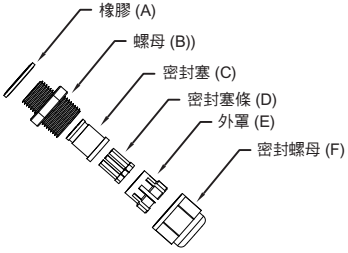


注意!

隨附的L型六角扳手是專為旋緊兩顆螺絲所設計的。若您稍後需要調整鏡頭，請勿丟棄扳手。

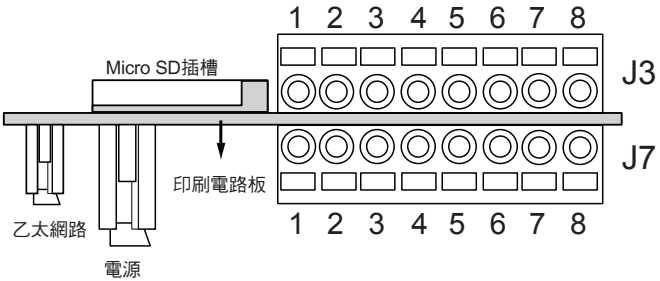
防水接頭

防水接頭組件



針腳定義

開啟後蓋即可使用端子台。



J3

1	數位輸入1：DI1
2	數位輸入：- (接地)
3	RS485 +
4	RS485 -
5	AUDIO_GND
6	AUDIO_IN: Ext_MIC_IN
7	AUDIO_GND
8	AUDIO_OUT

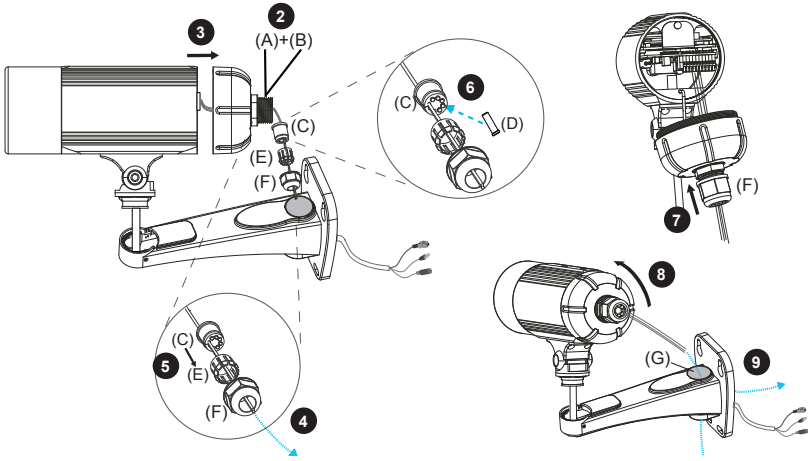
J7

1	無
2	無
3	DO- *
4	DO+ **
5	數位輸入：- (接地)
6	數位輸入3：DI3
7	數位輸入：- (接地)
8	數位輸入2：DI2

* Vmax.：40V DC、Imax：400mA
** 電源輸出、12V DC：最大負載為50mA

組裝步驟

1. 如上所示，將防水接頭組件拆卸成(A) ~ (F)。
2. 取下網路攝影機底部的橡膠固定塞，並牢牢固定橡膠(A)及螺帽(B)。
3. 打開網路攝影機的背蓋。
4. 如欲外接諸如感應器或警報等裝置，如下圖所示，請將纜線穿過壁掛腳架及防水接頭 (E --> D --> B --> A)。接著參照針腳定義，從一般 I/O 端子接線排進行接線。注意：建議使用2.0~2.8mm的纜線。
5. 將密封塞(C)推入外罩(E)。
6. 將密封塞條(D)塞入密封塞(C)上空的孔中以確實杜絕水氣。
7. 鎖緊密封螺母(F)。
8. 旋緊後方護蓋。
9. 取下橡膠 (G)，並將纜線穿過牆壁架設支架。

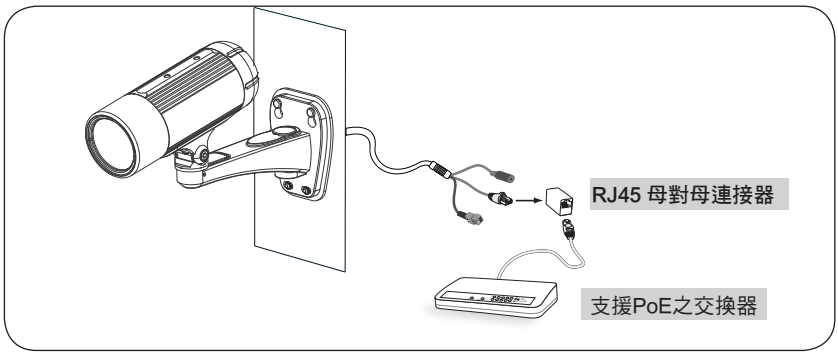


4 網路連線

使用乙太網路供電(PoE)的連接方式

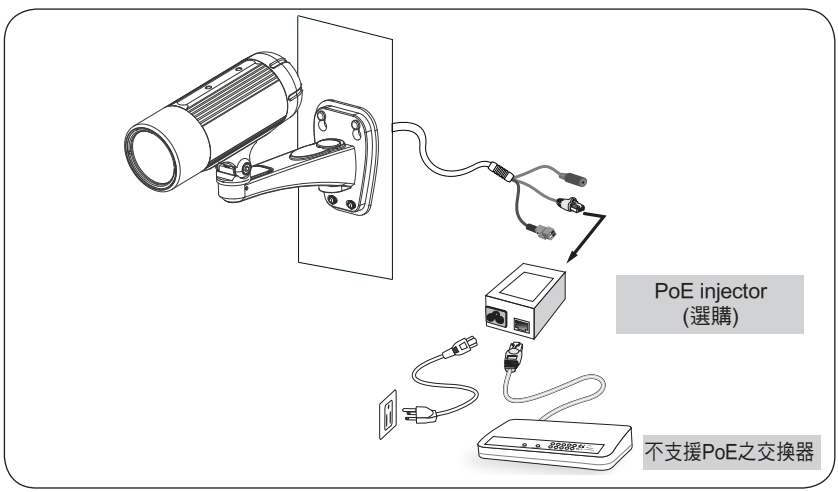
當使用支援PoE的交換器時

此網路攝影機符合乙太網路供電(PoE)標準，可利用乙太網路纜線來傳輸電源及資料。請參閱下圖，利用乙太網路纜線將攝影機連接到支援乙太網路供電功能的交換器。



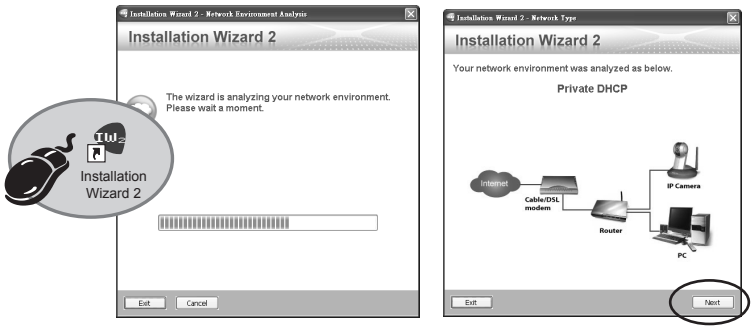
當使用不支援PoE的交換器時

請另外購買PoE injector來連接攝影機與不支援PoE的交換器。



5 分配 IP 位址

1. 自隨附軟體光碟上的「Software Utility」目錄下，執行「安裝精靈 2」(Installation Wizard 2)。
2. 安裝程式會先對您的網路環境進行分析，在分析過您的網路之後，請按「下一步」按鈕，繼續執行安裝程式。



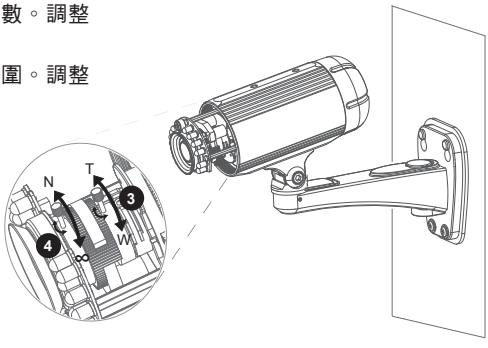
3. 安裝程式會搜尋在相同區域網路上的VIVOTEK影音解碼器、影音伺服器或者網路攝影機。
4. 主安裝程式視窗會在短暫搜尋後彈出。在與攝影機標籤上所列者一致、或與包裝盒標籤上序號一致的MAC位址上按兩下，以開啟網路攝影機的瀏覽器會話視窗。

6 準備使用

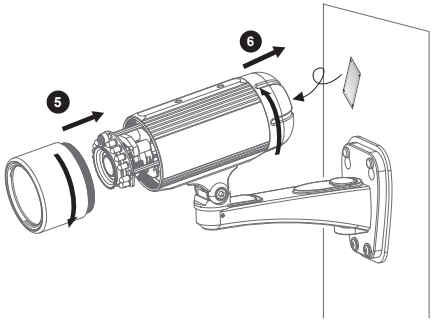
1. 會出現如下圖所示的網路攝影機瀏覽器會話視窗。
2. 您應該可以從您的攝影機看到現場影像。您也可以從軟體光碟中，將32個頻道的錄影軟體，安裝在由多部攝影機組成的部署環境中。若想瞭解其安裝細節，請參考其相關文件。

有關進一步的設定，請參閱軟體CD上的使用手冊。

3. 將變焦控制桿調鬆來調整變焦倍數。調整完成後，再將變焦控制桿轉緊。
4. 將對焦控制桿調鬆來調整對焦範圍。調整完成後，再將對焦控制桿轉緊。



5. 旋緊鏡頭蓋。
6. 若您在安裝過程中開啟背蓋，請更換新的防潮包。



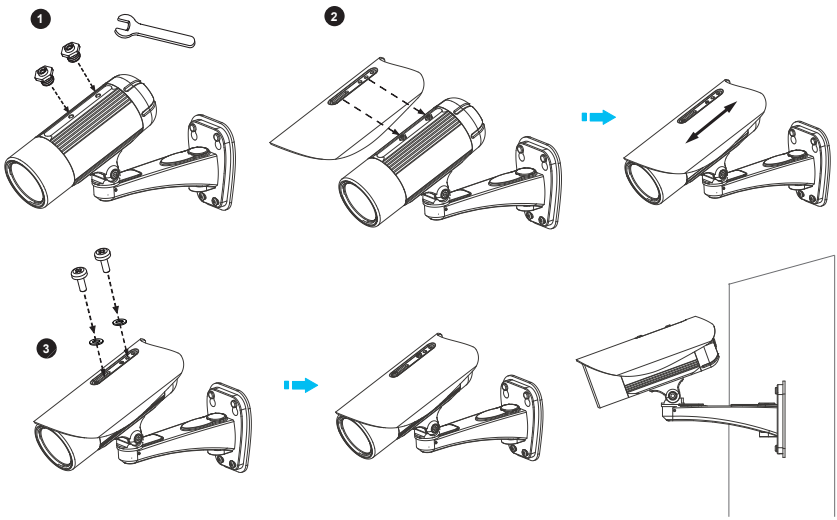
注意!

請撕開鋁箔真空袋並取出防潮包，然後用隨附的雙面膠黏貼防潮包。

注意事項

如果要在室外環境使用隨附的遮陽罩，請遵照下列步驟進行安裝：

1. 鎖緊所附的兩顆螺絲。
2. 將隨附的遮陽罩裝至「網路攝影機」上，然後推移至所要的位置。
3. 以隨附的兩顆螺絲固定遮陽罩。

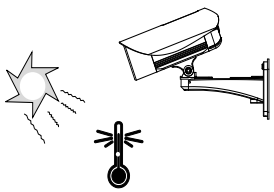


安装警告

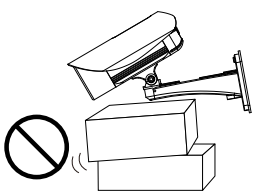
- 如果网络摄像头冒烟或有异常气味，请立即关闭。

  如果发生上述情况请联系您的经销商。

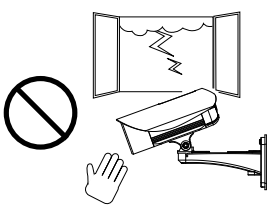
- 工作温度请参考用户手册。



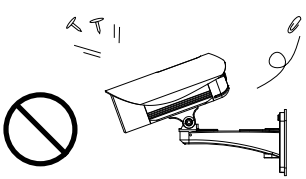
- 切勿将网络摄像头放置在不稳定的表面上。



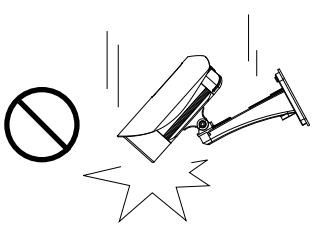
- 闪电时不要接触网络摄像头。



- 切勿在网络摄像头中插入任何物体，如针状物等。

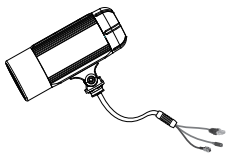


- 切勿使网络摄像头坠落。

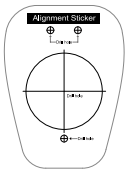


1 检查包装内容

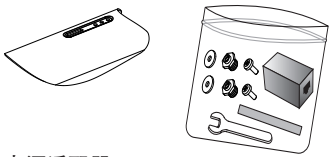
IP8335H



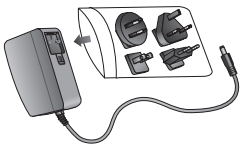
校正贴纸



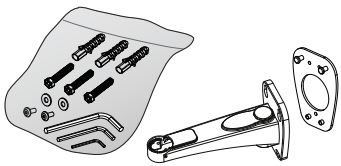
遮光板
扳手 / RJ45母/母接头 / 双面胶带 / 螺丝



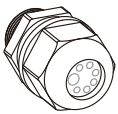
电源适配器



壁挂脚架



防水接头(备用)

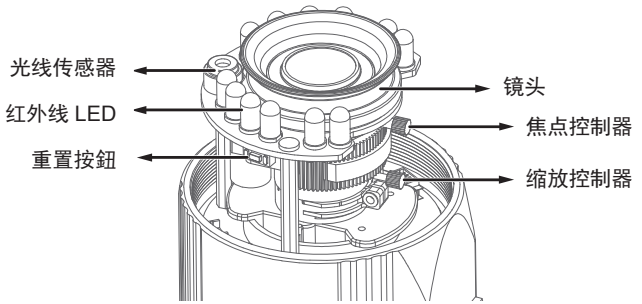


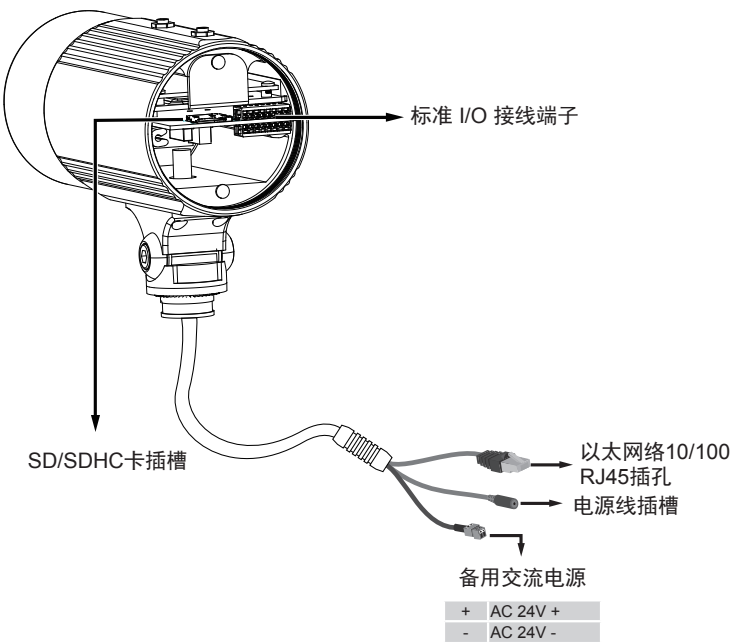
防潮包

快速安装向导 / 保修卡

软件 CD

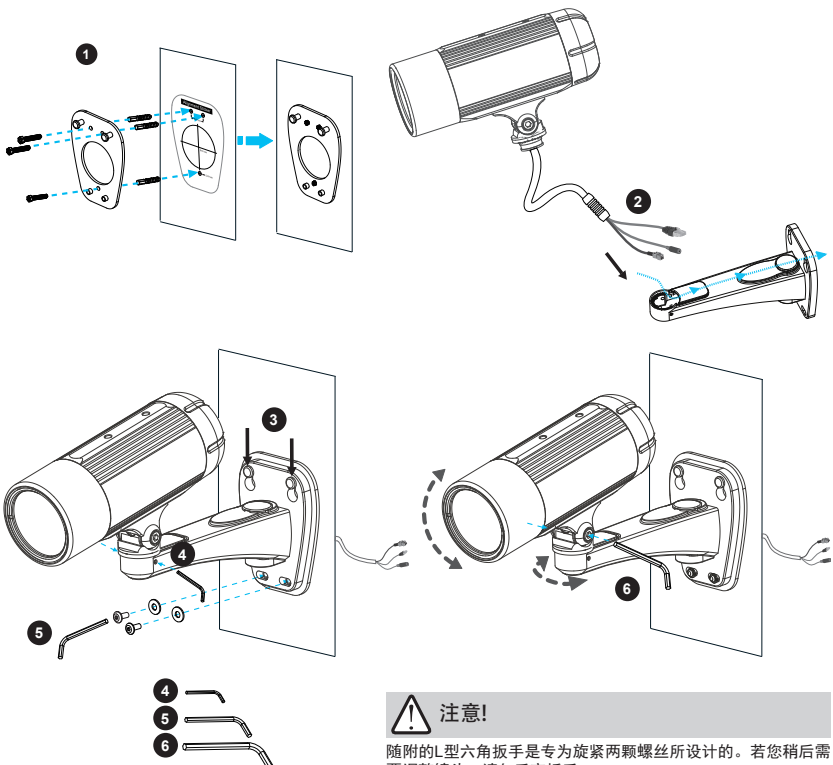
2 物理描述


光线传感器
红外线 LED
重置按鈕
镜头
焦点控制器
缩放控制器


标准 I/O 接线端子
SD/SDHC卡插槽
以太网络10/100
RJ45插孔
电源线插槽
备用交流电源
+ AC 24V +
- AC 24V -

3 硬件安装

1. 将校正贴纸固定在墙壁上。在墙面上钻三个孔洞。然后将塑胶锚钉敲入导孔中，并以随附的螺丝锁附挂版。
2. 将缆线穿过壁挂脚架前端开口。(如欲外接诸如感应器或警报等装置，请参考下页的组装步骤)
3. 将脚架挂于挂版上。
4. 以两颗螺丝将网络摄影机固定在墙壁架设支架的两侧上。
5. 以随附的螺丝固定墙壁架设支架。
6. 调整脚架的方向，瞄准欲拍摄的区域。

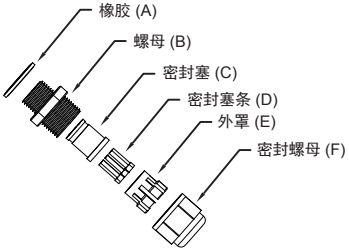


注意!

随附的L型六角扳手是专为旋紧两颗螺丝所设计的。若您稍后需要调整镜头，请勿丢弃扳手。

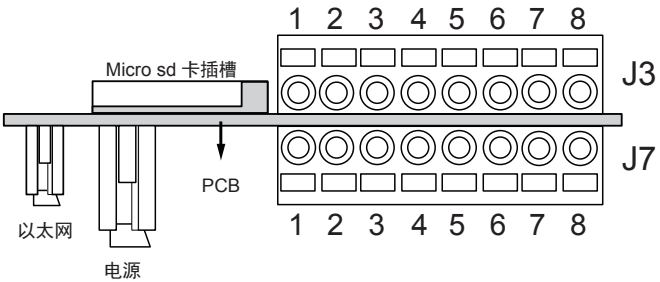
防水接头

防水接头组件



针脚定义

当后盖打开时，可接触到接线板。



J3

1	数字输入1：DI1
2	数字输入：⏥ (接地)
3	RS485 +
4	RS485 -
5	音频_接地
6	音频_输入：外部_麦克风_输入
7	音频_接地
8	音频_输出

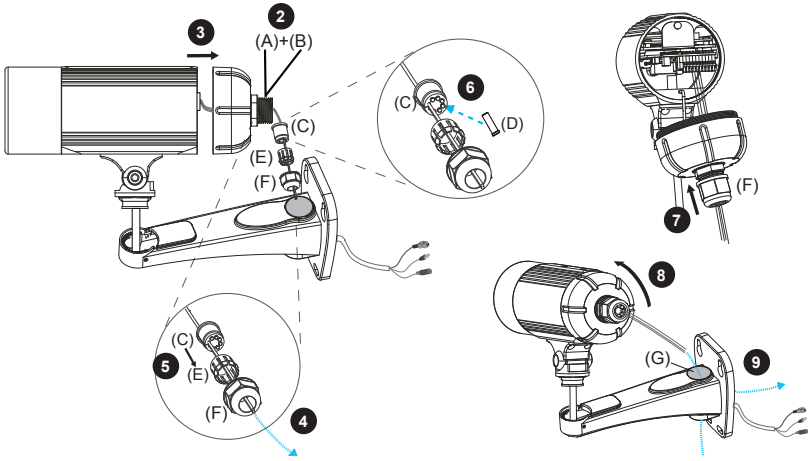
J7

1	N/C
2	N/C
3	DO- *
4	DO+ **
5	数字输入：- (接地)
6	数字输入3：DI3
7	数字输入：- (接地)
8	数字输入2：DI2

*电压：40V 直流，上限：400毫安
**电源输出，12V 直流：最大负载为50毫安

组装步骤

1. 如上所示，将防水接头组件拆卸成(A) ~ (F)。
2. 取下网络摄影机底部的橡胶固定塞，并牢牢固定橡胶(A)及螺帽(B)。
3. 打开网路摄影机的背盖。
4. 如欲外接诸如感应器或警报等装置，如下图所示，请将缆线穿过壁挂脚架及防水接头(E --> D --> B --> A)。接着参照针脚定义，从一般I/O端子接线排进行接线。注意：建议使用2.0~2.8mm的缆线。
5. 将密封塞(C)推入外罩(E)。
6. 将密封塞条(D)塞入密封塞(C)上空的孔中以确实杜绝水气。
7. 锁紧密封螺母(F)。
8. 旋紧后方护盖。
9. 取下橡胶 (G)，并将缆线穿过墙壁架设支架。

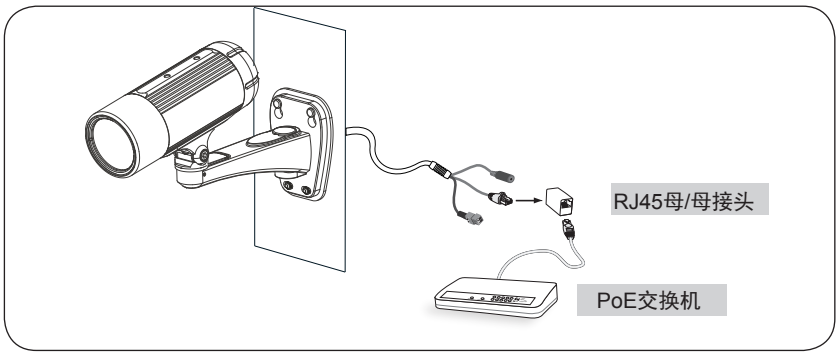


4 网络连线

以太网供电(PoE)

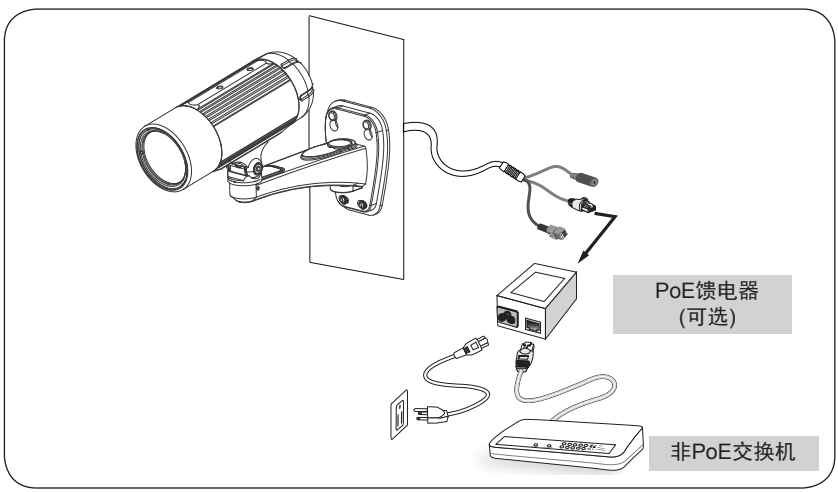
使用支持PoE的交换机时

该摄像头支持PoE，允许电力和数据通过以太网线缆进行传输。参阅下图，通过以太网线缆将摄像头与PoE交换机相连接。



使用非PoE交换机时

使用PoE馈电器(可选)连接摄像头和非PoE交换机。



5 分配 IP 地址

1. 运行软件 CD 中 Software Utility（软件实用工具）目录下的“安装向导”。
2. 程序将会对您的网络环境进行分析。分析完网络后，请单击“下一步”按钮以继续运行程序。

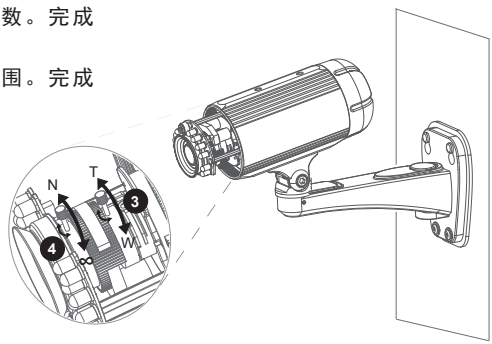
3. 程序将搜索同一局域网中的VIVOTEK视频接收器、视频服务器或网络摄像头。
4. 在简易检索后，将弹出主要的安装窗口。双击与摄影机标签上标记的地址相符的MAC地址或包装箱标签上的序列号，以打开带网络摄像机的浏览器會話視窗。

6 准备使用

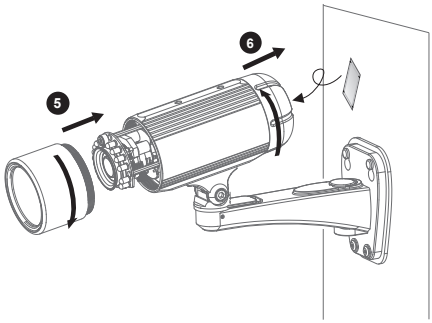
1. 带网络摄像机的浏览器会话将提示如下内容。
2. 您应能从您的摄影机中观看到现场视频。对于一个部署了多个摄影机的系统，您还应安装软件CD中的32通道录影软件。如需了解其详细的安装信息，敬请参见相关文件。

有关摄像头配置的更多信息，请参阅软件CD上的用户指南。

3. 拧松缩放控制器以调整缩放倍数。完成后，拧紧缩放控制器。
4. 拧松焦点控制器以调整焦距范围。完成后，拧紧焦点控制器。



5. 旋紧镜头盖。
6. 若您在安装过程中开启背盖，请更换新的防潮包。



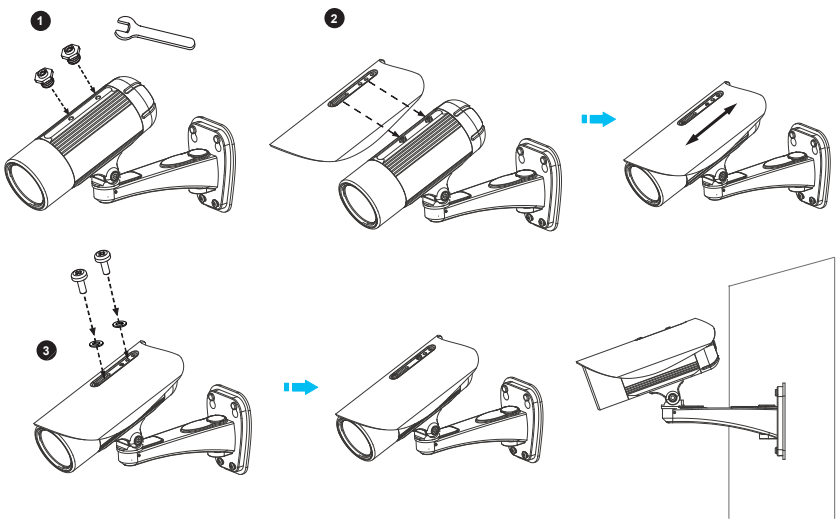
注意!

请撕开铝箔真空袋并取出防潮包，然后用随附的双面胶黏贴防潮包。

注意!

如果您希望在户外环境中使用随机提供的遮阳板，请按照以下步骤安装：

1. 拧紧随附的两个螺钉。
2. 将随附的遮光板装到网络摄像头上，并将其滑入理想位置。
3. 使用随附的两个螺钉固定遮光板。

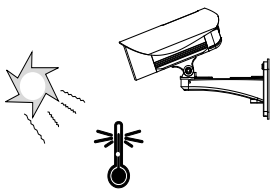


インストール前の注意

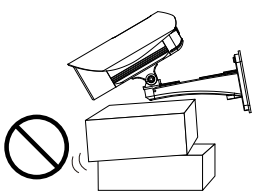
- **煙や異常なにおいに気が付いたら、直ちにネットワークカメラの電源を切ってください。**

  このような場合が生じたら、お買い求めになった販売店にご連絡ください。

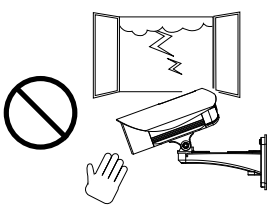
- **使用温度については、ユーザーマニュアルを参照してください。**



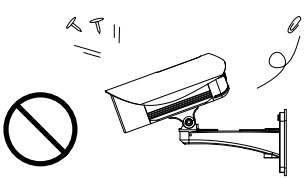
- **不安定な場所にネットワークカメラを置かないでください。**



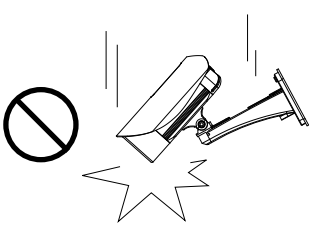
- **雷が鳴っている時は、ネットワークカメラに触れないでください。**



- **ネットワークカメラに針のような物を差し込まないでください。**

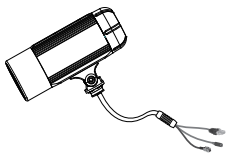


- **ネットワークカメラを落とさないでください。**

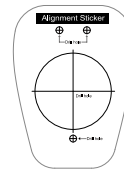


1 パッケージ内容の確認

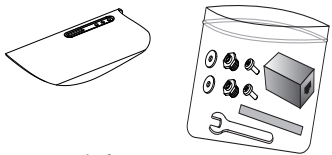
IP8335H



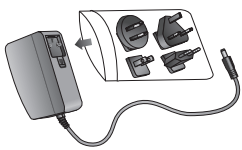
アライメントステッカー



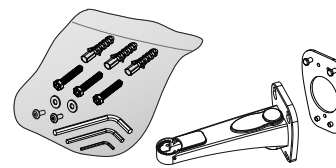
サンシールド
レンチ／RJ45 メス／メスカプラー／両面テープ／ネジ



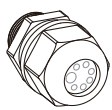
電源アダプター



壁付けブラケGEAット

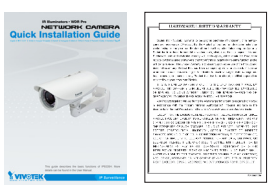


防水コネクタ(バックアップ用)



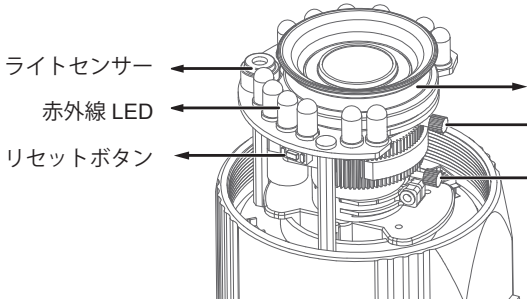
シリカゲル

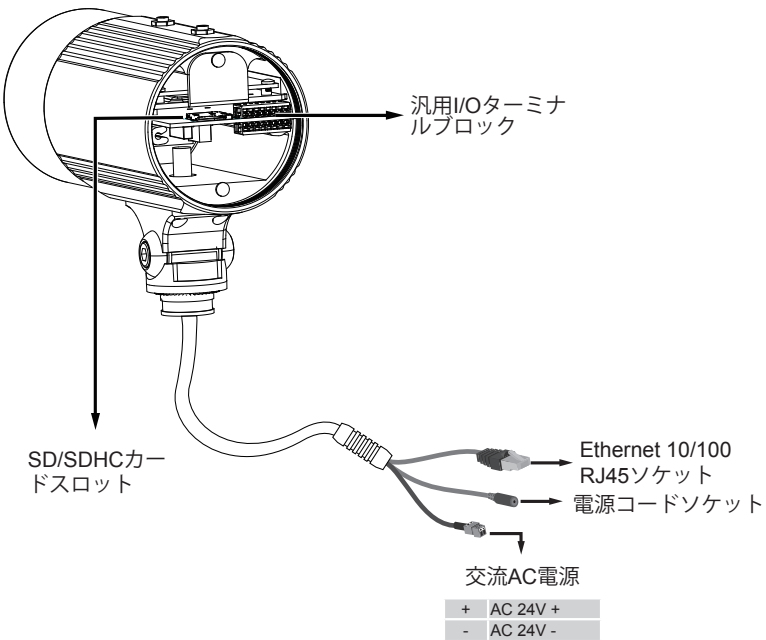
クイック インストール ガイド / 保証書



ソフトウェアCD

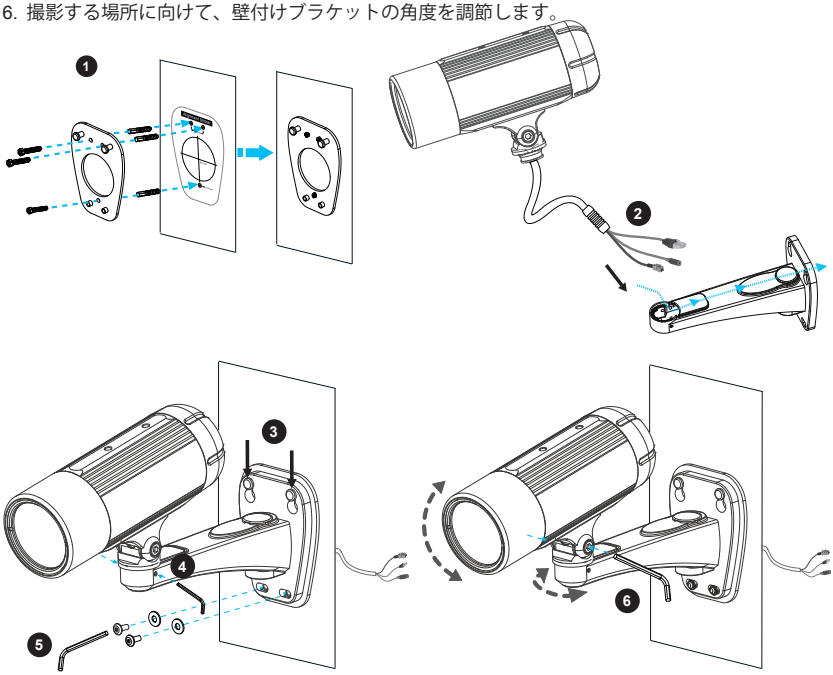
2 各部の説明

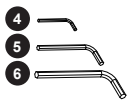

ライトセンサー
赤外線 LED
リセットボタン
レンズ
フォーカスコントローラ
ズームコントローラ


汎用I/Oターミナルブロック
SD/SDHCカードスロット
Ethernet 10/100 RJ45ソケット
電源コードソケット
交流AC電源
+ AC 24V +
- AC 24V -

3 ハードウェア･インストレーション

1. 壁にアライメントステッカーを貼り付けます。壁にドリルで3つの穴を開けてください。そして付属のプラスチックアンカーを穴に打ち込み、付属のネジでプレートを固定します。
2. RJ45ケーブルを壁付けブラケットの前面開口部に通します。(センサやアラームなど外付けデバイスを使用する場合は、次のページにある組立て手順をご参照ください。)
3. 壁付けブラケットをプレートに掛けます。
4. 両方に付いている2つのネジを使用して、ネットワークカメラを壁取付け用ブラケットに固定してください。
5. 付属のネジで壁取付け用ブラケットを固定します。
6. 撮影する場所に向けて、壁付けブラケットの角度を調節します。



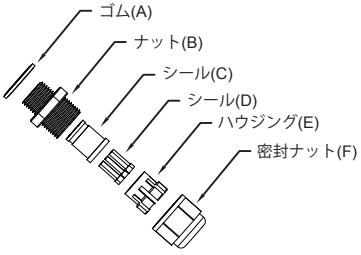


注意!

付属のLタイプ六角キーレンチはそれぞれのネジに合うように専用に設計されています。後でレンズを調整する必要がある場合は、レンチを捨てないでください。

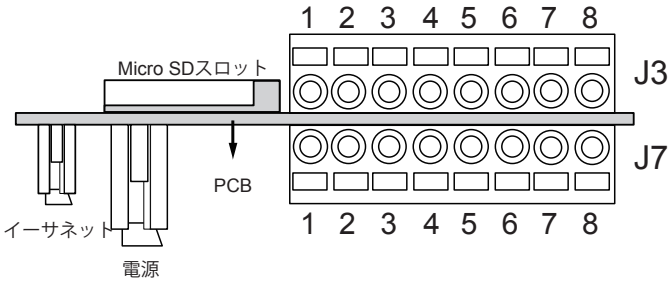
防水コネクタ

防水コネクタのコンポーネント



ピン配列

後部カバーを開くと、端子ブロックが見つかります。



J3

1	デジタル入力1: DI1
2	デジタル入力: - (アース)
3	RS485 +
4	RS485 -
5	オーディオ_アース
6	オーディオ入力: 外部MIC入力
7	オーディオ_アース
8	オーディオ_出力

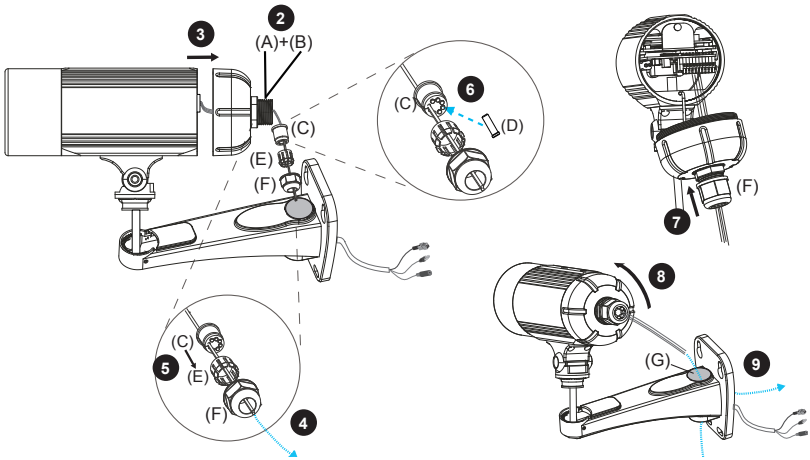
J7

1	N/C
2	N/C
3	DO- *
4	DO+ **
5	デジタル入力: - (アース)
6	デジタル入力3: DI3
7	デジタル入力: - (アース)
8	デジタル入力2: DI2

* Vmax.: 40V DC, Imax: 400mA
** 電源出力，12V DC：最大負荷は50mA

組立て手順

1. 上図のように防水コネクタを部品(A) ~ (F)に分解します。
2. ネットワークカメラの底部からゴムストッパーを外し、ゴム(A)とナット(B)をしっかりと締めます。
3. ネットワークカメラの後部カバーを開けます。
4. センサやアラームなど外付けデバイスを使用する場合は、下図のようにケーブルを壁付けブラケットおよび防水コネクタ (E --> D --> B --> A)に通します。そしてピン配列を確認して汎用I/Oターミナルブロックに接続します。注意：推奨されたケーブル径は2.0 ~ 2.8mmです。
5. シール(C)をハウジング(E)に押し込みます。
6. シール(D)をシール(C)の空いている穴に入れて湿気を防ぎます。
7. シーリングナット(F)をしっかり締めます。
8. 背面カバーを締めます。
9. ゴム(G)を外し、壁取付け用ブラケットにケーブルを通します。

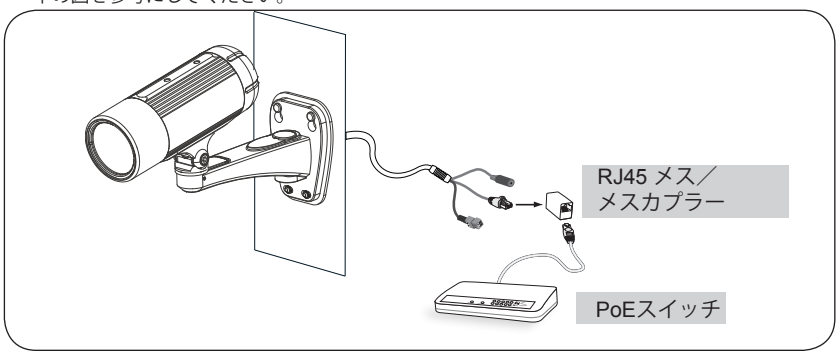


4 ネットワーク デベロッパー

パワー･オーバー･イーサネット(PoE)

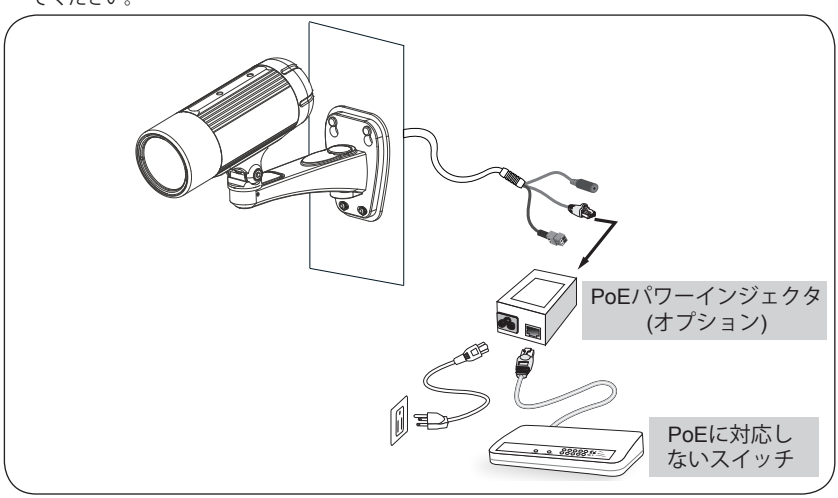
PoE対応スイッチを使用する場合

カメラはPoEに適合しているため、電源およびデータ送信を一本のイーサネットケーブルによって行うことができます。イーサネットケーブルでカメラをPoE対応スイッチに接続するには、以下の図を参考にしてください。



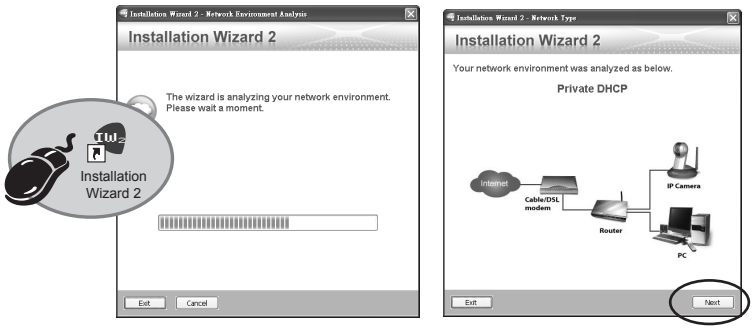
PoEに対応しないスイッチを使用する場合

PoEパワーインジェクタ(オプション)を使用して、カメラとPoEに対応しないスイッチを接続してください。



5 IPアドレスの割り当て

1. ソフトウェア CD の Software Utility ディレクトリから 「Installation Wizard 2」 を実行します。
2. プログラムが、あなたのネットワーク環境の分析を行います。あなたのネットワークが分析された後、「Next」ボタンをクリックしてプログラムを続行してください。



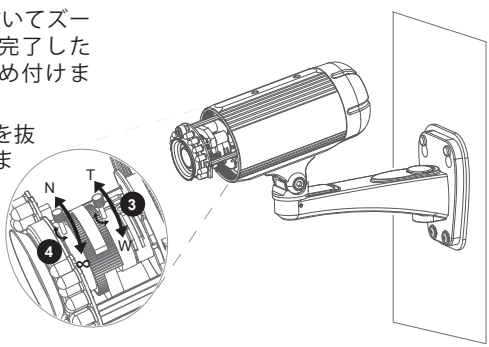
3. プログラムは同じLAN上で VIVOTEK ビデオレシーバー、ビデオサーバー、またはネットワークカメラを検索します。
4. 短い検知時間の後、メインインストール画面がポップアップ表示されます。MACアドレスのうち、カメララベルまたはパッケージにあるシリアル番号に印刷されたものをダブルクリックして、ネットワークカメラのブラウザ管理セッションを開きます。

6 使用可能

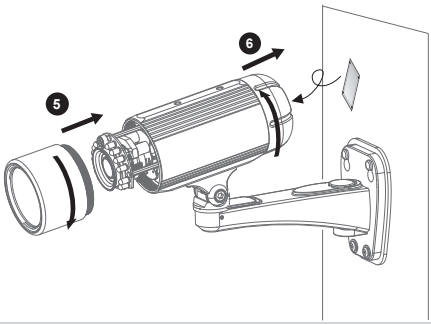
1. ネットワークカメラのブラウザ管理セッションは下図のように表示されます。
2. カメラよりライブ画面が表示されます。複数のカメラで構成された環境では、ソフトウェアCDから32チャンネル録画ソフトウェアをインストールできます。インストールの詳細は、関連ドキュメントをご参照ください。

設定の詳細は、ソフトウェア CD のユーザーマニュアルを参照してください。

3. ズームコントローラのねじを抜いてズームファクターを調整します。完了したら、ズームコントローラを締め付けます。
4. フォーカスコントローラのねじを抜いてフォーカス範囲を調整します。完了したら、フォーカスコントローラを締め付けます。



5. レンズカバーを固定します。
6. 取り付け作業中に背面カバーを開けた場合は、シリカゲルを新品に交換してください。

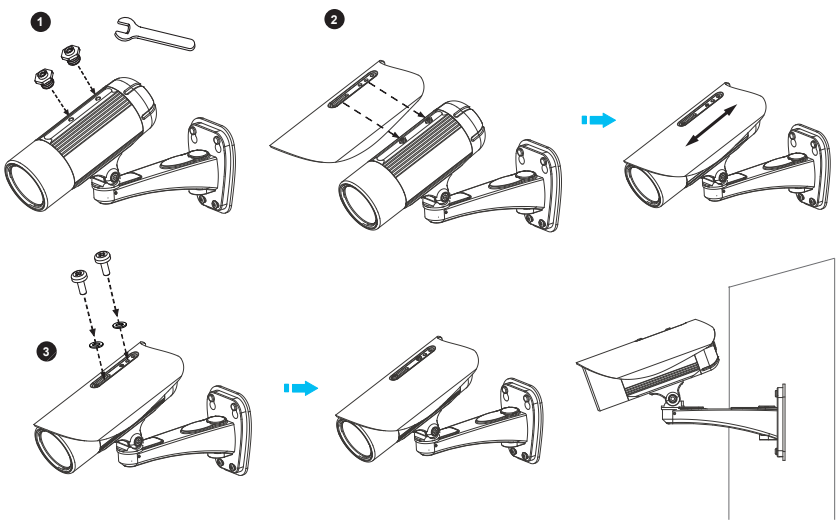


注意!

アルミ箔製の真空バッグを剥がし、シリカゲルを取り出してから、付属の両面テープでシリカゲルを取り付けます。

注意!

屋外で付属のサンシールドを使う場合は、次の手順で取り付けてください。
1. 付属の2つのねじを締めてください。
2. 付属のサンシールドをネットワークカメラに取り付け、希望する位置までスライドさせます。
3. サンシールドを付属の2つのねじで固定します。

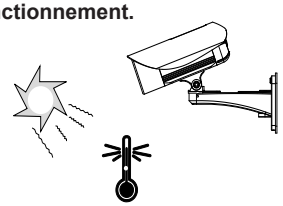


Avertissement avant installation

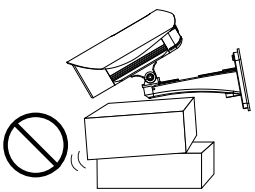
Éteignez rapidement la caméra réseau si elle dégage de la fumée ou une odeur inhabituelle.

Dans cette éventualité, contactez votre distributeur.

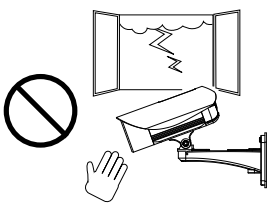
Consultez le guide d'utilisateur pour obtenir la température de fonctionnement.



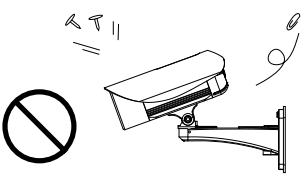
Ne disposez pas la caméra réseausur des surfaces instables.



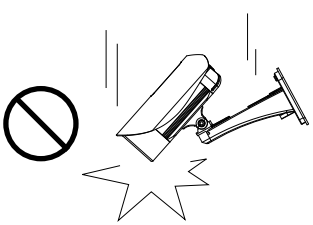
Ne touchez pas à la caméra réseau lors d'un orage.



N'insérez pas d'objet dans la caméra réseau (p. ex. des aiguilles).

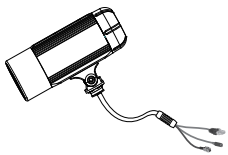


Ne laissez pas tomber la caméra réseau.

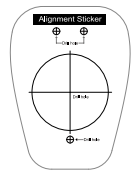


1 Vérifier le contenu de l'emballage

IP8335H

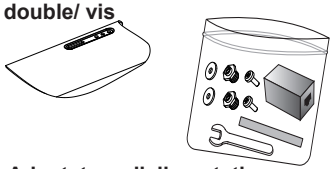


Autocollant d'alignement

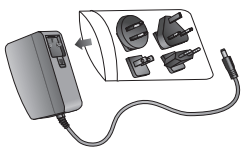


Ecran solaire

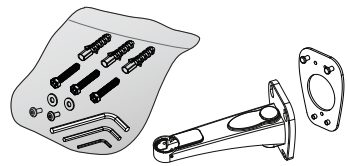
Clé à fourche /RJ45 Femelle / coupleur femelle/bande collante double côté double/ vis



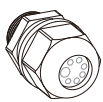
Adaptateur d'alimentation



Support de bâti mural



Connecteur imperméable (pour utilisation de secours)

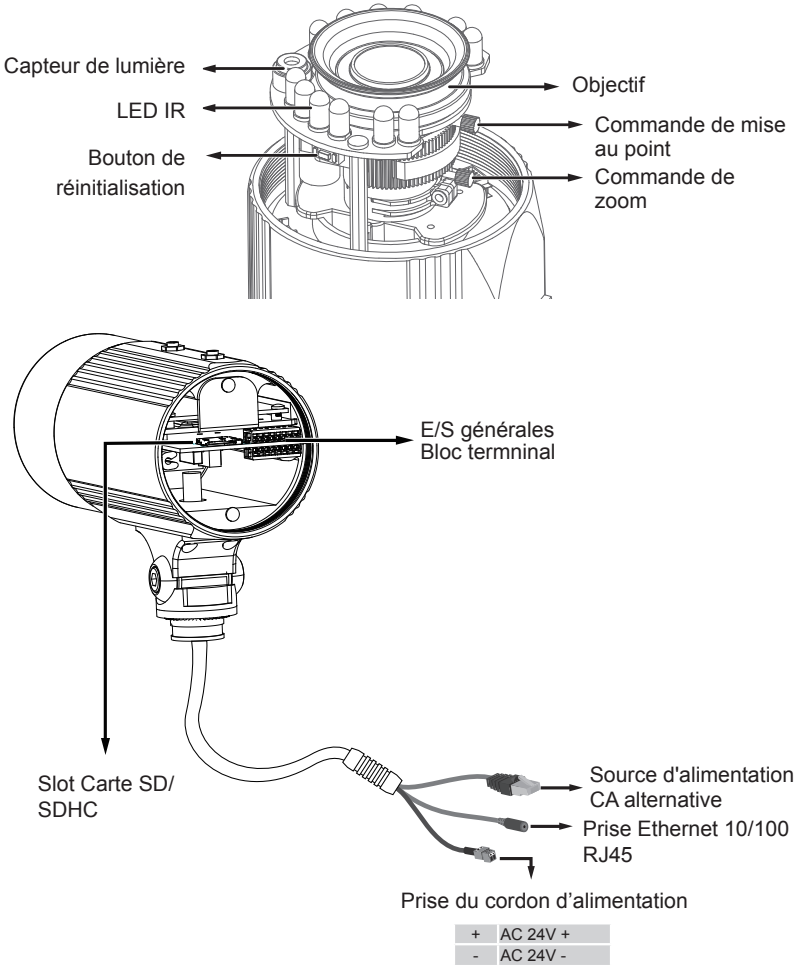


Gel de Silicate

Guide d'installation rapide / Carte de garantie

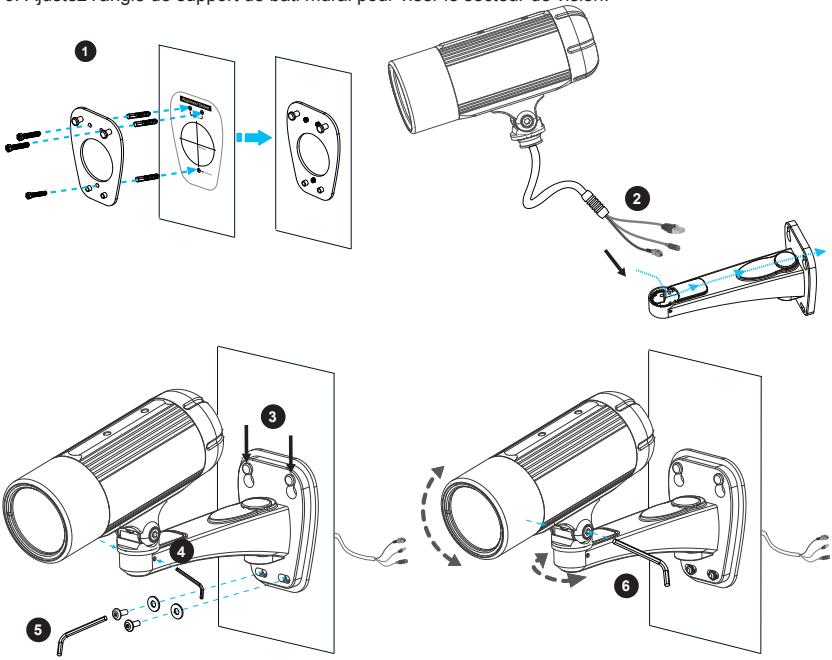
CD du logiciel

2 Description physique



3 Installation du matériel

1. Attachez l'autocollant d'alignement sur le mur. Forer trois trous dans le mur. Puis martelez les ancres en plastique fournies dans les trous et fixez la plaque avec les vis fournies.
2. Alimentez le câble RJ45 par l'ouverture avant du support de bâti mural. (Si vous voulez utiliser les dispositifs externes tels que des senseurs et des alarmes, veuillez vous référer aux étapes de montage sur la page suivante.)
3. Accrochez le support de bâti mural de plaque.
4. Fixer la caméra réseau sur le montant du bâti mural avec deux vis de chaque côtés.
5. Fixer le montant du bâti mural avec les vis fournies.
6. Ajustez l'angle de support de bâti mural pour viser le secteur de vision.

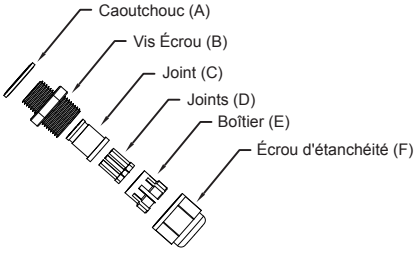


Remarque!

Les clés hexa en L fournie, sont exclusivement conçues pour s'assortir à chaque vis. Ne pas jeter les clés, au cas où vous devriez ajuster l'objectif plus tard.

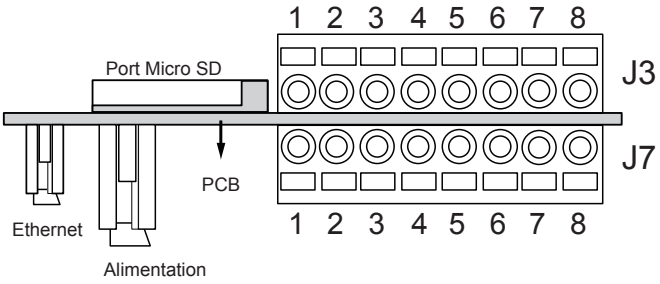
Connecteur Imperméable

Composante du connecteur d'étanchéité



Définition de Pin

Le bornier est accessible lorsque le capot arrière est ouvert.



J3

1	Entrée numérique 1 : DI1
2	Entrée numérique : - (Terre)
3	RS485 +
4	RS485 -
5	AUDIO_GND
6	AUDIO_IN: Ext_MIC_IN
7	AUDIO_GND
8	AUDIO_OUT

J7

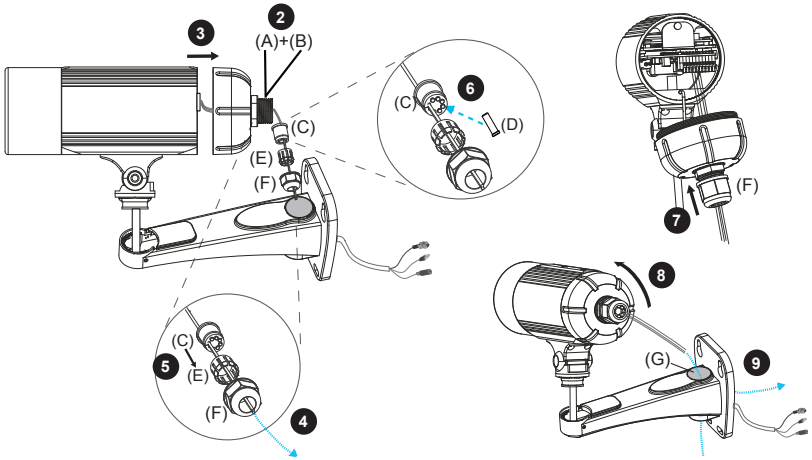
1	N/C
2	N/C
3	DO- *
4	DO+ **
5	Entrée numérique : - (Terre)
6	Entrée numérique 3 : DI3
7	Entrée numérique : - (Terre)
8	Entrée numérique 2 : DI2

* V max : 40V CC, I max : 400mA

** Puissance de sortie à 12V CC : l'intensité maximale est de 50mA

Étapes d'assemblage

1. Démontez les composants du connecteur imperméable en pièce (A) ~ (F) comme montré ci-dessus.
2. Enlever le taquet en caoutchouc du fond de la caméra réseau et fixer le caoutchouc (A) et serrer l'écrou fermement (B).
3. Ouvrez le couvercle arrière de la caméra de réseau.
4. Si vous avez des dispositifs externes tels que des senseurs et des alarmes, alimenter les câbles à travers le support de bâti mural et le connecteur imperméable (E --> D --> B --> A) suivant l'illustration ci-dessous. Référer vous alors à la définition de goupille pour les connecter au bloque terminal général d'entrée-sortie I/O. Note : La mesure de câble recommandée est de 2.0 ~ 2.8mm.
5. Pousser le joint (C) dans le logement (E).
6. Insérer les joints (D) dans les trous vides sur le joint (C) pour éviter l'humidité.
7. Fixer l'écrou de cachetage (F) fermement.
8. Serrer le couvercle arrière.
9. Enlever le caoutchouc (G) et alimenter les câbles par la montants de bâti mural.

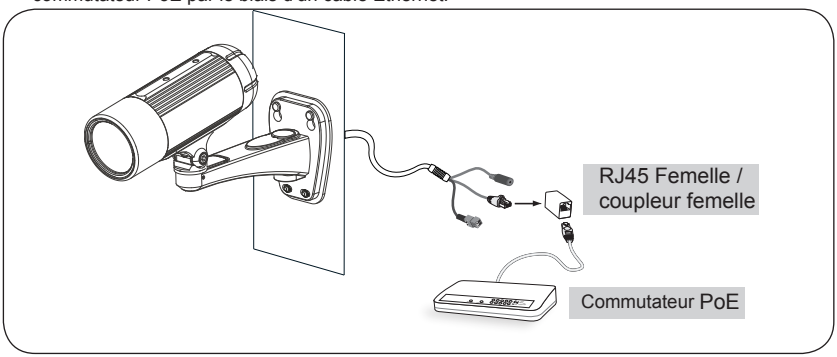


4 Déploiement du réseau

Alimentation électrique par câble Ethernet (PoE)

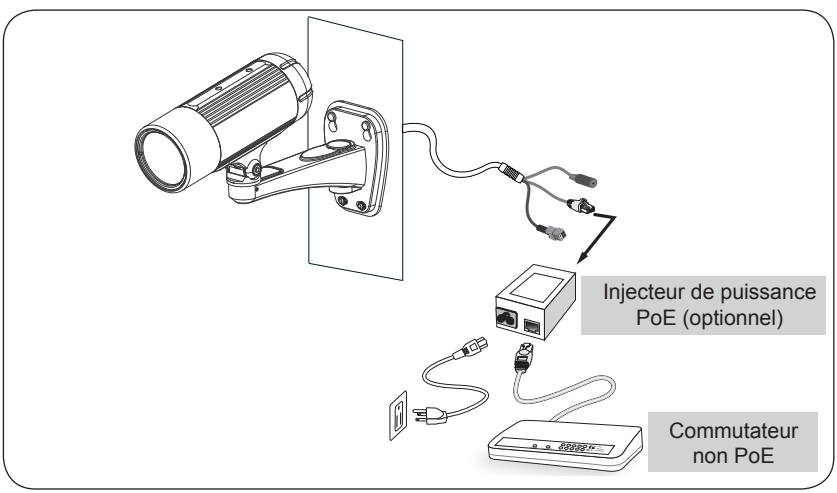
Lors de l'utilisation d'un commutateur PoE

La caméra est compatible PoE, ce qui permet la transmission d'électricité et dedonnées par le même câble Ethernet. Consultez l'illustration suivante afin debrancher la caméra à un commutateur PoE par le biais d'un câble Ethernet.



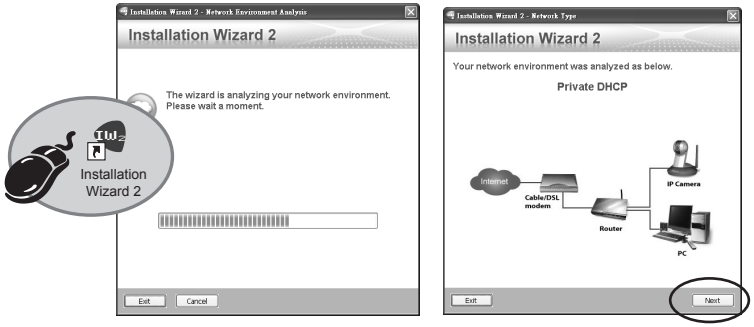
Lors de l'utilisation d'un commutateur non PoE

Utilisez un injecteur de puissance PoE (optionnel) pour faire le branchemententre la caméra et le commutateur non PoE.



5 Attribution d'une adresse IP

1. Exécutez « l'Assistant d'installation 2 » qui se trouve dans le répertoire Software Utility du CD du logiciel.
2. Le programme effectuera des analyses de votre environnement réseau. Après l'analyse de votre réseau, veuillez cliquer sur le bouton « Suivant » pour poursuivre.



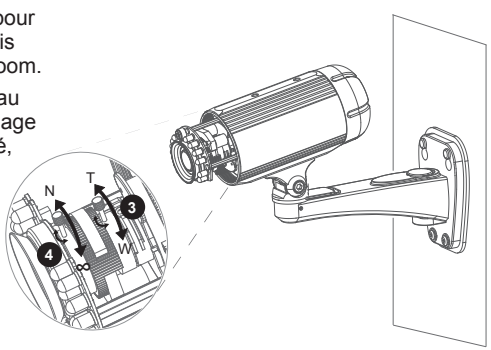
3. Le programme recherchera des récepteurs vidéo VIVOTEK, des serveurs vidéo ou des caméras réseau sur ce même réseau local.
4. Après une brève recherche, la fenêtre principale de l'installateur va apparaître. Double-cliquez sur l'adresse MAC correspondant à celle inscrite sur la caméra ou le numéro de série indiqué sur la boîte pour ouvrir une session dans l'interface de gestion de la caméra réseau.

6 Prêt à l'emploi

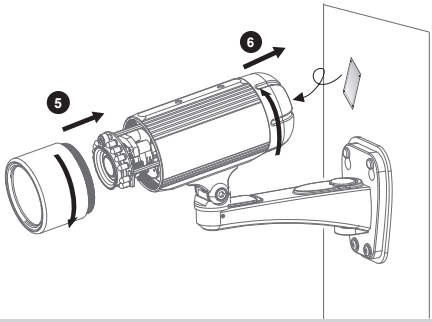
1. L'interface de gestion de la caméra réseau se présente comme ci-dessous.
2. Vous pourrez voir en direct les images de votre caméra. Vous pouvez aussi installer le programme d'enregistrement sur 32 canaux disponible sur le CD dans le cas du déploiement d'une installation contenant plusieurs caméras. Pour plus de détails sur cette installation, veuillez consulter la documentation appropriée.

Pour une configuration plus avancée, veuillez consulter le guide d'utilisateur se trouvant sur le CD du logiciel.

3. Dévissez le contrôleur de zoom pour régler le facteur de zoom. Une fois terminé,serrez le contrôleur de zoom.
4. Dévissez la commande de mise au point commande pour régler la plage de miseau point. Une fois terminé, serrez la commande de mise au point.



5. Serrer le couvercle de l'objectif.
6. Remplacer le gel de silice par un neuf si vous ouvrez le couvercle arrière pendant la procédure d'installation.



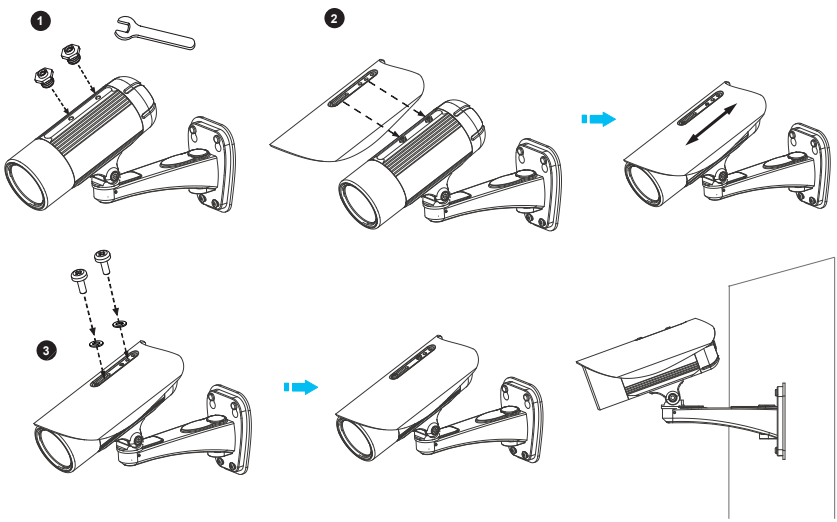
Remarque !

Veuillez détacher le papier d'aluminium du sac vide et sortir le gel de silice, puis attacher le gel de silice avec la bande collante à côté double face fournie.

Remarque!

Si vous voulez utiliser la protection solaire fournie dans un environnement extérieur, veuillez suivre les étapes d'installation ci-dessous:

1. Serrez les deux vis fournies.
2. Attachez l'écran solaire à la caméra réseau et faites-le glisser en place.
3. Attachez l'écran solaire avec les vis fournies.

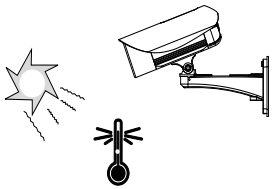


Advertencia antes de la instalación

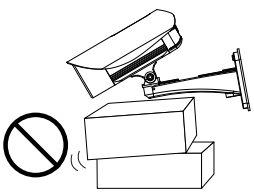
Apague la cámara de red si aparece humo o algún olor no habitual.

Póngase en contacto con su distribuidor si ocurriera esto.

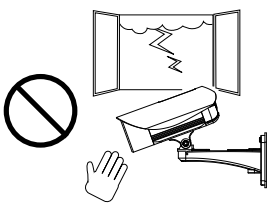
Consulte el manual del usuario para ver la temperatura de funcionamiento.



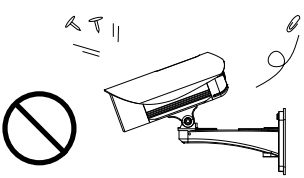
No coloque la cámara de red sobresuperficies que no sean firmes.



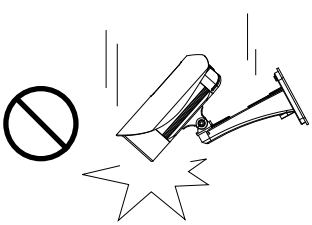
No toque la cámara de red si hubiera tormentas.



No inserte ningún objeto en la cámara de red, como agujas.

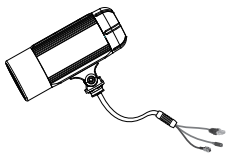


No deje caer la cámara de red.

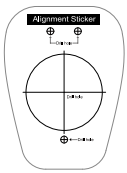


1 Compruebe el contenido del embalaje

IP8335H

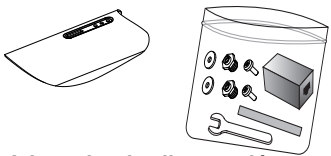


Adhesivo de alineación

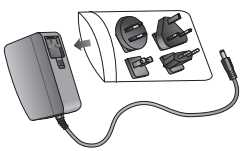


Visera

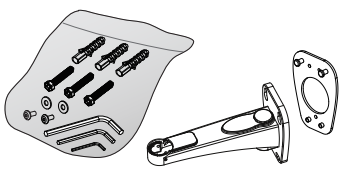
Llave inglesa / Conector hembra RJ45 / Conectador hembra / Cinta de doble cara / Tornillos



Adaptador de alimentación



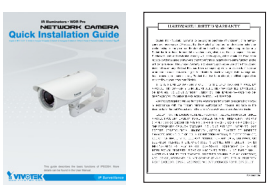
Soporte de montaje en la pared



Conector impermeable (para copia de seguridad)

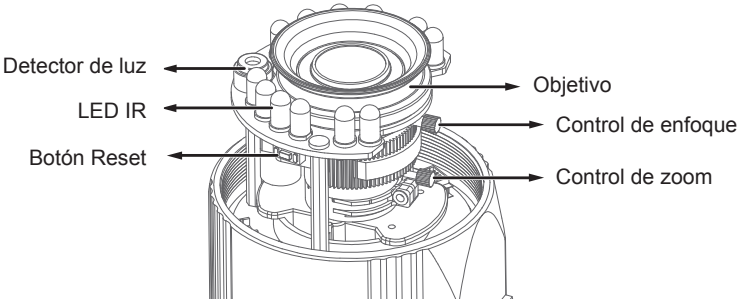
Gel de sílice

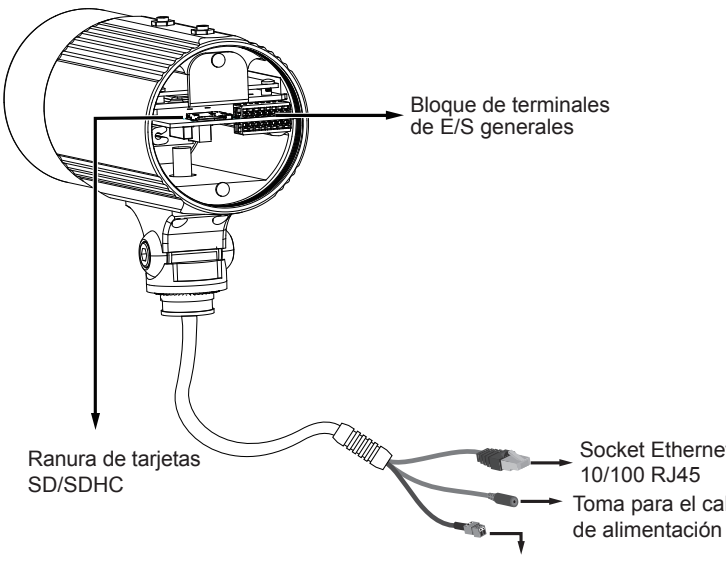
Guía rápida de instalación / Tarjeta de garantía



CD de software

2 Descripción física

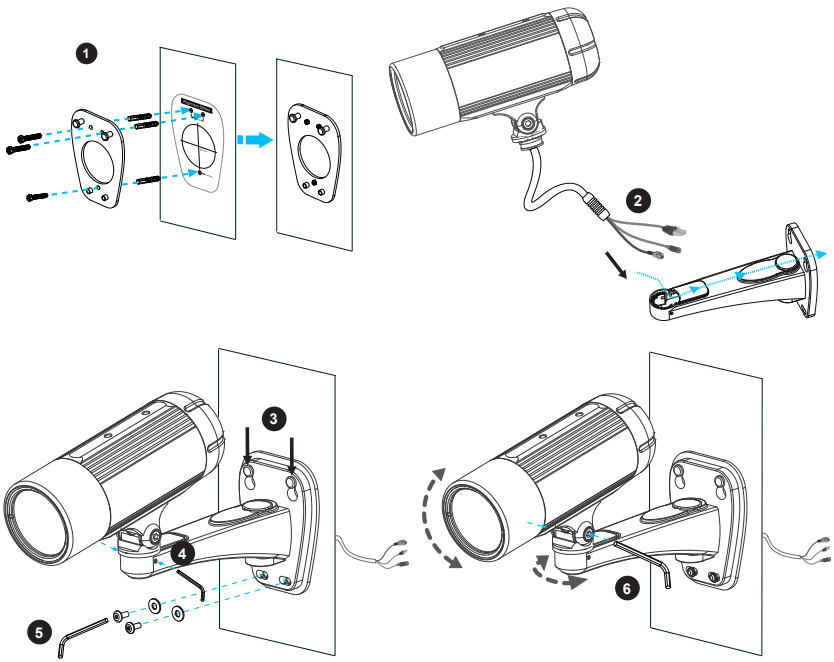


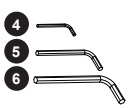


+	AC 24V +
-	AC 24V -

3 Instalación del hardware

1. Fije a la pared el adhesivo de alineación. Taladre los tres orificios en la pared. Introduzca a continuación los tacos de plástico suministrados en los orificios y asegure la placa con los tornillos suministrados.
2. Inserte el cable RJ45 a través de la abertura frontal del soporte para el montaje en la pared. (Si desea utilizar dispositivos externos, como sensores y alarmas, consulte los pasos de montaje en la siguiente página).
3. Coloque el soporte de montaje en la pared en la placa.
4. Fije la cámara de red en el soporte de montaje de la pared con los dos tornillos en ambos laterales.
5. Fije el soporte de montaje en la pared con los tornillos suministrados.
6. Ajuste el ángulo del soporte de montaje en la pared para dirigirlo a la zona de filmación.



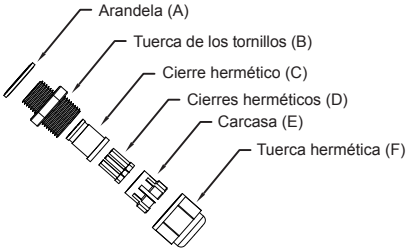


Nota

La llaves tipo hexagonal tipo L suministradas han sido exclusivamente diseñadas para coincidir con cada tornillo. Si necesitara ajustar las lentes más tarde, no deseche las llaves.

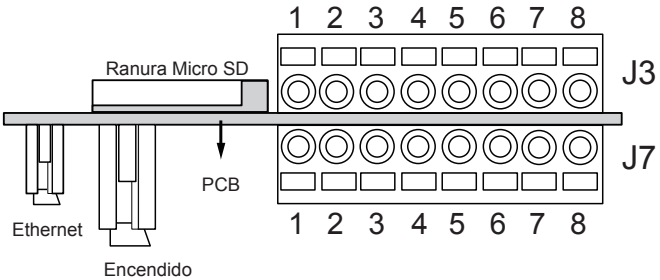
Conector impermeable

Componentes del conector impermeable



Definición de las clavijas (Pin)

El bloque terminal es accesible cuando se abra la cubierta posterior.



J3

1	Entrada Digital 1: DI1
2	Entrada Digital: - (Toma Tierra)
3	RS485 +
4	RS485 -
5	AUDIO_Tierra
6	AUDIO_Entrada: Entrada_ Mic_Ex
7	AUDIO_TIERRA
8	AUDIO_SALIDA

J7

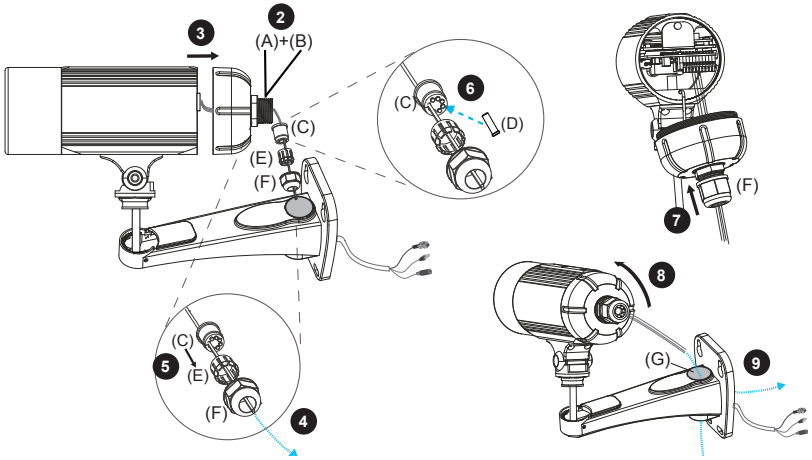
1	N/C
2	N/C
3	DO- *
4	DO+ **
5	Entrada Digital: - (Tierra)
6	Entrada Digital 3: DI3
7	Entrada Digital: - (Tierra)
8	Entrada Digital 2: DI2

* Vmax.: 40V CC, Imax: 400mA

** Salida de la fuente de alimentación, 12V CC: carga máx. es 50mA

Pasos de ensamblaje

1. Desmonte los componentes del conector impermeable en la parte (A) – (F), tal y como se muestra en la imagen superior.
2. Extraiga el tapón de goma de la parte inferior de la cámara de red y fije adecuadamente la arandela (A) y la tuerca del tornillo (B).
3. Abra la cubierta posterior de la Cámara de Red.
4. Si tiene dispositivos externos, como sensores y alarmas, introduzca los cables a través del soporte de montaje en la pared y el conector impermeable (E --> D --> B --> A), tal y como se muestra en la siguiente ilustración. Consulte la definición de clavijas (Pin) para conectarlos al panel general de terminal I/O. Nota: El calibre recomendado del cable es 2.0 ~ 2.8mm.
5. Presione el cierre hermético (C) en la carcasa (E).
6. Introduzca los precintos (D) en los orificios vacios del cierre hermético (C) para evitar la humedad.
7. Asegure firmemente la tuerca de cierre (F).
8. Fije la carcasa posterior.
9. Extraiga el tapón de goma (G) e introduzca los cables a través del soporte del montaje de la pared.

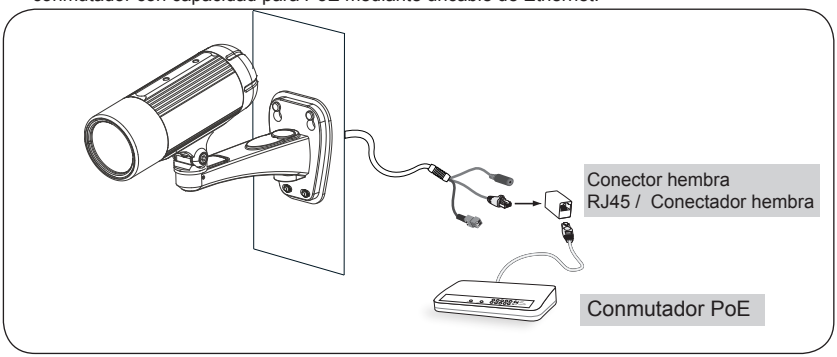


4 Implementación de la red

Power over Ethernet (PoE)

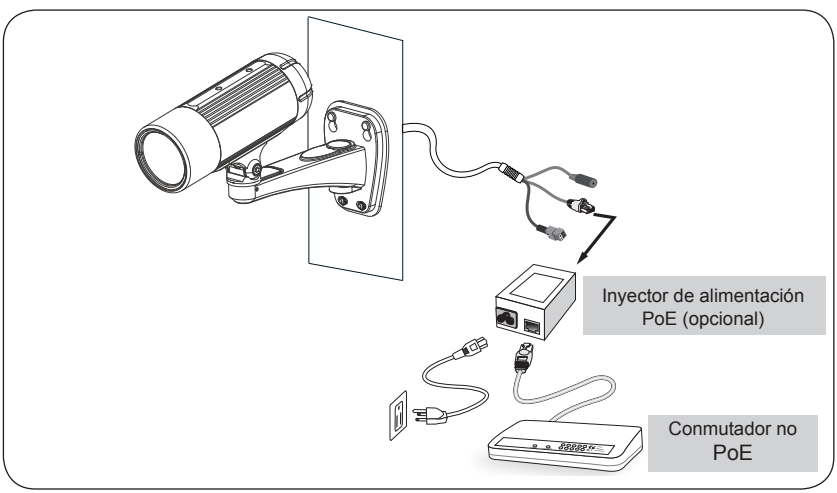
Si se utiliza un conmutador con capacidad para PoE

La cámara es compatible con PoE, lo que permite la transmisión de alimentacióny datos a través de un único cable de Ethernet. Consulte la siguiente ilustraciónpara conectar la cámara a un conmutador con capacidad para PoE mediante uncable de Ethernet.



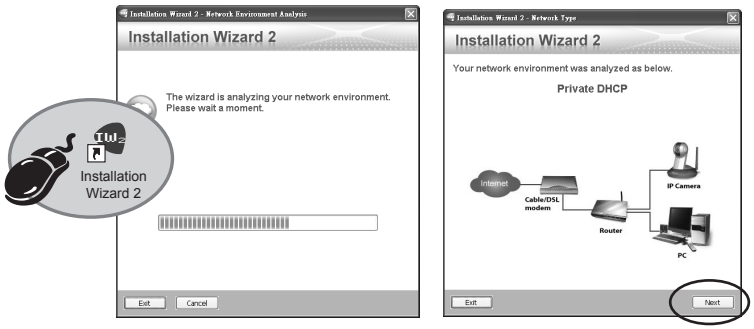
Si se utiliza un conmutador no PoE

Utilice un inyector de alimentación PoE (opcional) para conectar la cámara con elconmutador no PoE.



5 Asignación de la dirección IP

1. Ejecute el “Asistente de instalación 2” en el directorio Software Utility del CD de software.
2. El programa realizará un análisis de su entorno de red. Una vez analizada la red, haga clic en el botón “Siguiente” para continuar el programa.



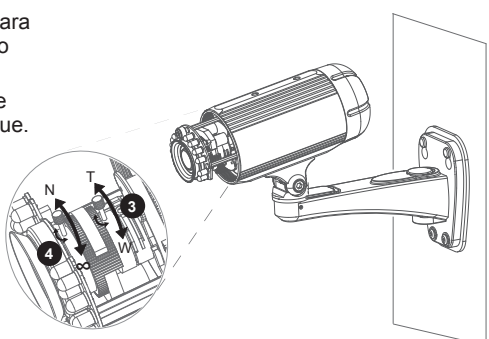
3. El programa buscará los receptores de vídeo, los servidores de vídeo o las cámaras de red de VIVOTEK situados en la misma red local.
4. Tras una breve búsqueda, aparecerá la ventana del instalador principal. Haga doble clic sobre la dirección MAC que coincida con la que está impresa en la etiqueta de la cámara o con el número de seria impreso en la etiqueta del paquete para abrir una sesión de gestión de la navegación con la cámara de red.

6 Listo para su uso

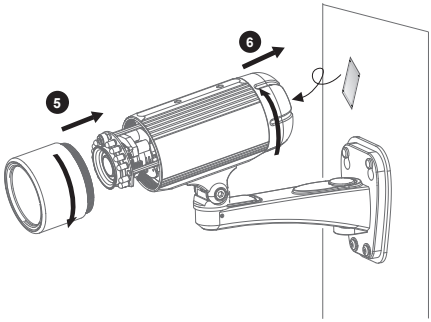
1. Una sesión de navegación con la cámara de red debería aparecer como se muestra a continuación.
2. Debería visualizar el vídeo en directo proveniente de su cámara. También puede instalar el software de grabación de 32 canales que viene en el CD del software si realiza un despliegue de múltiples cámaras. Para más información sobre los detalles de la instalación, consulte los documentos relacionados.

Recupere vídeo en directo mediante exploradores web o software de grabación.

3. Desatornille el control de zoom para ajustar el factor de zoom. Cuando termine,fije el control de zoom.
4. Desatornille el control de enfoque para ajustar el intervalo de enfoque. Cuandotermine, fije el control de enfoque.



5. Ajuste la carcasa de las lentes.
6. Sustituya el gel de sílice con uno nuevo si abra la carcasa posterior durante el procedimiento de la instalación.



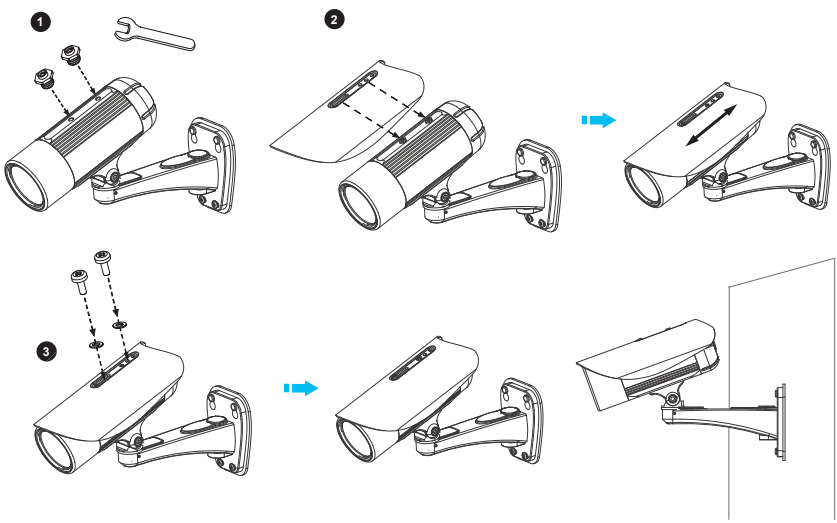
Nota

Retire la lámina de aluminio de la bolsa al vacío y extraiga el gel de sílice. Fije el gel de sílice con la cinta de doble cara suministrada.

Nota

Si desea utilizar la visera proporcionada para exteriores, siga los pasos siguientes para instalar:

1. Apriete los dos tornillos suministrados.
2. Coloque la visera proporcionada en la Cámara de red y deslícela hasta la posición deseada.
3. Fije la visera con los dos tornillos proporcionados.

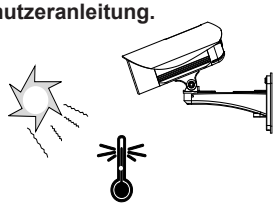


Warnung vor der Installation

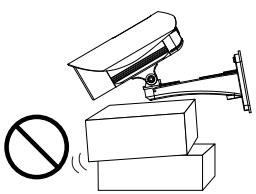
Netzwerkkamera bei Rauchentwicklung oder ungewöhnlichem Geruch sofort abschalten.

Wenden Sie sich in solchen Fällen an Ihren Fachhändler.

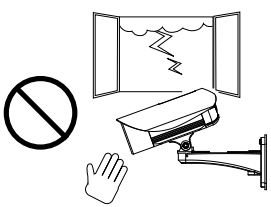
Hinweise zur Betriebstemperatursiehe Benutzeranleitung.



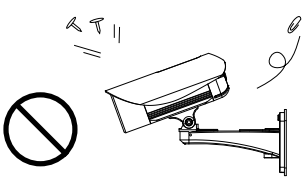
Netzwerkkamera nur auf festeUnterlagen abstellen.



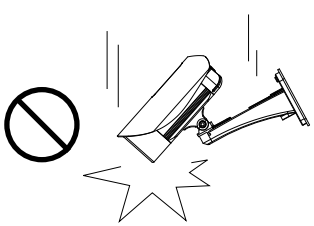
Netzwerkkamera bei Gewitternnicht anfassen.



Keine Fremdkörper, z. B. Nadeln, indie Netzwerkkamera einführen.

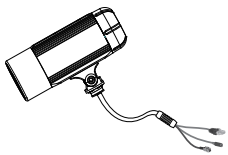


Netzwerkkamera nicht fallenlassen.

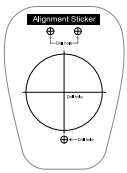


1 Packungsinhalt kontrollieren

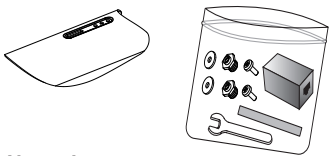
IP8335H



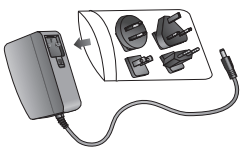
Ausrichtungsaufkleber



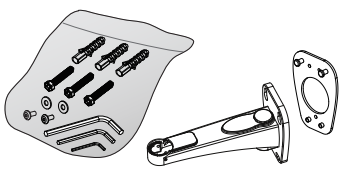
Sonnenschutz
Schraubenschlüssel / RJ45 Verbindungsstück / Doppelseitiges Klebeband / Schrauben



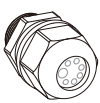
Netzadapter



Wandhalterung

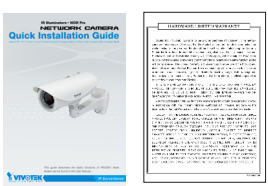


Wasserdichter Anschluss (für Backup Anwendung)



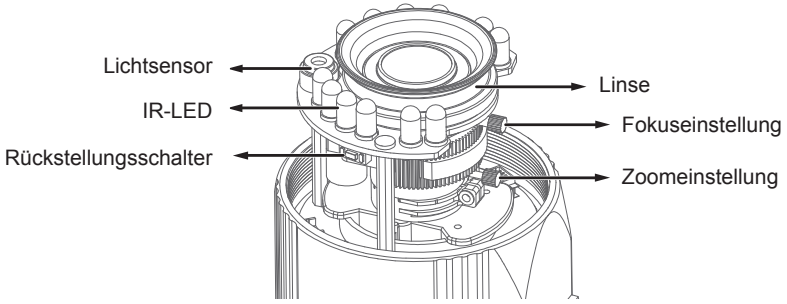
Silica-Gel

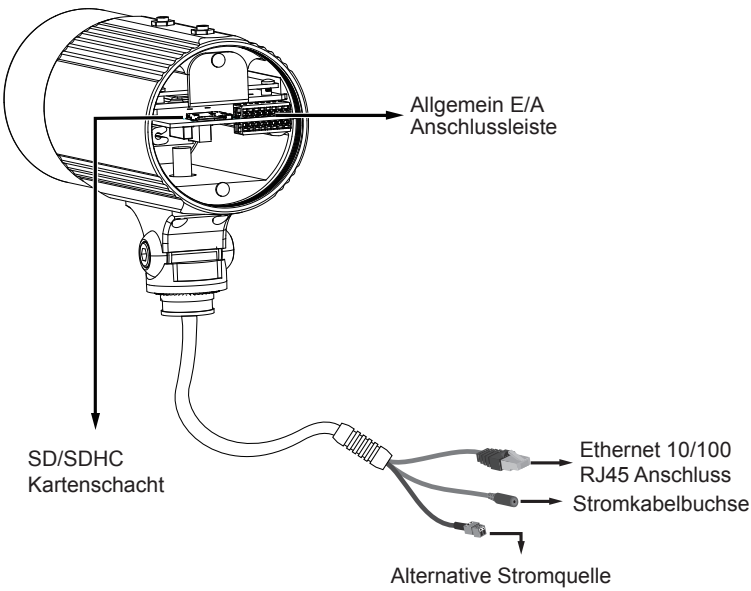
Kurzinstallationsanleitung / Garantiekarte



Software-CD

2 Beschreibung der Teile

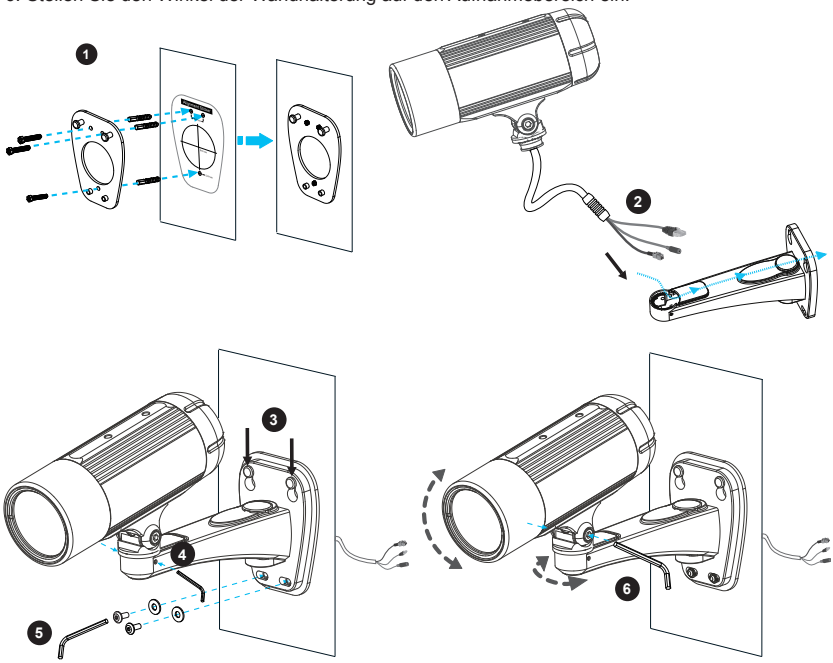


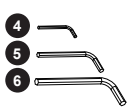


+	AC 24V +
-	AC 24V -

3 Hardwareinstallation

1. Bringen Sie den Ausrichtungsaufkleber an der Wand an. Bohren Sie drei Löcher in die Wand. Bringen Sie dann die beiliegenden Plastikdübel an den Löchern an und befestigen Sie die Platte mit den beiliegenden Schrauben.
2. Führen Sie das RJ45 Kabel durch die vordere Öffnung der Wandhalterung. (Falls Sie externe Geräte wie z.B. Sensoren und Alarmgeräte benutzen möchten, lesen Sie bitte die Installationsschritte auf der nächsten Seite.)
3. Hängen Sie die Wandhalterung an die Platte.
4. Befestigen Sie die Netzwerkkamera mit jeweils zwei Schrauben an der Seite der Wandhalterung.
5. Sichern Sie Wandhalterung mit den beiliegenden Schrauben.
6. Stellen Sie den Winkel der Wandhalterung auf den Aufnahmebereich ein.



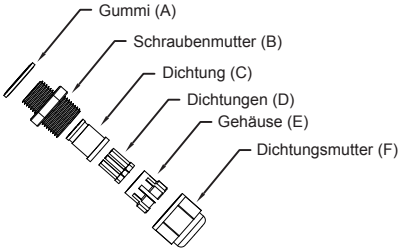


Hinweis

Die beiliegenden Sechskantschlüssel passen genau zu den jeweiligen Schrauben. Werfen Sie die Schraubenschlüssel nicht weg für den Fall, dass Sie das Objektiv später einmal anpassen müssen.

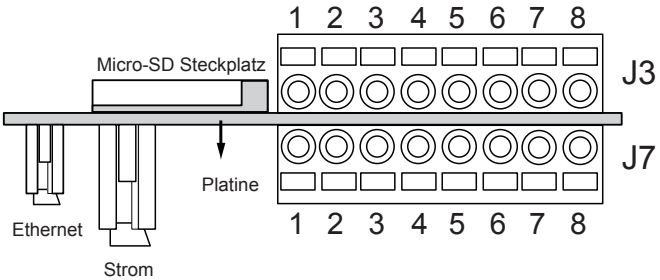
Wasserdichter Anschluss

Komponenten des wasserdichten Anschlusses



Pin Beschreibung

Auf den Anschlussblock kann zugegriffen werden, wenn die hintere Abdeckung geöffnet ist.



J3

1	Digitaleingang 1: DI1
2	Digital Ein: - (Erdung)
3	RS485 +
4	RS485 -
5	AUDIO_GND
6	AUDIO_IN: Ext_MIC_IN
7	AUDIO_GND
8	AUDIO_OUT

J7

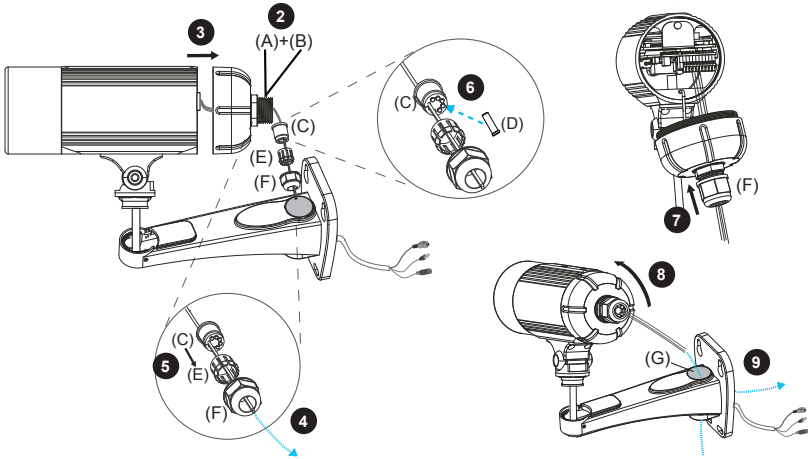
1	N/C
2	N/C
3	DO- *
4	DO+ **
5	Digitaleingang: - (Erdung)
6	Digitaleingang 3: DI3
7	Digitaleingang: - (Erdung)
8	Digitaleingang 2: DI2

* Vmax.: 40V DC, Imax: 400mA

** Ausgangsleistung, 12V DC: max. Strom 50mA

Zusammenbau

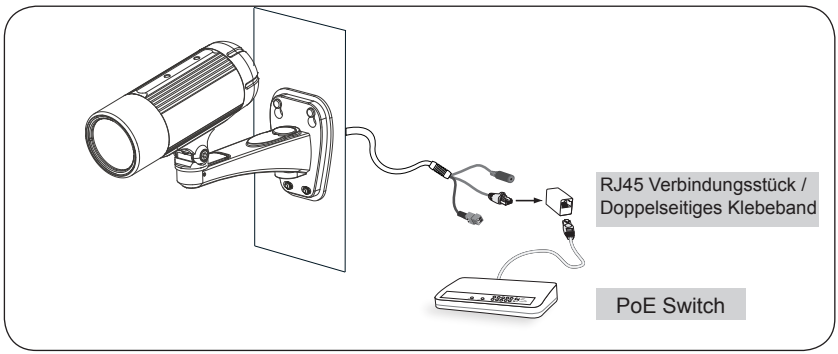
1. Zerlegen Sie die Bestandteile des wasserdichten Anschluss in Teil (A) ~ (F), wie oben gezeigt.
2. Entfernen Sie den Gummistopper von der Unterseite der Netzwerkkamera und ziehen Sie das Gummi (A) und die Schraubenmutter (B) fest an.
3. Öffnen Sie die hintere Abdeckung der Netzwerkkamera.
4. Falls Sie externe Geräte wie z.B. Sensoren und Alarmgeräte verwenden, führen Sie die Kabel durch die Wandhalterung und den wasserdichten Anschluss (E --> D --> B --> A), wie in der unten stehenden Abbildung gezeigt. Beziehen Sie sich dann auf die Pin Beschreibung, um sie an den Haupt-E/A-Anschlussblock anzuschließen. Anmerkung: Die empfohlene Kabelbreite ist 2.0 ~ 2.8mm.
5. Drücken Sie die Dichtung (C) in das Gehäuse (E).
6. Verschließen Sie die Öffnungen der Dichtung (C) mit den Dichtungen (D), um Feuchtigkeit zu vermeiden.
7. Ziehen Sie die Dichtungsmutter (F) fest.
8. Befestigen Sie die Rückabdeckung.
9. Entfernen Sie das Gummi (G) und führen Sie die Kabel durch die Wandhalterung.



Power over Ethernet (PoE)

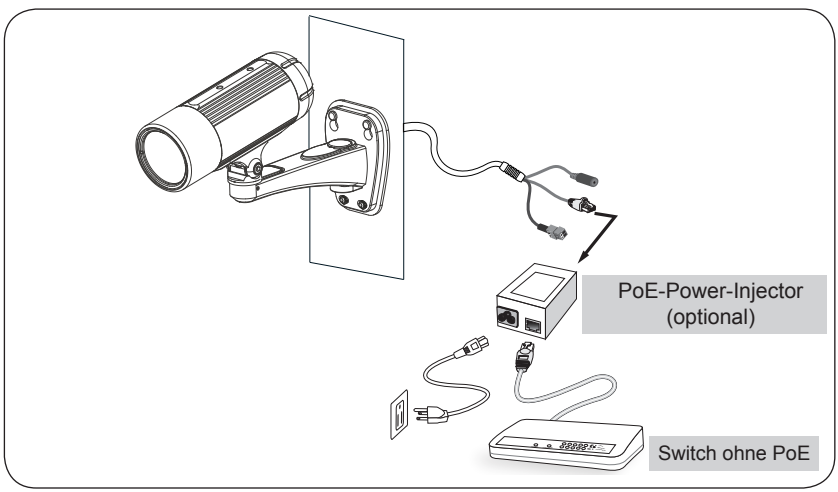
Bei der Verwendung eines Switch mit PoE

Die Kamera ist PoE-kompatibel und ermöglicht die Stromübertragung über eineinzelnes Ethernetkabel. Siehe folgende Abbildung zum Anschluss der Kameraeines Switch mit PoE mithilfe eines Ethernetkabels.



Bei Verwendung eines Switch ohne PoE

Verwenden Sie eine PoE-Power-Injector (optional), um diesen zwischen die Kamera und einem Switch ohne PoE zwischen zu schalten.



5 IP-Adresse zuweisen

1. Führen Sie den “Installationsassistenten 2” im Verzeichnis Software Utility auf der Software-CD aus.
2. Das Programm analysiert Ihre Netzwerkumgebung. Nach der Analyse Ihres Netzwerkes klicken Sie bitt auf die Schaltfläche “Weiter”, um das Programm fortzusetzen.

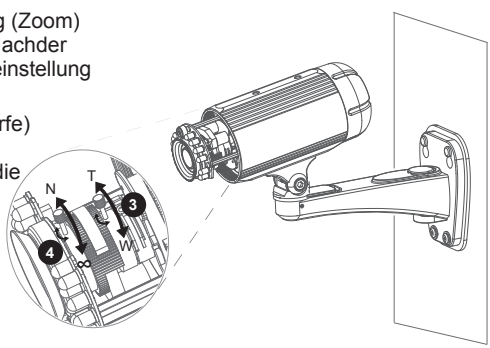
3. Das Programm sucht nach VIVOTEK Videoempfängern, Videoservern oder Netzwerkkameras in demselben LAN.
4. Nach einer kurzen Suche wird das Hauptinstallationsfenster erscheinen. Klicken Sie doppelt auf die MAC-Adresse, die der auf dem Kameraetikett entspricht oder auf die Seriennummer auf dem Verpackungsetikett, um eine Verwaltungssitzung mit der Netzwerkkamera im Browser zu öffnen.

6 Betriebsfertig

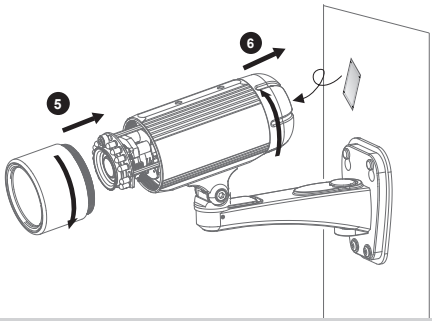
1. Eine Browsersitzung mit der Netzwerkkamera sollte wie unten abgebildet angezeigt werden.
2. Sie sollten das Live-Video der Kamera sehen. In einer Umgebung mit mehreren Kameras können Sie auch die 32-Kanal Aufnahmesoftware von der Software-CD installieren. Weitere Informationen zur Installation erhalten Sie in den entsprechenden Dokumenten.

Beachten Sie für das weitere Setup die Benutzeranleitung auf derSoftware-CD.

3. Zum Anpassen der Vergrößerung (Zoom) lösen Sie die Zoomeinstellung. Nachder Einstellung ziehen Sie die Zoomeinstellung wieder an.
4. Zum Anpassen des Fokus (Schärfe) lösen Sie die Fokuseinstellung. Nach derEinstellung ziehen Sie die Fokuseinstellung wieder an.



5. Befestigen Sie die Linsenabdeckung.
6. Ersetzen Sie das Silica-Gel, wenn Sie die Rückabdeckung bei der Installation öffnen.



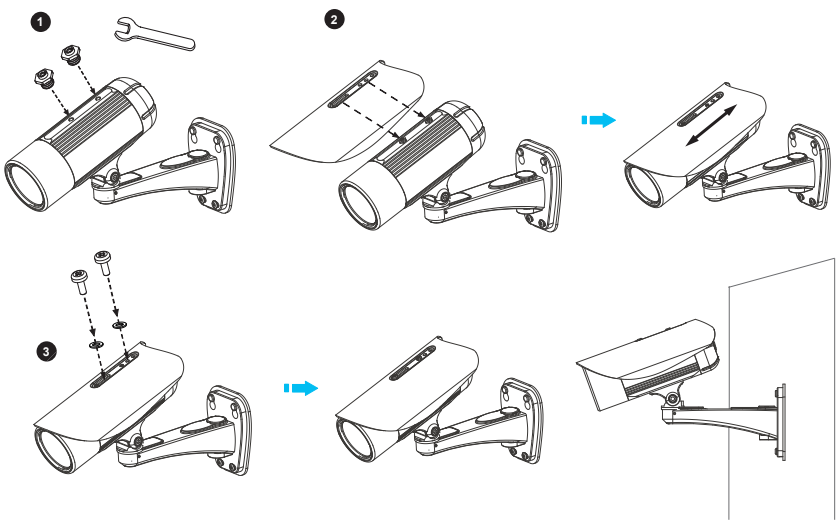
Hinweis

Bitte reißen Sie den luftdichten Aluminiumbeutel auf und entnehmen Sie das Silica-Gel heraus. Bringen Sie das Silica-Gel anschließend mit dem beiliegenden doppelseitigen Klebeband an.

Hinweis

Um den mitgelieferten Sonnenschutz bei Gebrauch im Freien zu installieren, folgendermaßen vorgehen:

1. Die beiden mitgelieferten Schrauben einsetzen und festziehen.
2. Sonnenschutz an der Netzwerkkamera befestigen und in die gewünschte Position schieben.
3. Sonnenschutz mit den beiden mitgelieferten Schrauben befestigen.

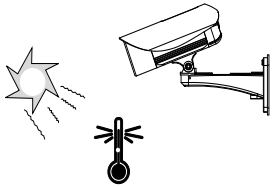


Aviso antes da instalação

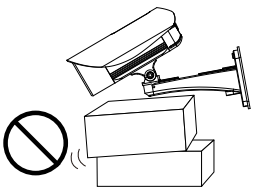
Desligue a Câmara de Rede se vir fumo ou sentir cheiros estranhos.

Contacte o distribuidor sempre que aconteçam casos destes.

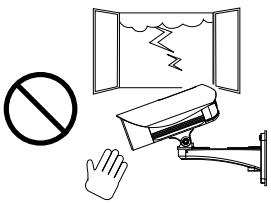
Consulte o manual do utilizador para obter informações sobre a temperatura de funcionamento.



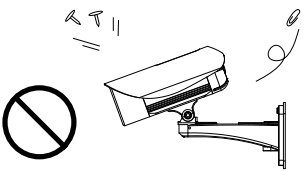
Não coloque a Câmara de Rede em superfícies instáveis.



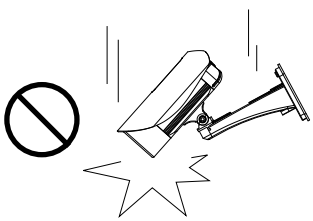
Não toque na Câmara de Rede quando houver trovoada.



Não introduza nenhum objecto dentro da Câmara de Rede, como agulhas.



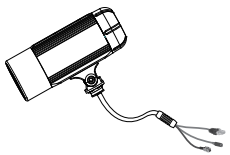
Não deixe cair a Câmara de Rede.



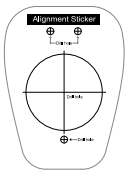
Português

1 Verifi que o conteúdo da embalagem

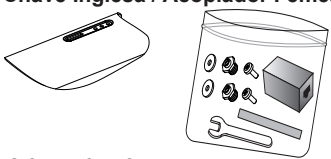
IP8335H



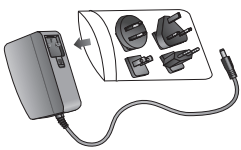
Autocolante de alinhamento



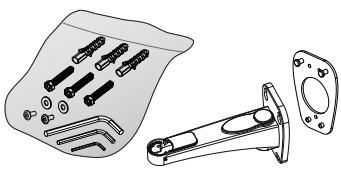
Protector Solar
Chave Inglesa / Acoplador Fêmea/Fêmea RJ45/ Fita de Lado Duplo / Parafusos



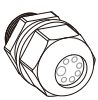
Adaptador de corrente



Suporte para Montagem Na Parede

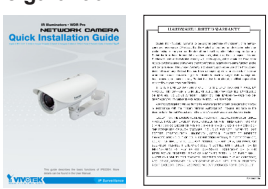


Conector Impermeável (para utilização de reserva)



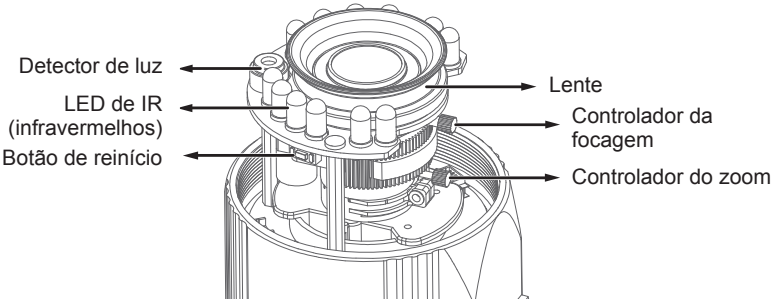
Gel de sílica

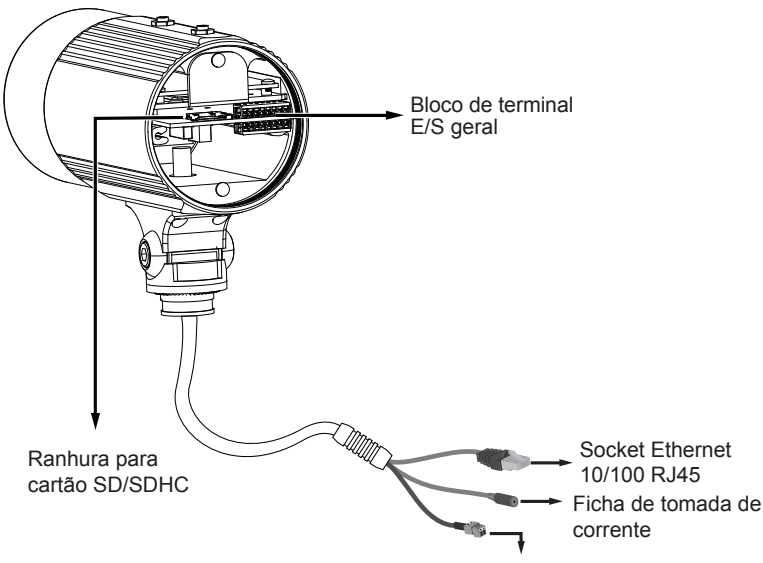
Guia de Instalação Rápida / Cartão de garantia



CD do software

2 Descrição física

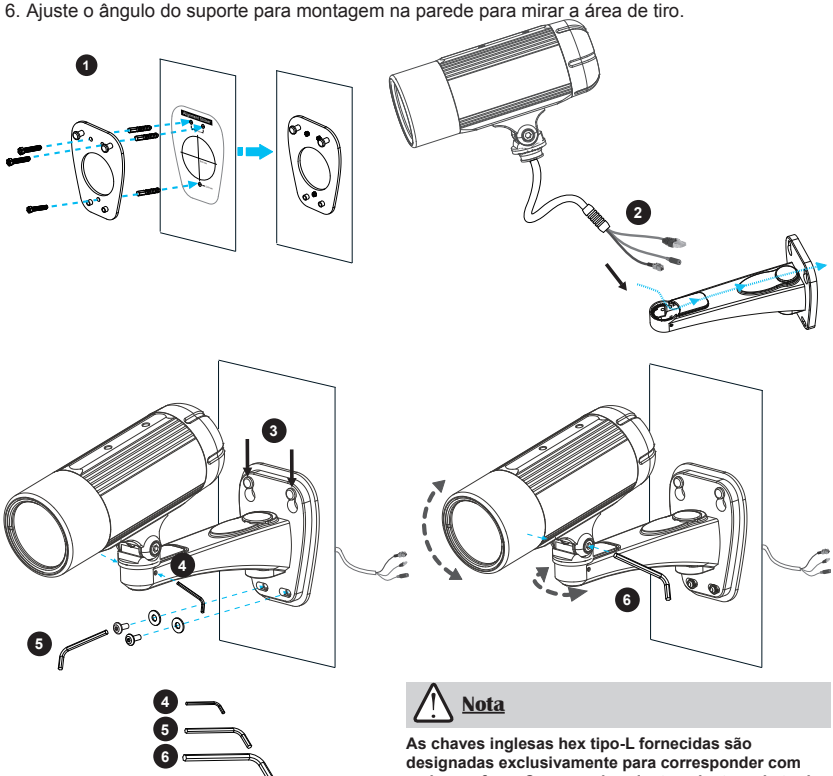




+	AC 24V +
-	AC 24V -

3 Instalacao de Hardware

1. Cole o autocolante de alinhamento na parede. Perfure thrês buracos na parede. Em seguida martele as âncoras nos buracos e fixe a placa com os parafusos fornecidos.
2. Alimente o cabo RJ45 atravé da abertura frontal do suporte para montagem na parede. (Se quiser utilizar dispositivos externos tais como sensores e alarmas, consulte os passos de montagem na página seguinte.)
3. Pendure o suporte para montagem na parede sobre a placa.
4. Fixe a Câmera de Rede na abraçadeira de montagem da parede com dois parafusos em ambos os lados.
5. Fixe a abraçadeira de montagem da parede com os parafusos fornecidos.
6. Ajuste o ângulo do suporte para montagem na parede para mirar a área de tiro.

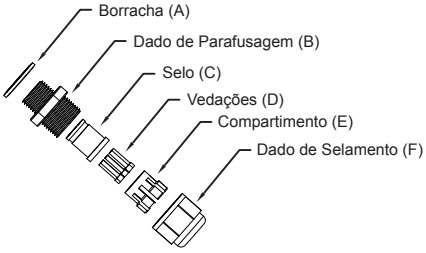


Nota

As chaves inglesas hex tipo-L fornecidas são designadas exclusivamente para corresponder com cada parafuso. Caso precise ajustar a lente mais tarde, não descarte as chaves inlgesas.

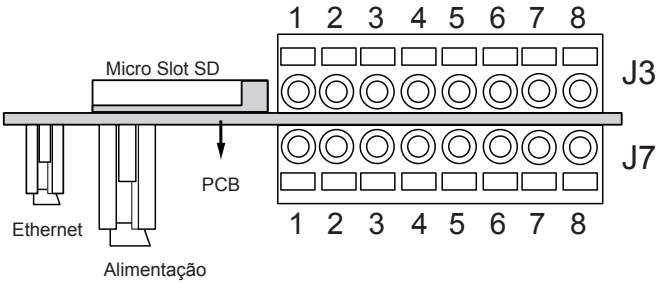
Conector Impermeável

Componentes do Conector Impermeável



Definição do Pino

O bloco terminal é acessível quando a tampa traseira estiver aberta.



J3

1	Entrada Digital 1: DI1
2	Entrada Digital: - (Terra)
3	RS485 +
4	RS485 -
5	ÁUDIO_TERRA
6	ENTRADA DE ÁUDIO: ENTRADA_MIC_Ext
7	ÁUDIO_TERRA
8	SAÍDA DE ÁUDIO

J7

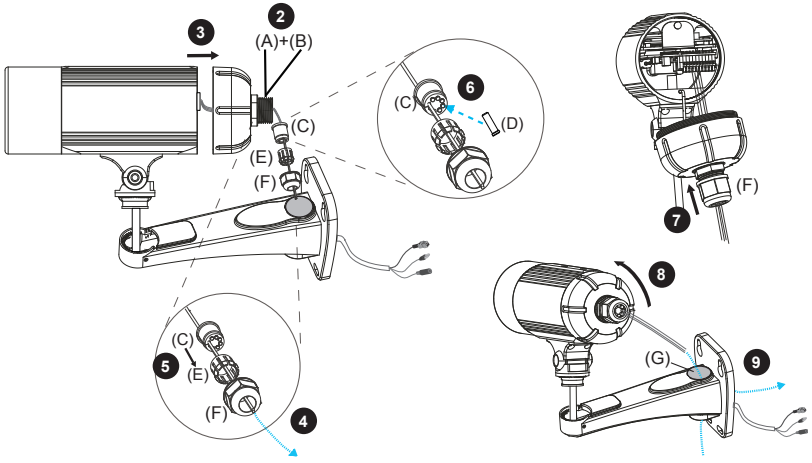
1	N/C
2	N/C
3	DO- *
4	DO+ **
5	Entrada Digital: - (Terra)
6	Entrada Digital 3: DI3
7	Entrada Digital: - (Terra)
8	Entrada Digital 2: DI2

* Vmáx.: 40V DC, Imáx: 400mA

** Saída de energia, 12V DC: carga máx é 50mA

Passos de Montagem

1. Desmontar os componentes do conector impermeável na parte (A) ~ (F) como mostrado acima.
2. Remova o bloqueador de borracha da parte inferior da Câmera de Rede e aperte bem a borracha (A) e a porca do parafuso (B).
3. Abra a tampa traseira da Câmara de Rede.
4. Se você tiver dispositivos externos tais como sensores e alarmas, alimente os cabos pelo suporte para montagem na parede e pelo conector impermeável (E --> D --> B --> A) como mostrado na ilustração abaixo. Em seguida consulte a definição do pino para ligá-los ao bloco do terminal geral E/S. Nota: A calibração recomendada do cabo é de 2.0 ~ 2.8mm.
5. Aperte a vedação (C) no compartimento (E).
6. Insira as vedações (D) nos buracos vazios na vedação (C) para evitar humidade.
7. Fixe a porca de vedação (F) firmemente.
8. Aperte a tampa traseira
9. Remova a borracha (G) e alimente os cabos através da abraçadeira da montagem de parede.

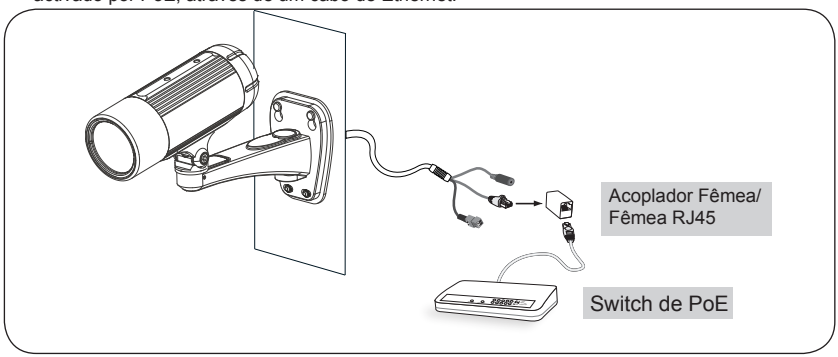


4 Utilização da Rede

Alimentação através da Ethernet (Power over Ethernet - PoE)

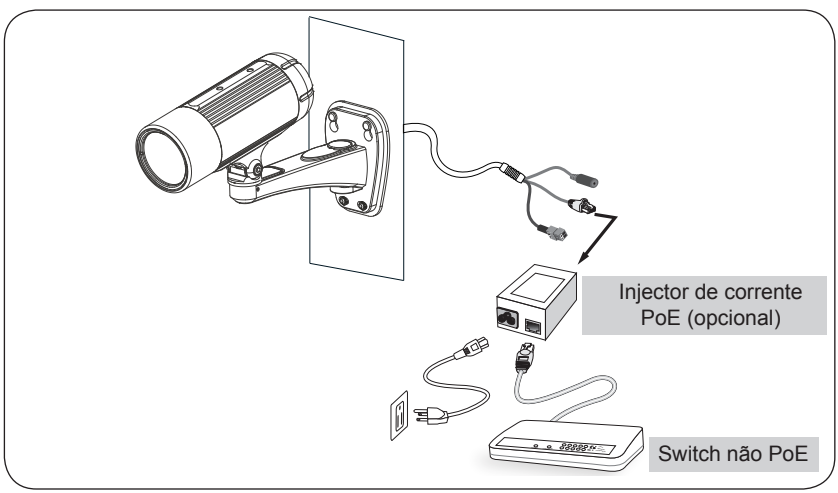
Quando utilizar um switch activado por PoE

A câmara é compatível com PoE, permitindo a transmissão de emergia e de dados através de um único cabo de Ethernet. Consulte a ilustração seguinte para ligar a câmara a um switch activado por PoE, através de um cabo de Ethernet.



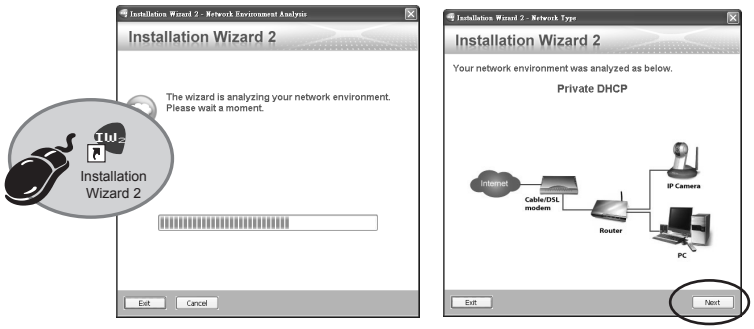
Quando utilizar um switch não PoE

Utilize um injector de corrente PoE (opcional) para ligar a câmara e o switch não PoE.



5 Atribuição de um endereço de IP

1. Execute o “Assistente de instalação 2” que se encontra no directório Utilitários de Software no CD de software.
2. O programa procederá à análise do seu ambiente de rede. Após a análise da rede, clique no botão “Next” (“Seguinte”) para continuar o programa.



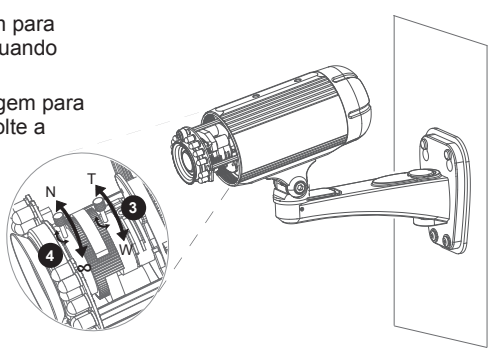
3. O programa procura os Receptores de Vídeo VIVOTEK, os Servidores de Vídeo ou as Câmaras de Rede na mesma LAN.
4. Depois de uma busca breve, a janela do instalador principal aparecerá. Faça um clique duplo no endereço MAC que corresponde ao endereço impresso na etiqueta da câmera ou no número S/N na etiqueta da caixa do pacote para abrir uma sessão de gerenciamento do navegador com a Câmera de Rede.

6 Pronto a Utilizar

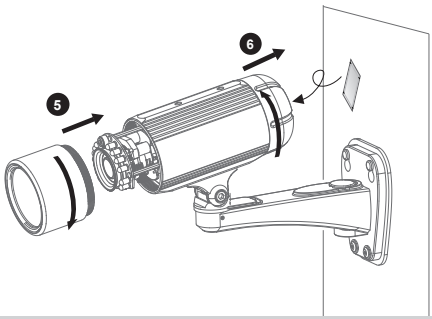
1. Uma sessão do navegador com a Câmera de Rede aparecerá como mostrado abaixo.
2. Você poderá ver o vídeo ao vivo a partir da sua câmera. Você poderá instalar também o software de gravação para 32 canais a partir do CD de software em uma aplicação consistindo de múltiplas câmeras. Para os detalhes da sua instalação, consulte aos seus documentos relacionados.

Para outras opções de confi guração, consulte o Manual do Utilizador no CD do software.

3. Desaperte o controlador de zoom para ajustar o zoom. Volte a apertar quando terminar.
4. Desaperte o controlador da focagem para ajustar o alcance da focagem. Volte a apertar quando terminar.



5. Aperte a tampa das lentes.
6. Substitua o gel de sílica por um novo se você houver aberto a tampa traseira durante o procedimento de instalação.



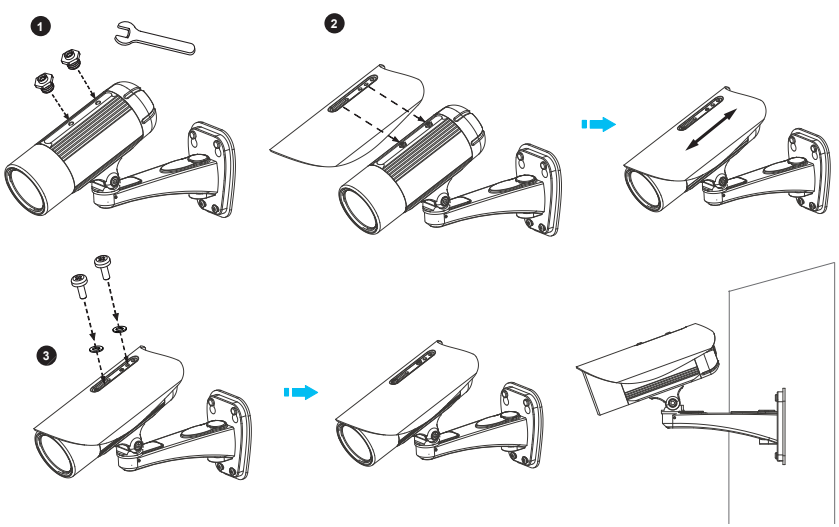
Nota

Rasgue o saco à vácuo de alumínio e remova o gel de sílica, em seguida fixe o gel de sílica com a fita de lado duplo fornecida.

Nota

Se pretender utilizar o protector solar fornecido para ambientes ao ar livre, siga os passos seguintes para instalar:

1. Aperte os dois parafusos fornecidos.
2. Monte o protector solar fornecido na Câmara de Rede e desloque-o para a posição pretendida.
3. Fixe o protector solar com os dois parafusos fornecidos.

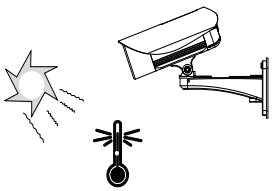


Avvertenza prima dell'installazione

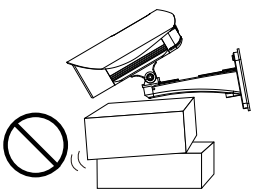
Spegnere immediatamente la videocamera di rete se questa presenta fumo o un odore insolito.

Rivolgersi al distributore se ciò dovesse verifi carsi.

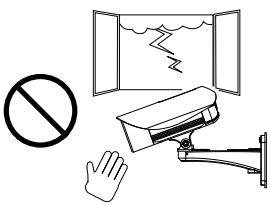
Consultare il manuale dell'utente per le temperature di esercizio.



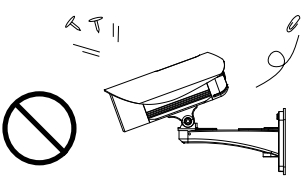
Non collocare la videocamera di rete su superfici instabili.



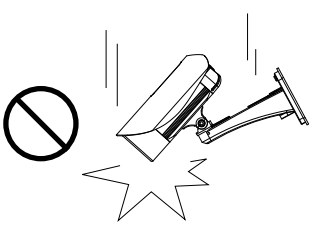
Non toccare la videocamera di rete durante i temporali.



Non inserire alcun oggetto nella videocamera di rete.

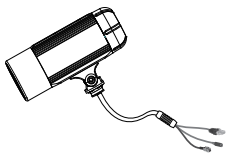


Non far cadere la videocamera di rete.

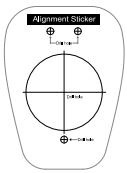


1 Verifi care il contenuto della confezione

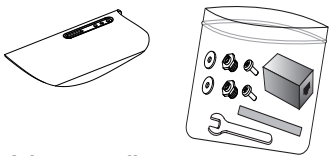
IP8335H



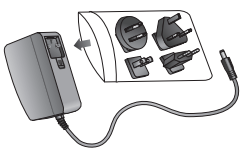
Adesivo di allineamento



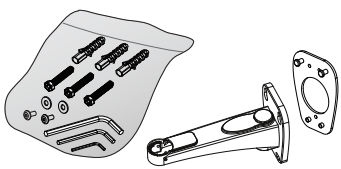
Schermo solare
Chiave / Femmina RJ45 / Adattatore femmina / Nastro bi-adesivo / Viti



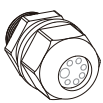
Adattatore di rete



Staffa per montaggio a parete

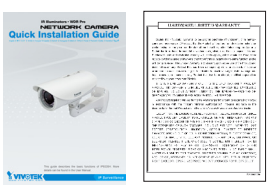


Connettore stagno (di scorta)



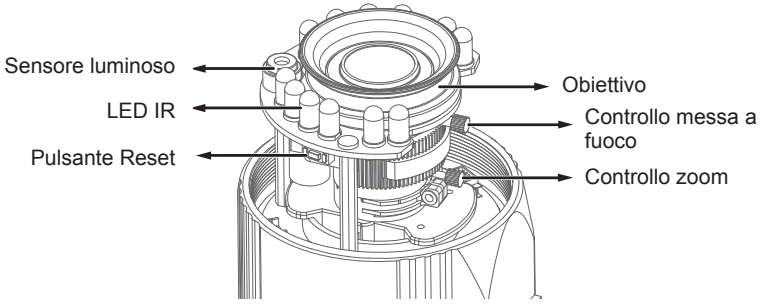
Gel di silice

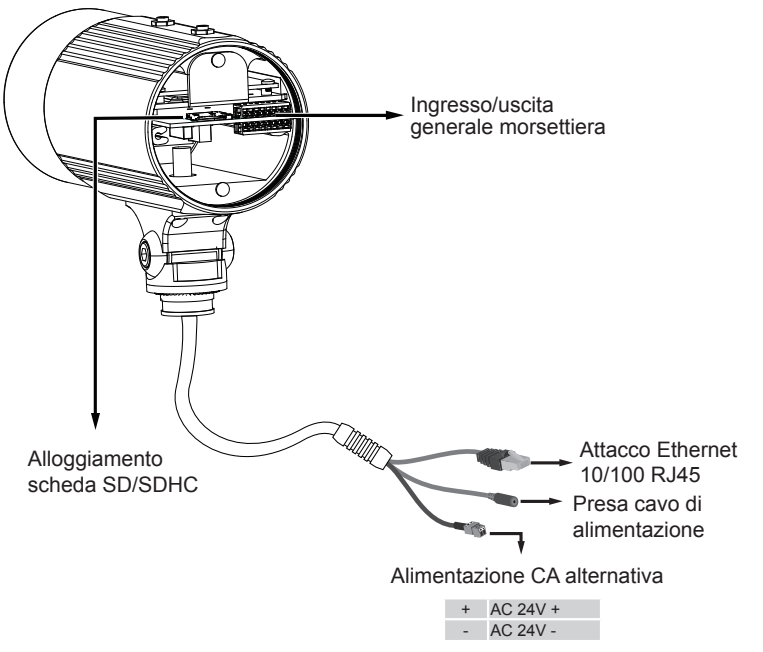
Guida di installazione rapida / Scheda garanzia



CD software

2 Descrizione caratteristiche fi siche

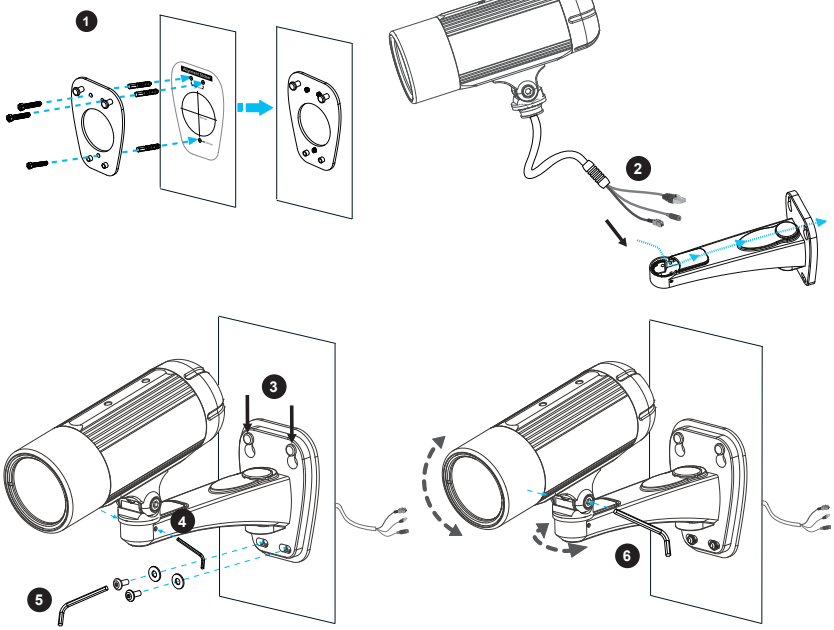


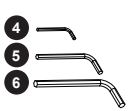


+	AC 24V +
-	AC 24V -

3 Installazione hardware

1. Fissare alla parete l'autoadesivo di allineamento. Fare tre buchi nel muro. Inserire nei fori, usando il martello, i quattro tasselli in plastica in dotazione, e fissare la piastra utilizzando le viti fornite.
2. Far passare il cavo RJ45 attraverso l'apertura anteriore della staffa per montaggio a parete. (Per utilizzare dispositivi esterni, come ad esempio sensori e allarmi, fare riferimento alle istruzioni delle fasi di montaggio riportate nella pagina successiva).
3. Fissare la staffa per il montaggio a parete sulla piastra.
4. Fissare la videocamera di rete ai bracci di supporto da parete con due viti su entrambi i lati.
5. Fissare i bracci di supporto con le viti in dotazione.
6. Regolare l'angolazione della staffa per il montaggio a parete in modo che punti verso l'area interessata.



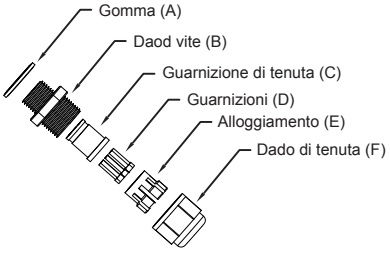


Nota

Le chiavi esagonali ad L fornite sono progettate per essere impiegate esclusivamente con la relativa vita. Tenere le chiavi nel caso sia necessario regolare le lenti in futuro.

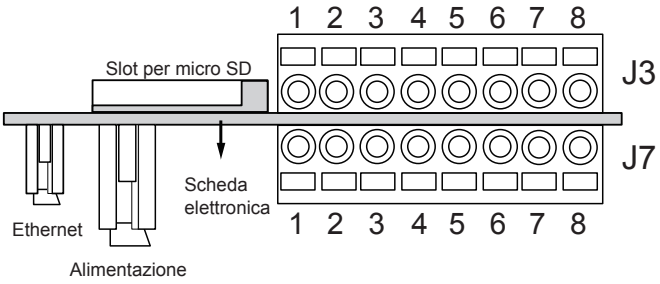
Connettore stagno

Componenti del connettore impermeabile



Definizione dei piedini

Per accedere alla morsettiera, aprire il coperchio posteriore.



J3

1	Ingresso digitale 1: DI1
2	In digitale: - (Terra)
3	RS485 +
4	RS485 -
5	AUDIO_TERRA
6	AUDIO_IN: MIC_IN_est
7	AUDIO_TERRA
8	AUDIO_OUT

J7

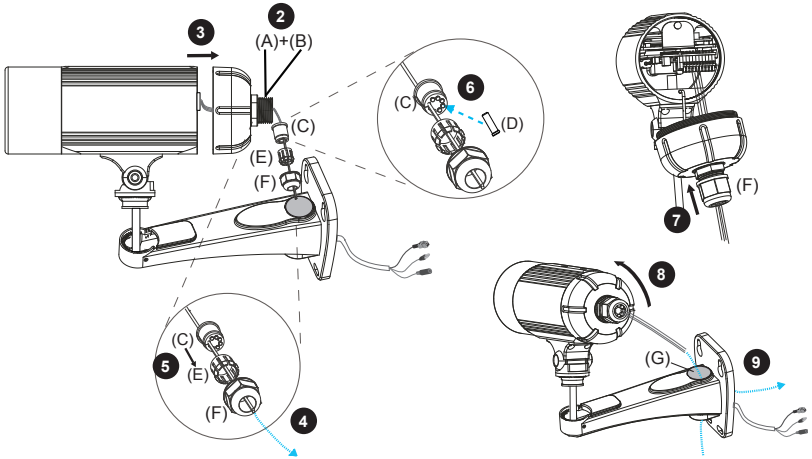
1	N/C
2	N/C
3	DO- *
4	DO+ **
5	Ingresso digitale: - (Terra)
6	Ingresso digitale 3: DI3
7	Ingresso digitale: - (Terra)
8	Ingresso digitale 2: DI2

* Vmax.: 40 VCC, Imax: 400 mA

** Potenza erogata, 12 VCC: carico max. 50 mA

Procedure di montaggio

1. Smontare i componenti del connettore stagno nelle parti da (A) a (F) come mostrato sopra.
2. Rimuovere il tappo di gomma dall'estremità inferire della videocamera di rete e assicurare la gomma (A) e il dado (B) saldamente.
3. Aprire il coperchio posteriore della Telecamera di rete.
4. Se si dispone di dispositivi esterni quali sensori e allarmi, far passare i cavi attraverso la staffa per il montaggio a parete e il connettore stagno (E --> D --> B --> A) come mostrato nell'illustrazione riportata sotto. Quindi fare riferimento alla definizione dei piedini per collegarli al blocco generale del terminale di I/O. Nota: il diametro consigliato dei cavi è da 2,0 a 2,8 mm.
5. Inserire la guarnizione (C) nell'alloggiamento (E).
6. Inserire le guarnizioni (D) nei fori vuoti della guarnizione (C) per evitare il formarsi di umidità.
7. Serrare bene il dado di chiusura (F).
8. Stringere la copertura posteriore
9. Rimuovere la gomma (G) e far passare i cavi nel supporto a muro.

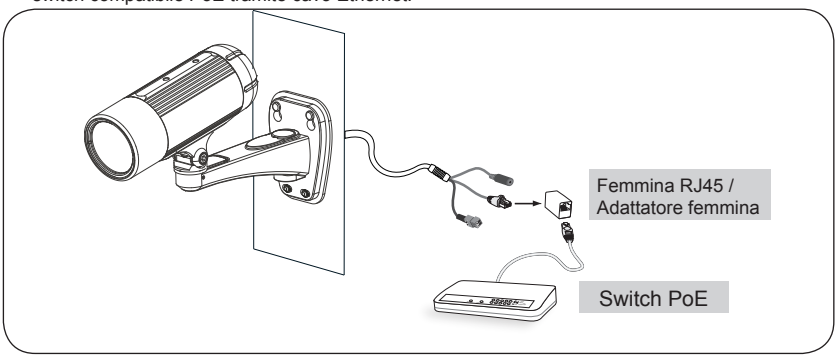


4 Implementazione in rete

Power over Ethernet (PoE)

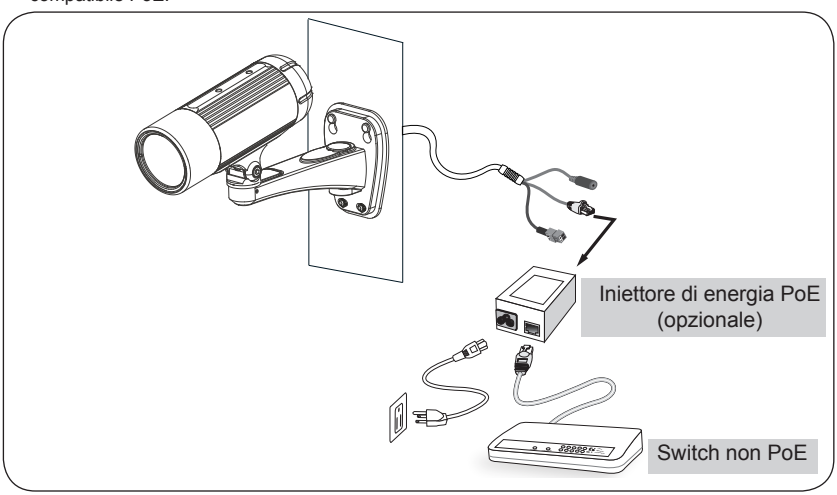
Quando si utilizza uno switch compatibile PoE

La videocamera è compatibile PoE, ossia consente la trasmissione di energia e dati attraverso un singolo cavo Ethernet. Consultare l'illustrazione seguente per collegare la videocamera a uno switch compatibile PoE tramite cavo Ethernet.



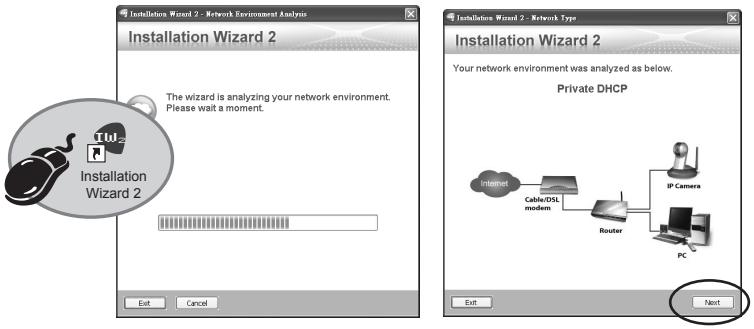
Quando si utilizza uno switch non compatibile PoE

Utilizzare un iniettore di energia PoE (opzionale) da collegare tra la videocamera e lo switch non compatibile PoE.



5 Assegnazione dell'indirizzo IP

1. Eseguire l'Installazione guidata 2 nella directory Software Utility del CD software.
2. Il programma eseguirà l'analisi dell'ambiente di rete. Dopo aver analizzato la rete, fare clic sul pulsante "Avanti" per continuare il programma.



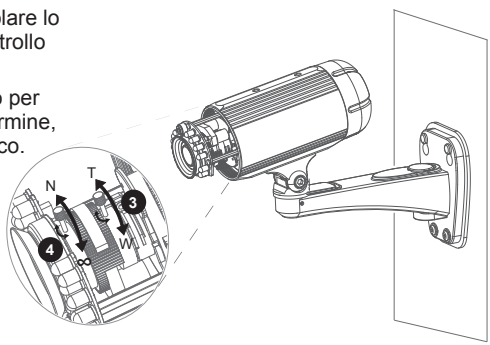
3. Il programma cercherà i ricevitori video, i server video o le videocamere di rete VIVOTEK sulla stessa LAN.
4. Dopo una breve ricerca, verrà visualizzata la finestra principale di installazione. Per aprire una sessione di gestione del browser con la telecamera di rete, fare doppio clic sull'indirizzo MAC corrispondente a quello stampato sull'etichetta della telecamera, o al numero seriale sull'etichetta della confezione.

6 La videocamera è pronta all'uso

1. Si deve aprire una sessione del browser con la telecamera di rete.
2. Deve essere possibile guardare il video in diretta dalla telecamera. È inoltre possibile installare il software di registrazione a 32 canali dal CD del software in una distribuzione di diverse telecamere. Per i dettagli dell'installazione, fare riferimento alla documentazione relativa.

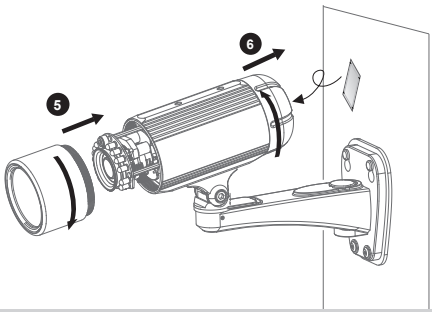
Per ulteriori informazioni sull'installazione, consultare il manuale dell'utente presente sul CD software.

3. Svitare il controllo zoom per regolare lo zoom. Al termine, stringere il controllo zoom.
4. Svitare il controllo messa a fuoco per regolare la portata di fuoco. Al termine, stringere il controllo messa a fuoco.



Italiano

5. Serrare il copri obiettivo.
6. Sostituire il gel di silice con uno nuovo nel caso venga aperto il coperchio posteriore durante l'installazione.



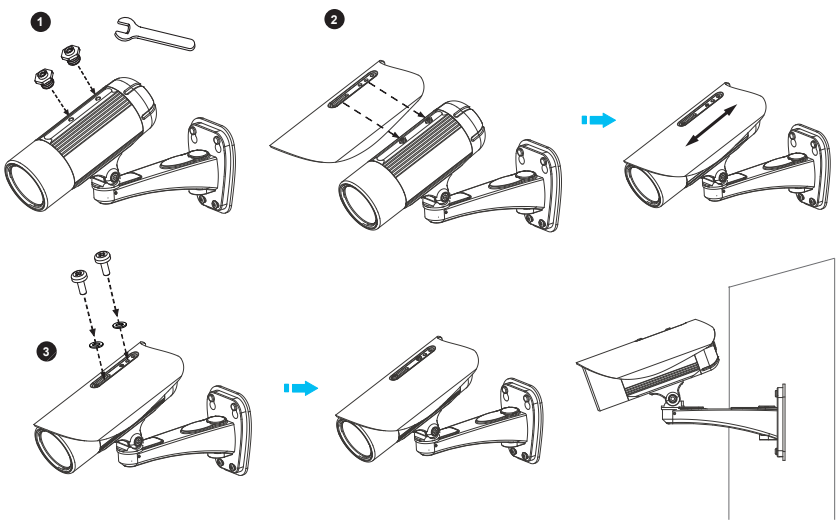
Nota

Rimuovere il sacchetto sottovuoto della pellicola di alluminio, quindi rimuovere il gel di silice, e infine attaccare il gel di alluminio con il nastro bi-adesivo fornito.

Nota

Se si desidera utilizzare lo schermo solare in situazioni esterne, attenersi ai passi seguenti per l'installazione:

1. Stringere le due viti in dotazione.
2. Applicare lo schermo solare alla videocamera di rete, facendolo scorrere nella posizione desiderata.
3. Fissare lo schermo solare mediante le due viti in dotazione.

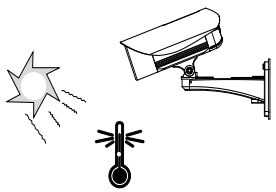


Kurulum Öncesi Uyarılar

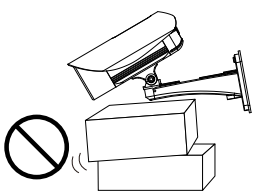
Ağ Kamerasından duman çıktığı görülür veya normal olmayan bir koku duyulursa Ağ Kamerasının elektrik bağlantısını kesin.

Bu tür bir durumla karşılaşıldığında dağıtıcı fi rma ile temas kurun.

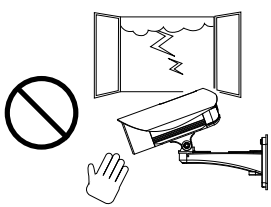
Çalıştırma sıcaklığı için kullanım kılavuzuna başvurun.



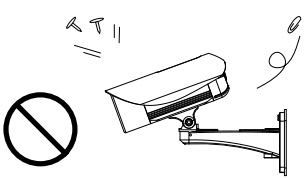
Ağ Kamerasını dengesiz yüzeylere koymayın.



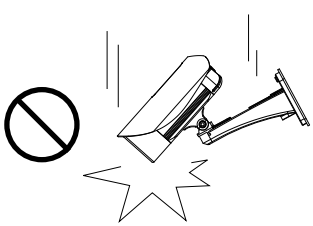
Şimşek çakarken Ağ Kamerasına dokunmayın.



Ağ Kamerasına herhangi bir nesne (örneğin, iğne) sokmayın.



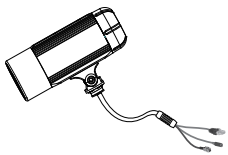
Ağ Kamerasını düşürmeyin.



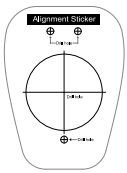
Türkçe

1 Ambalajın İçindekileri Kontrol Edin

IP8335H

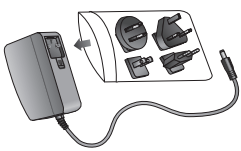


Hizalama Çıkartması

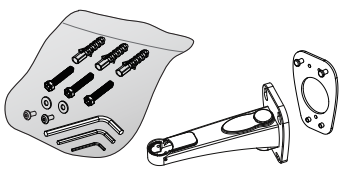


Güneşlik
Anahtar/RJ45 Dişi/Dişi Bağlayıcı/Çift Taraflı Bant/Vidalar

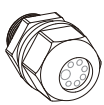
Güç adaptörü



Duvar Montaj Desteği



Su Geçirmez Konektör (Yedekleme kullanımı için)

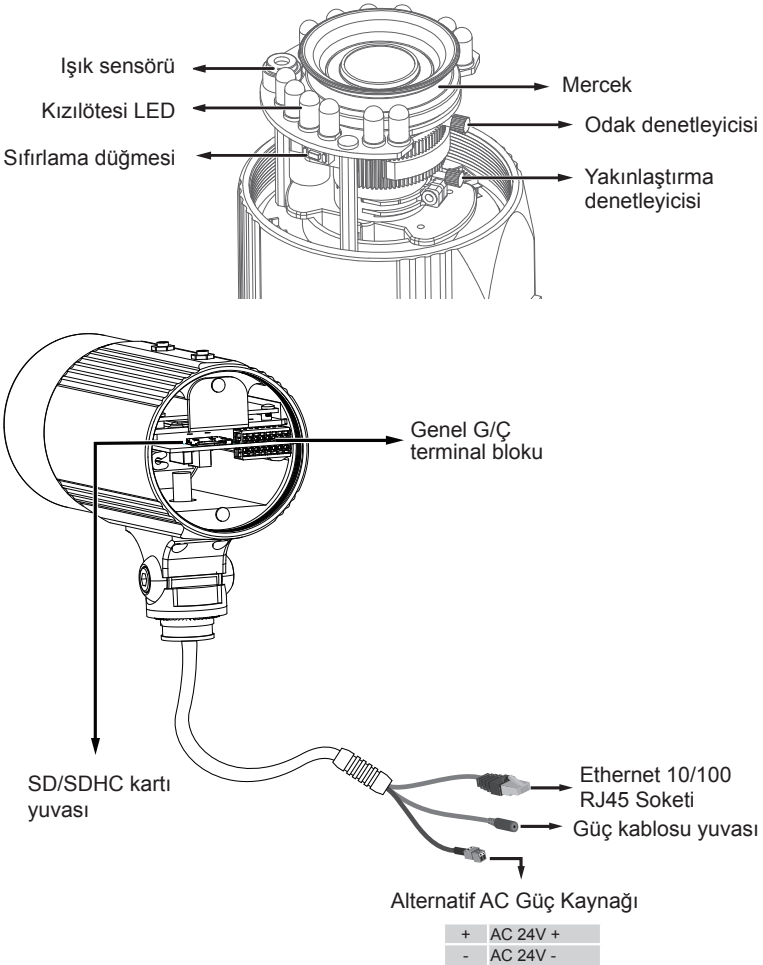


Silis jel

Hızlı kurulum kılavuzu / Garanti belgesi

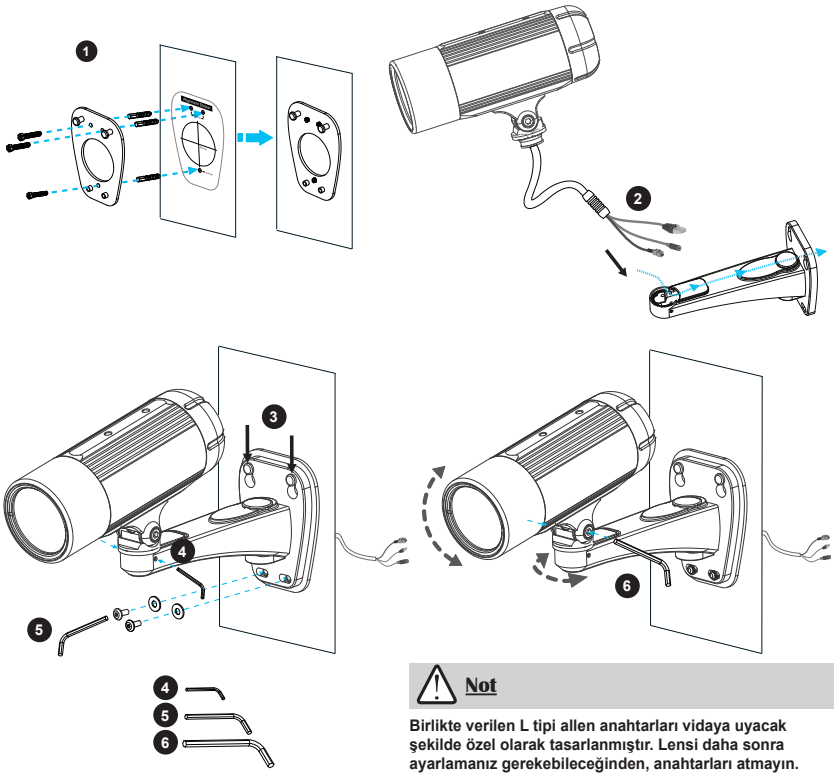
Yazılım CD'si

2 Fiziksel Tanım



3 Donanım Montajı

1. Hizalama çıkartmasını duvara yapıştırın. Duvara üç delik delin. Daha sonra birlikte verilen plastik bağlantıları deliklere çakın ve birlikte verilen vidalarla levhayı sabitleyin.
2. RJ45 kabloyu duvar montaj desteğinin ön açıklığından besleyin. (Sensör, alarm gibi harici cihazlar kullanmak isterseniz, lütfen sonraki sayfada bulunan montaj aşamalarına bakın.)
3. Duvar montaj desteğini levhaya asın.
4. Ağ Kamerasını her iki taraftan iki vidayla duvar montaj desteğine sabitleyin.
5. Duvar montajı desteğini birlikte verilen vidalarla sabitleyin.
6. Duvar montaj desteğinin açısını vurma alanını hedefleyecek şekilde ayarlayın.

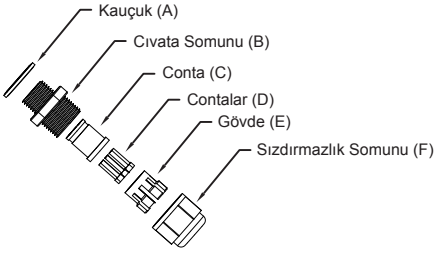


Not

Birlikte verilen L tipi allen anahtarları vidaya uyacak şekilde özel olarak tasarlanmıştır. Lensi daha sonra ayarlamanız gerekebileceğinden, anahtarları atmayın.

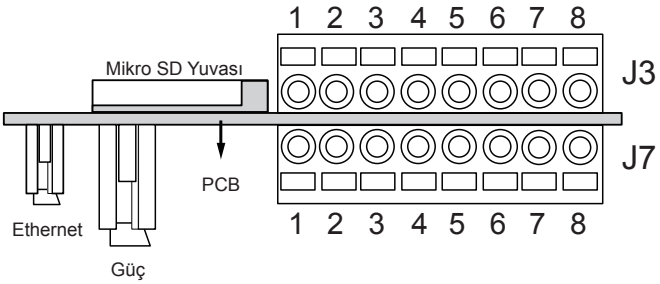
Su Geçirmez Konektör

Su Sızdırmaz Konektörün Parçaları



Pin Tanımı

Terminal bloğuna arka kapak açık olduğunda erişilebilir.



J3

1	Dijital Giriş 1: DI1
2	Dijital Giriş: - (Ground)
3	RS485 +
4	RS485 -
5	SES_GND
6	SES_GRŞ: Hrc_MİK_GRŞ
7	SES_GND
8	SES_ÇKŞ

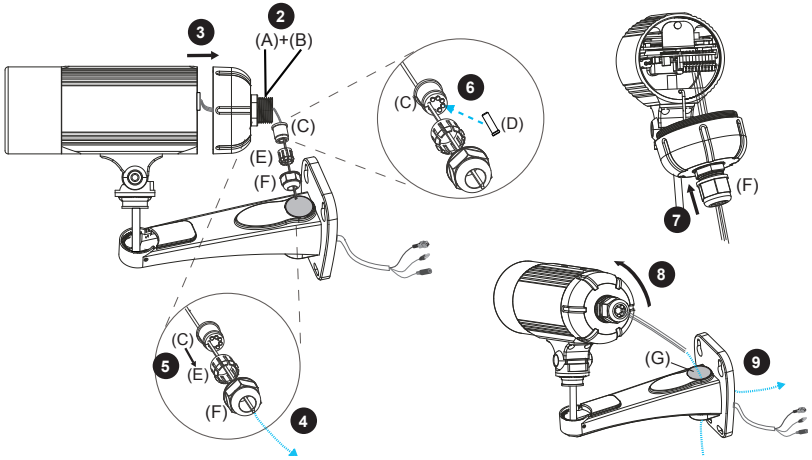
J7

1	N/C
2	N/C
3	DO- *
4	DO+ **
5	Dijital Giriş: - (Topraklama)
6	Dijital Giriş 3: DI3
7	Dijital Giriş: - (Topraklama)
8	Dijital Giriş 2: DI2

* Vmaks.: 40V DC, Imaks: 400mA
** Güç çıkışı, 12V DC: maks. yük 50mA'dır

Montaj Aşamaları

1. Su geçirmez konektörün parçalarını yukarıda gösterildiği gibi (A) ~ (F) parçalarına ayırın.
2. Kauçuk tapayı Ağ Kamerasının altından çıkarın ve kauçuk (A) ve vida somununu (B) sıkıca sabitleyin.
3. Ağ kamerasının arka kapağını açın.
4. Sensör ve alarm gibi harici cihazlara sahipseniz, kabloları aşağıdaki resimde gösterildiği gibi duvar montaj desteğinden ve su sızdırmaz konektörden (E --> D --> B --> A) geçirin. Daha sonra onları genel I/O terminal bloğuna bağlamak için pin açıklamasına bakın. Not: Önerilen kablo ölçeği 2.0 ~ 2.8mm'dir.
5. Contayı (C) muhafazanın (E) içerisine itin.
6. Nemi önlemek için, contaları (D) conta (C) üzerindeki boş deliklere takın.
7. Sızdırmazlık somununu (F) € iyice sıkın.
8. Arka kapağı sıkıştırın.
9. Kauçuğu (G) çıkarın ve kabloları duvar montaj desteğinden geçirin.

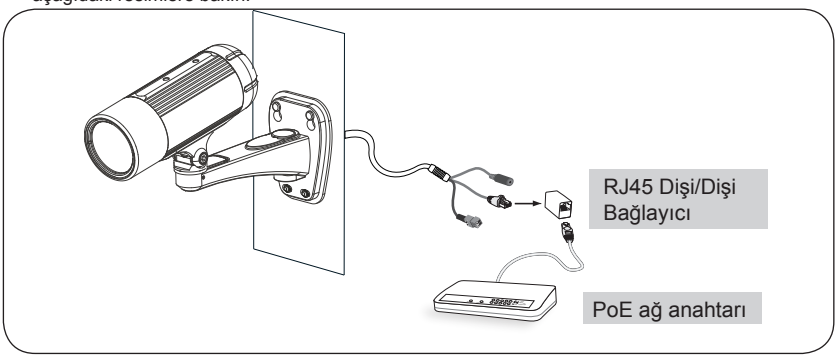


4 Ağ Üzerinde Kurulum

Ethernet üzerinden Güç Aktarımı (PoE)

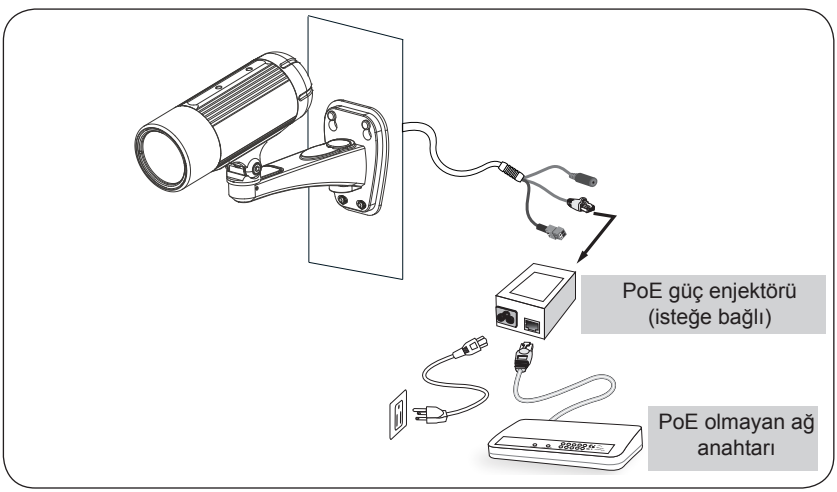
PoE özelliğine sahip bir ağ anahtarı kullanırken

Kameranız PoE uyumlu olup, tek bir Ethernet kablosu üzerinden güç ve veri iletimine olanak verir. Kamerayı Ethernet kablosu aracılığıyla PoE özellikli bir ağ anahtarına bağlamak için aşağıdaki resimlere bakın.



PoE özelliğine sahip olmayan bir ağ anahtarı kullanırken

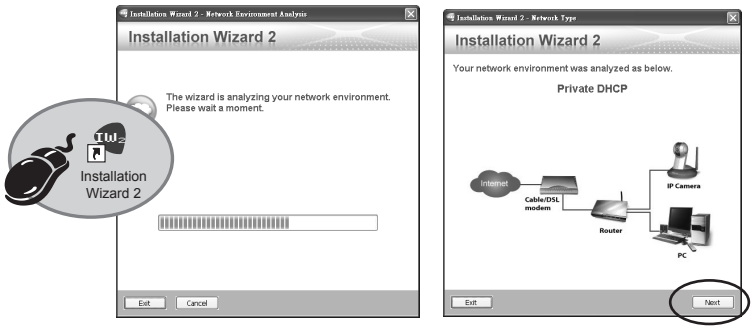
Kamera ile PoE özelliği olmayan bir ağ anahtarına bağlarken bir PoE güç enjektörü (isteğe bağlı) kullanın.



Türkçe

5 IP Adresini Atama

1. Yazılım CD'sinin Software Utility dizinindeki "Installation Wizard 2" (Kurulum Sihirbazı 2) programını çalıştırın.
2. Program, ağ ortamınız üzerinde analizler yapacaktır. Ağınız analiz edildikten sonra, programa devam etmek için lütfen "Next" (İleri) düğmesini tıklatın.



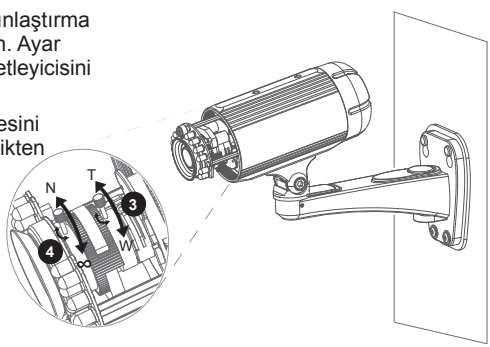
3. Program, aynı LAN üzerindeki VIVOTEK Video Alıcılarını, Video Sunucularını ya da Ağ Kameralarını arar.
4. Kısa bir aramadan sonra, ana yükleyici penceresi açılır. Ağ Kamerasıyla tarayıcı yönetim oturumunu açmak için, kamera etiketinde basılı olanla eşleşen MAC adresini veya paket kutu etiketindeki S/N numarasını çift tıklatın.

6 Kullanıma Hazır

1. Ağ Kamerasıyla tarayıcı oturumu aşağıda gösterildiği gibi iletilmelidir.
2. Kameranızdan gelen canlı videoyu görebilmelisiniz. Ayrıca birden fazla kameradan oluşan sistemlerde yazılım CD'sinden 32 kanal kayıt yazılımını da yükleyebilirsiniz. Yükleme bilgileri için, lütfen ilgili belgelere bakın.

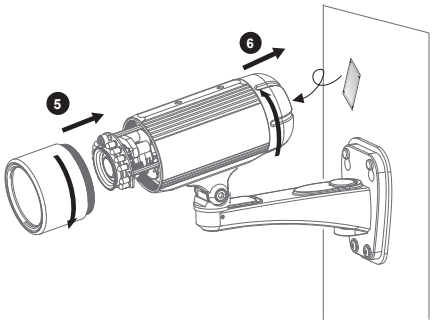
Daha ayrıntılı kurulum için lütfen yazılım CD'sindeki kullanım kılavuzuna başvurun.

3. Yakınlaştırma denetleyicisini yakınlaştırma faktörünü ayarlamak için gevşetin. Ayar bittikten sonra yakınlaştırma denetleyicisini sıkın.
4. Odak denetleyicisini odak mesafesini ayarlamak için gevşetin. Ayar bittikten sonra odak denetleyicisini sıkın.



Türkçe

5. Mercek kapağını sıkın.
6. Takma işlemi sırasında arka kapağı açarsanız silis jelini yenisiyle değiştirin.



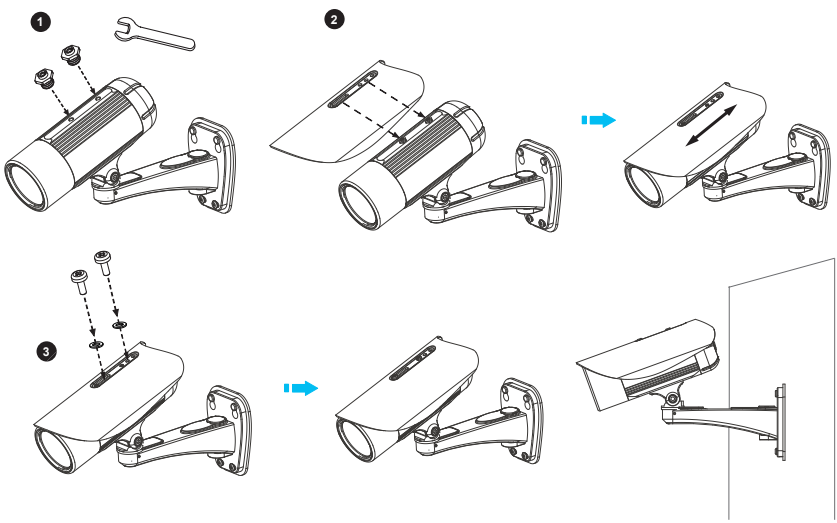
Not

Lütfen alüminyum folyolu vakum torbasını sökün ve silis jelini dışarı çıkarın, ardından silis jelini birlikte verilen çift taraflı bantla bağlayın.

Not

Ürünle birlikte sağlanan güneşliği dış mekanda kullanmak isterseniz, lütfen aşağıdaki adımları uygulayarak monte edin:

1. Sağlanan iki vidayı sıkılayın.
2. Ürünle sağlanan güneşliği Ağ Kamerasına takın ve istenilen pozisyona kaydırın.
3. Güneşliği ürünle sağlanan iki vidayı kullanarak sabitleyin.

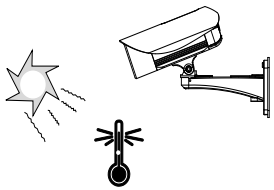


Zanim zaczniesz — zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

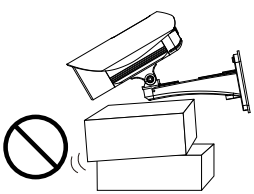
W razie zauważenia dymu lub dziwnego zapachu wydobywającego się z kamery sieciowej, natychmiast odłącz zasilanie.

Skontaktuj się ze sprzedawcą i poinformuj go o wypadku.

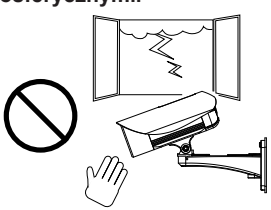
Zakres temperatury otoczenia zalecanej podczas pracy urządzenia znajdziesz w podręczniku użytkownika.



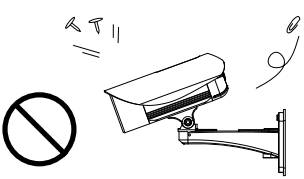
Nie ustawiaj kamery sieciowej na niestabilnych powierzchniach.



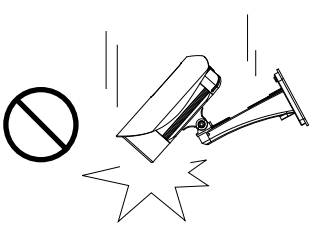
Nie dotykaj kamery sieciowej podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi.



Nie wkładaj do wnętrza obudowy kamery sieciowej żadnych przedmiotów (np. igieł itp.).



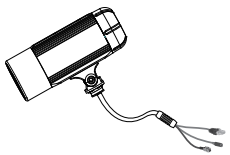
Nie upuszczaj kamery sieciowej z wysokości.



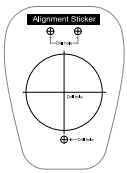
Polski

1 Sprawdź zawartość pakietu

IP8335H

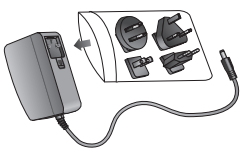


Naklejka montażowa

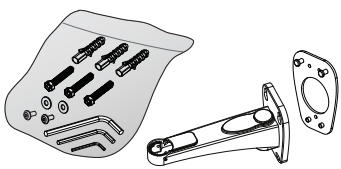


Osłona przeciwsłoneczna
Klucz/Złącze RJ45 Female/Złączka Female/Podwójno-stronna taśma /Śrubki

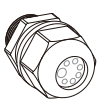
Zasilacz sieciowy



Wspornik uchwytu ściennego



Wodoodporny złącznik (kopia rezerwowa)

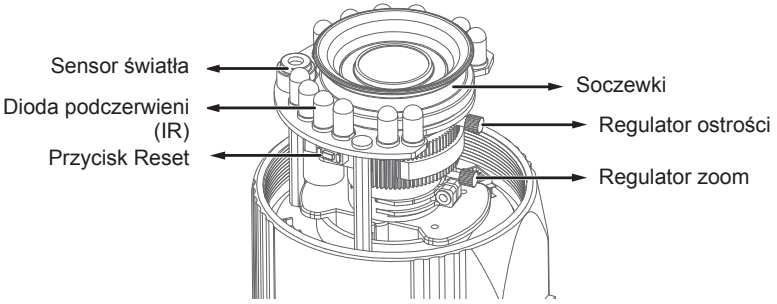


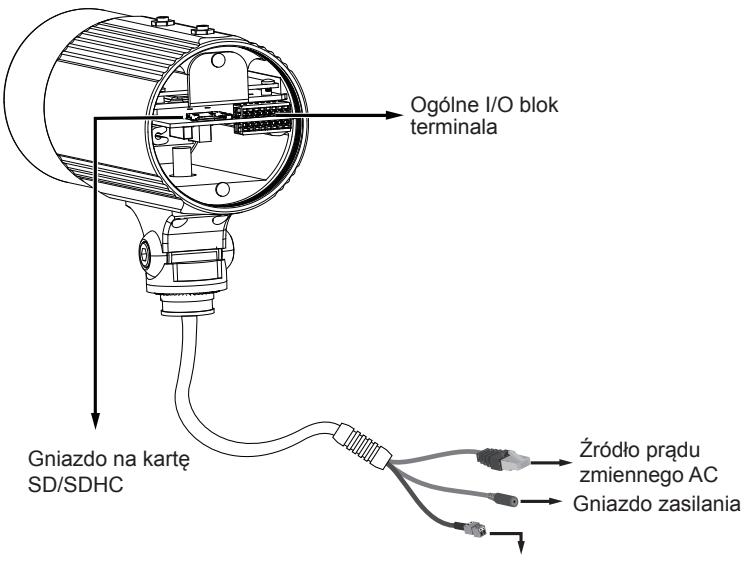
Żel silikonowy

Skrócona instrukcja instalacji / Karta gwarancyjna

Płyta CD z oprogramowaniem

2 Opis fizyczny

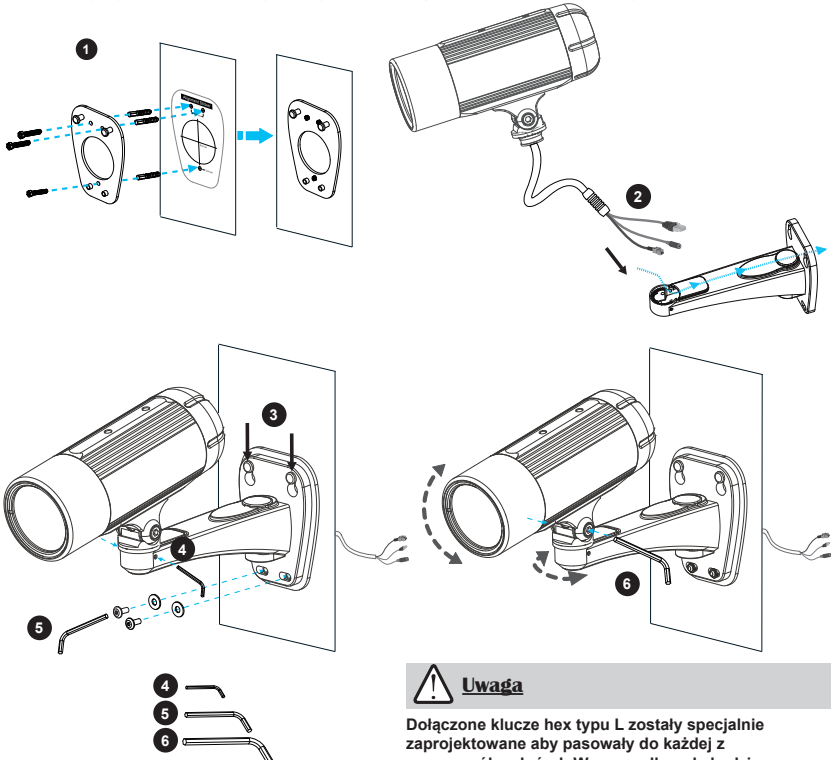




+	AC 24V +
-	AC 24V -

3 Instalacja sprzętu

1. Podłącz naklejkę wyrównującą do ściany. Wywierć trzy otwory w ścianie. Następnie przybij załączoną plastikową kotwicę i zabezpiecz powierzchnię płyty załączonymi śrubami.
2. Przerzuć kabel RJ45 przez frontowe otwarcie wspornika uchwytu ściennego. (Jeśli chcesz użyć zewnętrznych urządzeń jak sensory i alarmy, proszę zapoznaj się z krokami montażu z następnej strony.)
3. Powieś wspornik uchwytu na powierzchni płyty.
4. Za pomocą dwóch śrub po obu stronach, przykręć kamerę sieciową do wspornika montującego ściennego.
5. Za pomocą dołączonych śrub dokręć wspornik motujący ścienny.
6. Dopasuj kąt wspornika uchwytu, aby skierować go na obszar kamerowany.

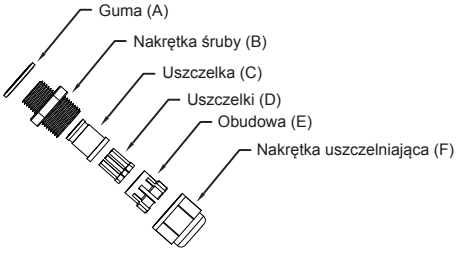


Uwaga

Dołączone klucze hex typu L zostały specjalnie zaprojektowane aby pasowały do każdej z poszczególnych śrub.W przypadku gdy będziesz musiał później wyregulować soczewki, nie pozbywaj się klucza.

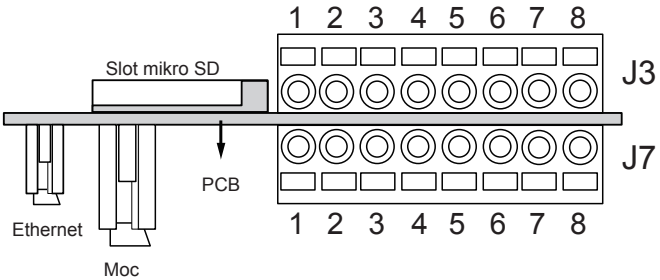
Wodoodporny złącznik

Elementy złącza wodoodpornego



Definicja numerów

Listwa zaciskowa jest dostępna po otwarciu tylnej pokrywy.



J3

1	Cyfrowe wejście 1: DI1
2	Cyfrowe wejście: - (Uziemione)
3	RS485 +
4	RS485 -
5	AUDIO_GND
6	AUDIO_IN: Ext_MIC_IN
7	AUDIO_GND
8	AUDIO_OUT

J7

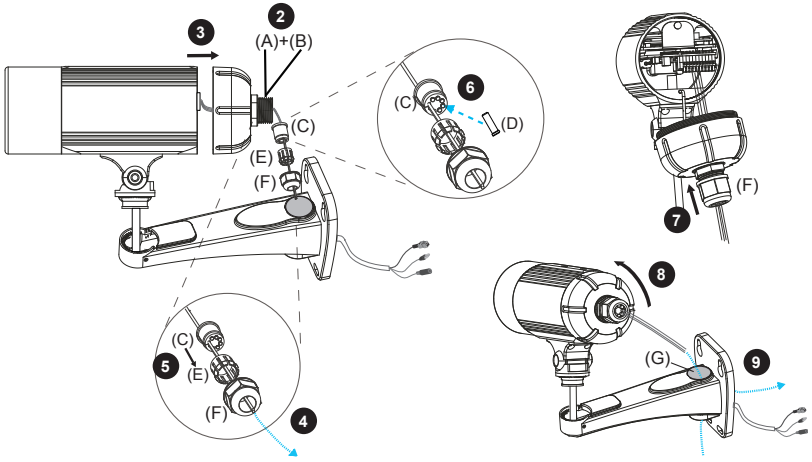
1	N/C
2	N/C
3	DO- *
4	DO+ **
5	Cyfrowe wejście: - (Uziemione)
6	Cyfrowe wejście 3: DI3
7	Cyfrowe wejście - (Uziemione)
8	Cyfrowe wejście 2: DI2

* Vmax.: 40V DC, Imax: 400mA

** Wyjście mocy, 12V DC: maks.ładowność to 50mA

Kolejność montażu

1. Rozmontuj komponenty wodoodpornego złącznika na części (A) ~ (F), jak na poniższym obrazku.
2. Usuń gumową zatyczkę ze spodu kamery sieciowej i dokręć mocno gumę (A) i nasadkę śruby (B).
3. Otwórz boczną osłonę kamery sieciowej.
4. Jeśli posiadasz zewnętrze urządzenia jak sensory czy alarmy, przerzuć kable przez wspornik uchwytu i wodoodporny złącznik (E --> D --> B --> A), jak na poniższym obrazku. Następnie odnieś się do definicji numerów, aby podłączyć je do generalnego I/O ostatecznego bloku. Uwaga: Rekomendowana szerokość kabla to 2.0 ~ 2.8mm.
5. Wciśnij uszczelkę (C) do osłony (E).
6. Włóż uszczelki (D) do pustych dziur w uszczelce(C), aby zapobiec wilgoceniu.
7. Zabezpiecz mocno nakrętki uszczelki (F).
8. Zaciśnij tylną pokrywę.
9. Usuń gumę (G) i przeprowadź kable poprzez wspornik montujący ścienny.

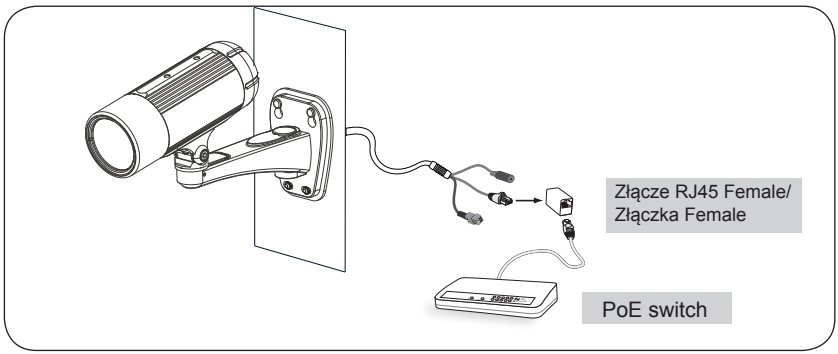


4 Podłączenie do sieci

Zasilanie przez Ethernet (PoE)

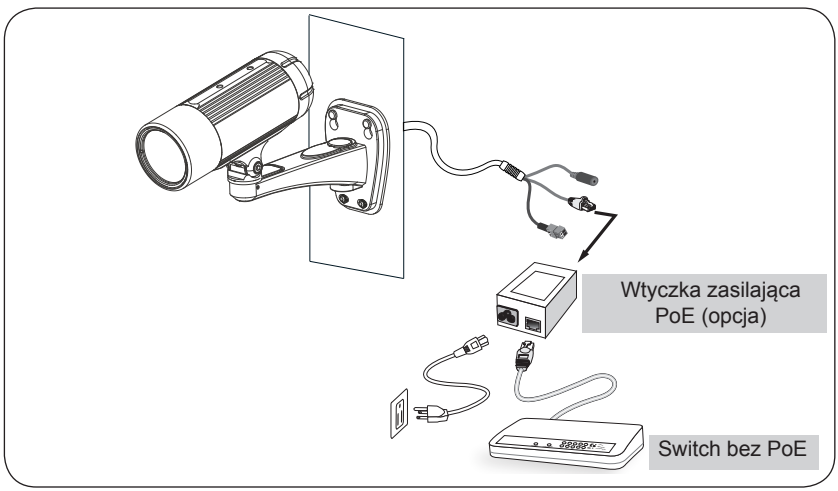
Kiedy używasz switcha z włączonym PoE

Kamera jest zgodna z PoE, i pozwala na dostarczanie zasilania i danych przez jeden kabel Ethernet. Zobacz ilustrację jak połączyć kamerę do switcha z PoE przy pomocy kabla Ethernet.



Kiedy używasz switcha bez PoE

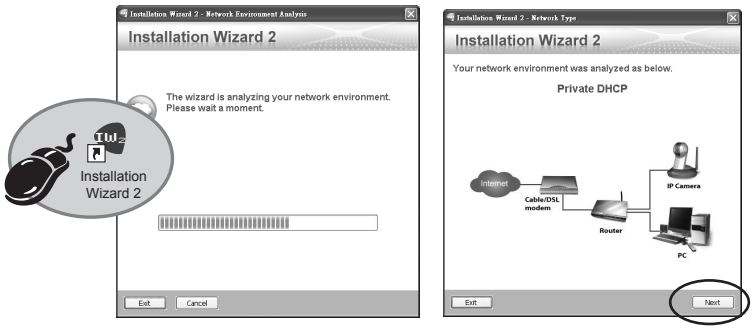
Użyj wtyczki zasilającej PoE (opcja) aby połączyć kamerę ze switchem bez PoE.



Polski

5 Przypisywanie adresu IP

1. Uruchom “kreatora instalacji 2” z katalogu Software Utility na płycie CD z oprogramowaniem.
2. Porgram przeprowadzi analizę otoczenia sieciowego. Po analizie sieci, kliknij “Dalej” aby kontynuować.



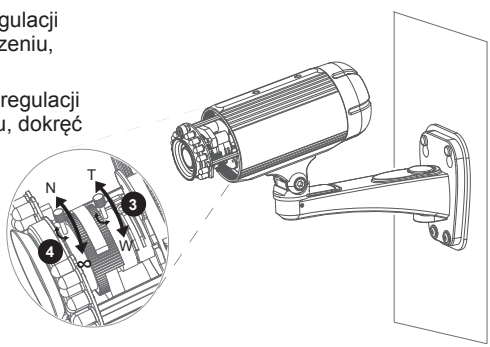
3. Program wyszuka odbiorniki video, videoserwery i kamery sieciowe fi rmy VIVOTEK dostępne w sieci LAN.
4. Po krótkim przeszukaniu, wyskoczy główne okno instalacyjne. Podwójnie kliknij na adres MAC, który pasuje do wydrukowanego adresu na etykiecie kamery lub na numer seryjny widniejący na opakowaniu, aby otworzyć sesje zarządzającą przeglądaniem kamery sieciowej.

6 Gotowy do użycia

1. Sesja przeglądająca z kamerą sieciową powinna przebiegać jak poniżej.
2. Powinieneś być zdolny do zobaczenia wideo na żywo ze swojej kamery. Możesz rónież zainstalować 32-kanałowe oprogramowanie nagrywające z CD, zawierającej oprogramowanie, we wdrożeniu składającym się z wielkorotnych kamer. Dla szczegółow instalacyjnych, proszę odnieść się do powiązanych dkomumentów.

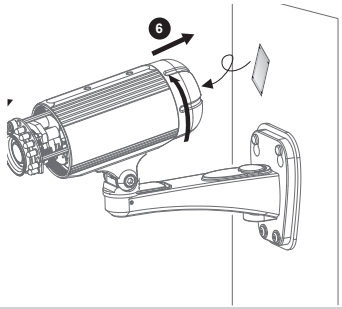
Instrukcje dotyczące dalszej konfiguracji zawiera podręcznik użytkownika na płycie CD z oprogramowaniem.

3. Odkręć regulator zoom w celu regulacji współczynnika zoom. Po zakończeniu, dokręć regulator zoom.
4. Odkręć regulator ostrości w celu regulacji zakresu ostrości. Po zakończeniu, dokręć regulator ostrości.



Polski

5. Dokręć osłonę soczewki.
6. Zastąp żel silikonowy nowym, jeśli otworzyłeś tylną pokrywę podczas procesu instalacyjnego.



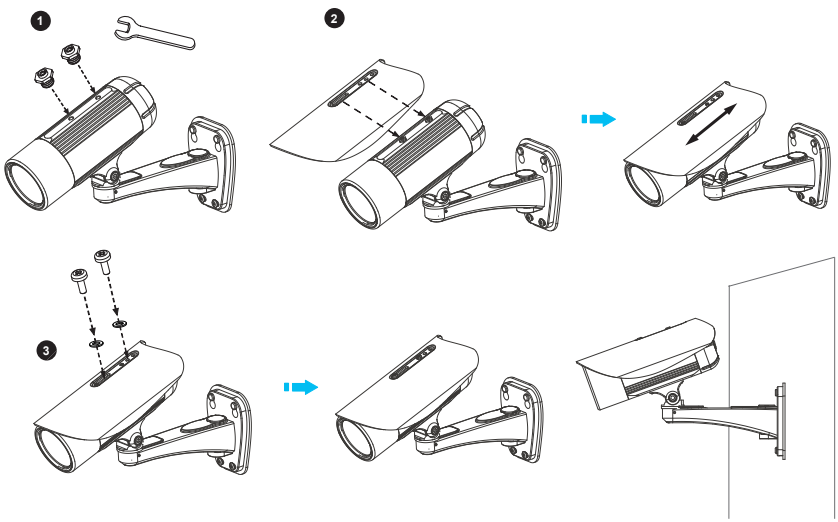
Uwaga

Proszę rozciąć próżniowe opakowanie z folii aluminiowej i wyciągnąć silikonowy żel, nastepnie przyłączyć go za pomocą dołączonej podwójnostronnej taśmy klejącej.

Uwaga

Jeśli chcesz użyć dołączonej osłony przeciwsłonecznej w środowisku zewnętrznym, wykonaj następujące kroki instalacji:

1. Dociśnij dwa dołączone wkręty.
2. Przymocuj dołączoną osłonę przeciwsłoneczną do kamery sieciowej i przesuń ją do pożądanej pozycji.
3. Przykręć osłonę przeciwsłoneczną dwoma dołączonymi wkrętami.

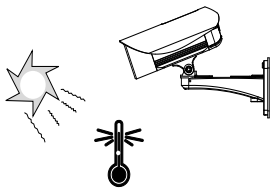


Перед установкой

- **Отключите питание сетевой видеокамеры, если появился дым или произошло сильное нагревание устройства.**

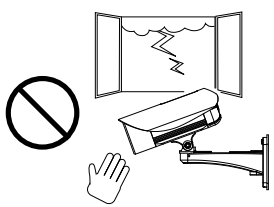
  В таких случаях необходимо связаться с дистрибьютором.

- **Допустимый для эксплуатации диапазон температур указан в руководстве пользователя.**

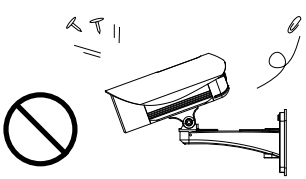


- **Запрещается устанавливать сетевую видеокамеру на неровных поверхностях.**

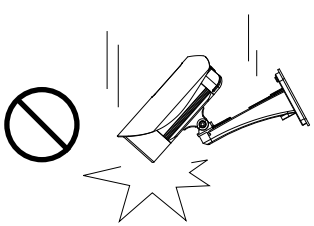
- **Не дотрагивайтесь до сетевой видеокамеры во время грозы.**



- **Запрещается вставлять в сетевую видеокамеру какие-либо объекты, например иголки.**

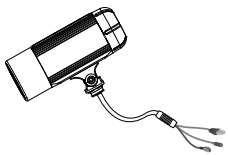


- **Не допускайте падения сетевой видеокамеры.**

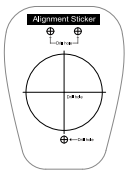


1 Проверка комплекта поставки

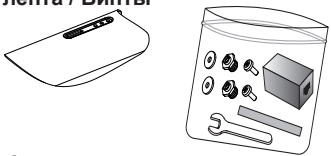
IP8335H



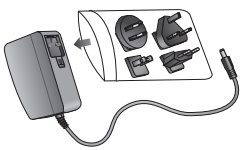
Наклейка для центровки



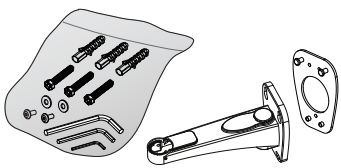
Светозащитная бленда
Гаечный ключ / Соединитель RJ45 «розетка/розетка» / Двусторонняя лента / Винты



Адаптер питания



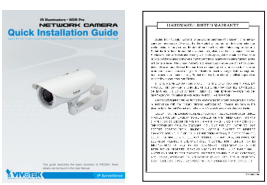
Настенный кронштейн



Водонепроницаемый разъем (для резервного использования)

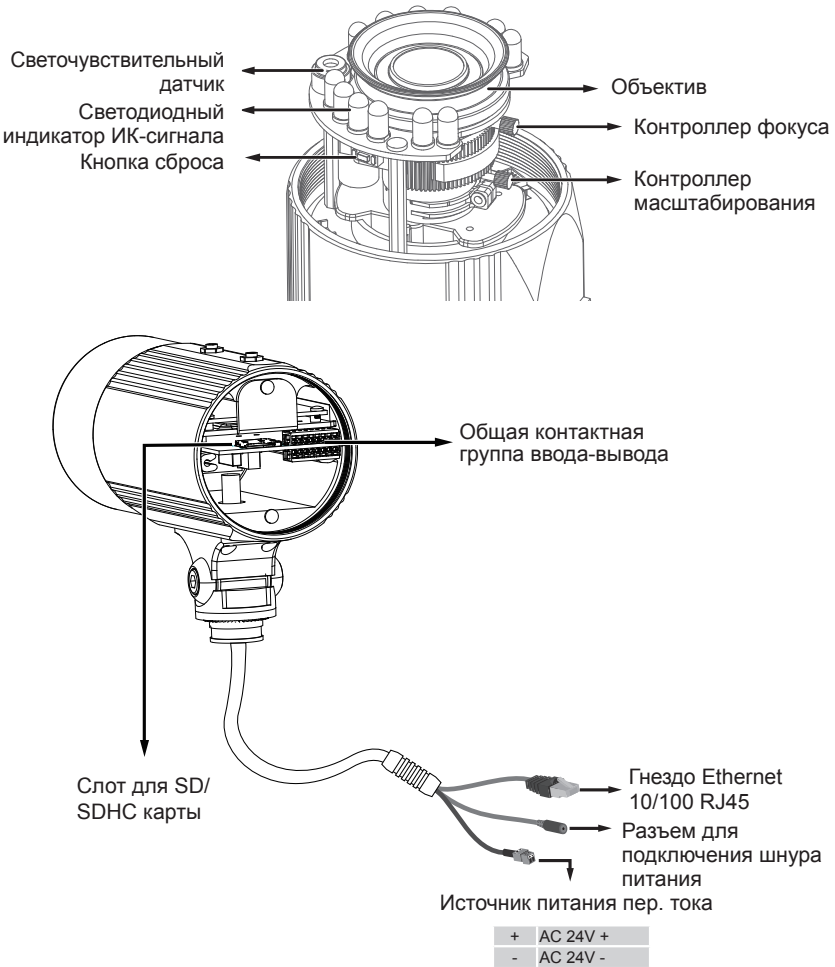
Кремнегель

Руководство по быстрой установке / Гарантийный талон



Компакт-диск с ПО

2 Описание подсоединений



Русский

3 Монтаж оборудования

1.Прикрепите к стене наклейку для совмещения отверстий. Просверлите в стене три отверстия. Затем вбейте в отверстие пластиковый анкер и закрепите панель винтами, входящими в комплект поставки.

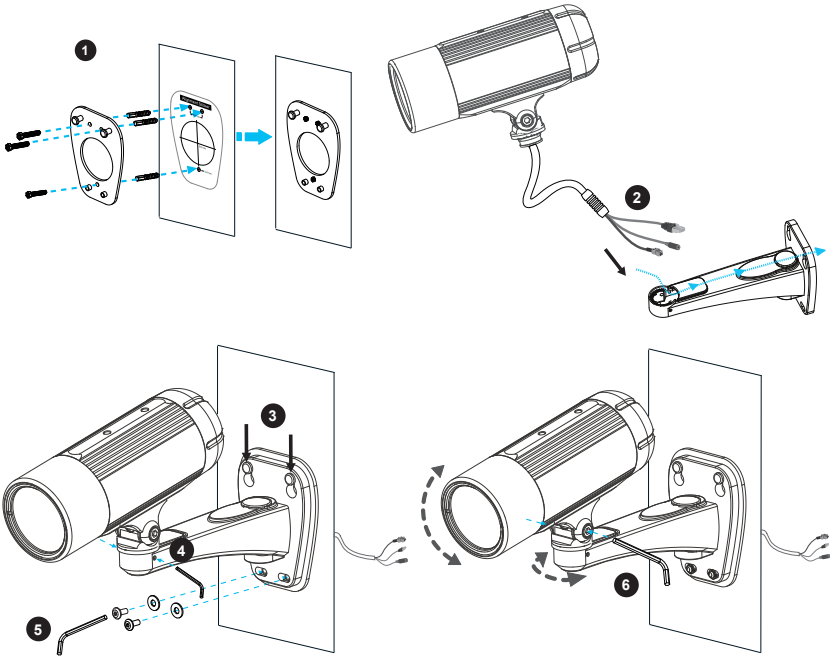
2.Протяните кабель RJ45 через переднее отверстие настенного кронштейна. (При необходимости использовать внешние устройства, такие как датчики и сигнализаторы, следуйте пошаговой процедуре сборки, приведенной на следующей странице).

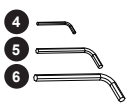
3.Подвесьте настенный кронштейн на плиту.

4.Закрепите сетевую камеру на настенном монтажном кронштейне, прикрутив ее двумя винтами с обеих сторон.

5.Закрепите настенный монтажный кронштейн прилагаемыми винтами.

6.Отрегулируйте угол настенного кронштейна, чтобы охватить зону съемки.



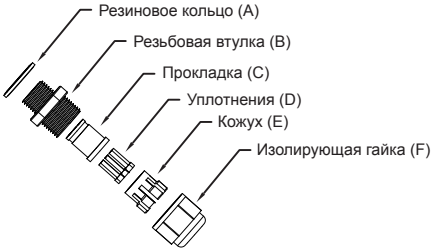


Примечание

Прилагаемые Г-образные шестигранные ключи точно соответствуют каждому из этих винтов. Не выбрасывайте эти ключи, в будущем они могут понадобиться для регулировки объектива.

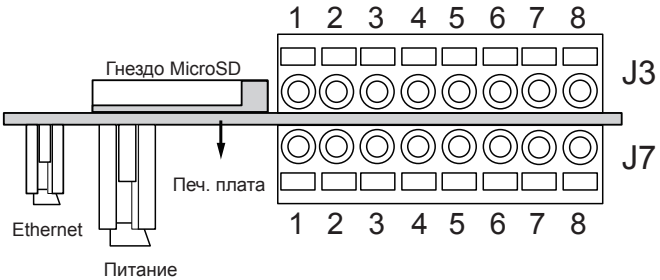
Водонепроницаемый разъем

Части влагозащитного соединителя



Назначение контактов

Доступ к клеммной колодке обеспечивается при снятии задней крышки.



J3

1	Цифровой вход 1: DI1
2	Цифровой вход: - (Земля)
3	RS485 +
4	RS485 -
5	АУДИО_ЗЕМЛЯ
6	АУДИО_ВХ: Внеш_MIC_IN
7	АУДИО_ЗЕМЛЯ
8	АУДИО_ВЫХ

J7

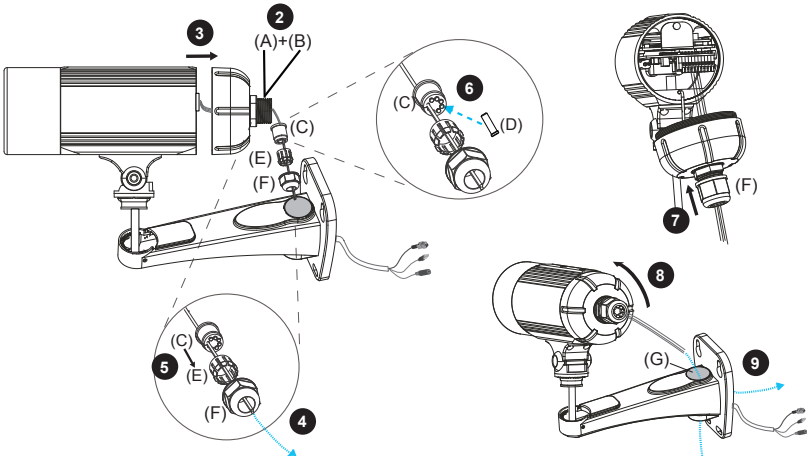
1	Не подключен
2	Не подключен
3	Цифр. выход - *
4	Цифр. выход + **
5	Цифровой вход: - (Земля)
6	Цифровой вход 3: DI3
7	Цифровой вход: - (Земля)
8	Цифровой вход 2: DI2

* Vmax.: 40В (пост.тока), Imax: 400мА

** Выход питания 12В (пост.тока): макс. нагрузка 50мА

Порядок сборки

1. Разберите компоненты водонепроницаемого разъема на части от (A) до (F), как показано выше.
2. Выньте резиновую заглушку с нижней стороны сетевой камеры и плотно закрепите резиновое кольцо (A) и винтовую гайку (B).
3. Откройте заднюю крышку сетевой камеры.
4. При наличии внешних устройств, таких как датчики и сигнализаторы, протяните кабели через настенный кронштейн и водонепроницаемый разъем (E --> D --> B --> A), как показано на рисунке ниже. Затем, следуя назначению контактов, подключите их к блоку главного терминала ввода/вывода. Примечание: рекомендуемый диаметр кабеля составляет от 2,0 до 2,8 мм.
5. Протолкните уплотнитель (C) в корпус (E).
6. Вставьте уплотнители (D) в пустые отверстия на прокладке (C), чтобы избежать попадания влаги.
7. Плотно затяните уплотнительную гайку (F).
8. Плотно привинтите заднюю крышку.
9. Выньте резиновую заглушку (G) и пропустите кабели через настенный монтажный кронштейн.

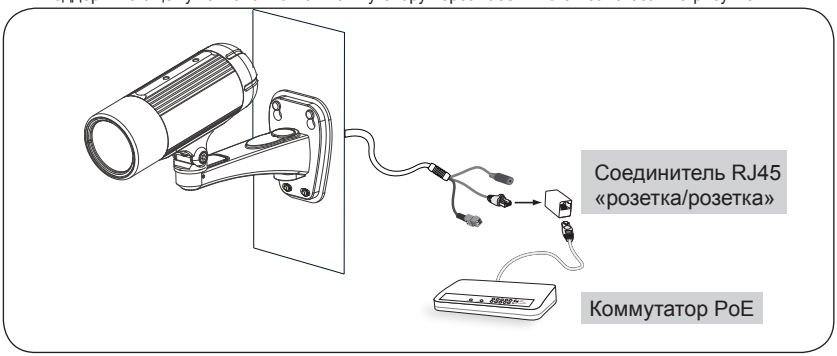


4 Развертывание в сети

Power over Ethernet (PoE)

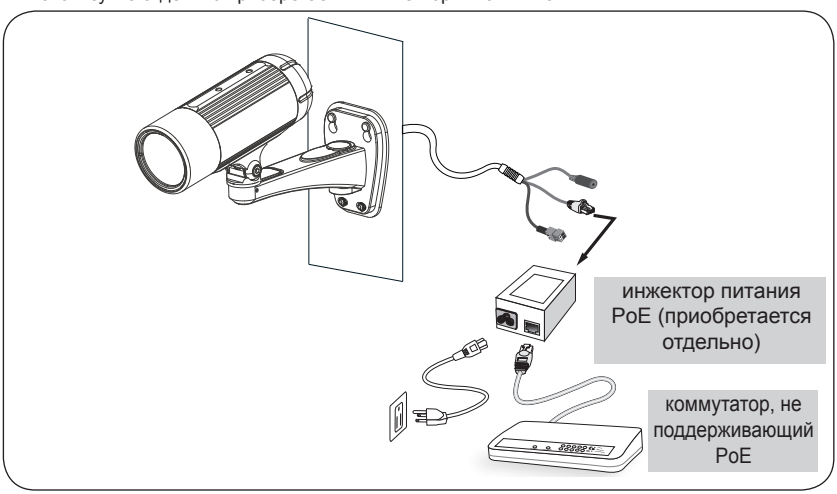
При использовании коммутатора, поддерживающего технологию PoE

Сетевая видеокамера поддерживает технологию PoE, а это значит, что по одному и тому же кабелю Ethernet возможны и подача питания, и передача данных. Порядок подключения сетевой видеокамеры к поддерживающему технологию PoE коммутатору через кабель Ethernet показан на рисунке.



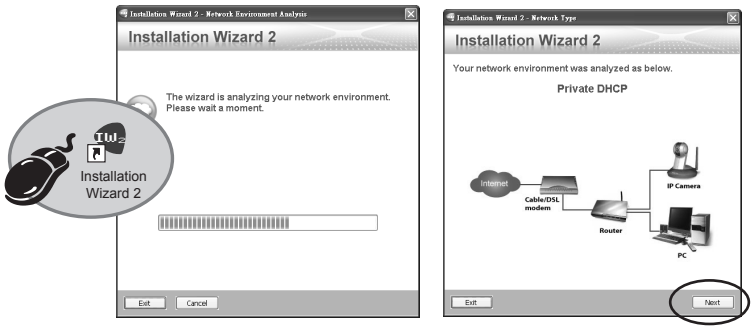
При использовании коммутатора, не поддерживающего технологию PoE

Для подключения сетевой видеокамеры к коммутатору, не поддерживающему PoE, используйте отдельно приобретаемый инжектор питания PoE.



5 Назначение IP-адреса

1. Запустите мастер установки 2 (Installation Wizard 2), который находится в каталоге Software Utility на компакт-диске с программным обеспечением.
2. Программа выполнит анализ сетевого окружения. Чтобы продолжить работу с программой, после завершения анализа нажмите кнопку Next (Далее).



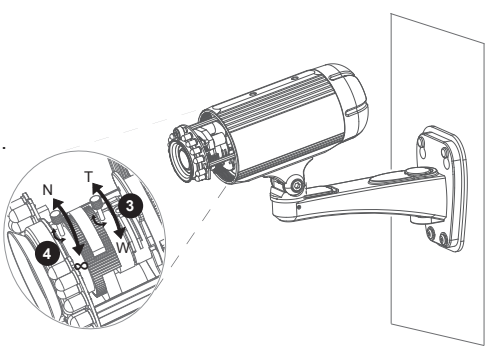
3. Программа выполнит поиск видеоресиверов, видеосерверов, а также сетевых камер VIVOTEK, расположенных в пределах одной и той же локальной сети.
4. После короткого поиска появится главное окно программы установки. Дважды щелкните на MAC-адресе, который совпадает с адресом, указанным на ярлыке камеры, или с серийным номером на упаковочной этикетке, чтобы начать сеанс веб-управления сетевой камерой.

6 Начало работы

1. При запуске сеанса связи с сетевой камерой через веб-браузер появится следующее окно.
2. Вы должны увидеть видеоизображение с камеры. При развертывании системы, включающей несколько камер, вы можете также установить с программного компакт-диска программу 32-канальной записи. Сведения по ее установке см. в соответствующей документации.

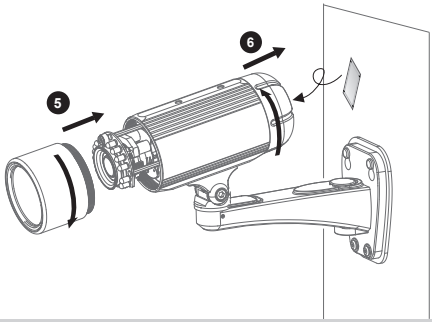
Для получения информации о дальнейшей настройке обратитесь к руководству пользователя, содержащемуся на компакт-диске с программным обеспечением.

3. Ослабьте винт контроллера масштабирования для регулировки коэффициента масштабирования. По завершении затяните винт контроллера масштабирования.
4. Ослабьте винт контроллера фокуса для регулировки диапазона фокусировки. По завершении затяните винт контроллера фокуса.



Русский

5. Затяните крышку объектива.
6. Замените силикагель на новый, если во время процедуры установки вы открыли заднюю крышку.



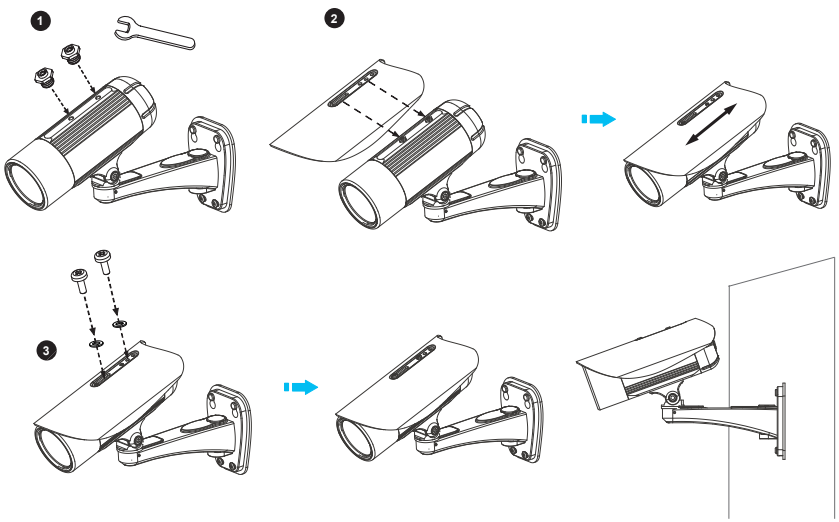
Примечание

Сорвите с вакуумной упаковки алюминиевую фольгу и выньте силикагель, затем закрепите пакет с силикагелем двусторонней лентой.

Примечание

Если входящую в комплект поставки светозащитную бленду планируется использовать на улице, выполните следующие действия для установки:

1. Затяните два винта (входят в комплект поставки).
2. Прикрепите к сетевой видеокамере светозащитную бленду и закрепите ее в нужном положении.
3. Зафиксируйте светозащитную бленду двумя винтами (входят в комплект поставки).

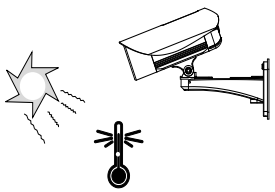


Upozornění před instalací

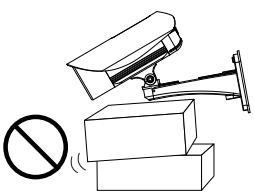
Když bude ze síťové kamery vycházet kouř nebo neobvyklý zápach, okamžitě ji vypněte.

Informace o provozní teplotě naleznete v uživatelské příručce.

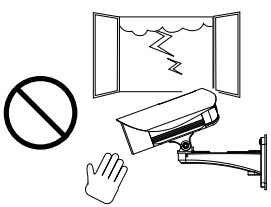
V takovém případě kontaktujte distributora.



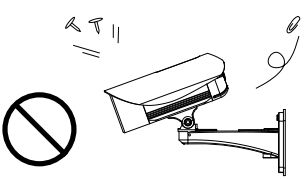
Neumisťujte síťovou kameru na nestabilní povrchy.



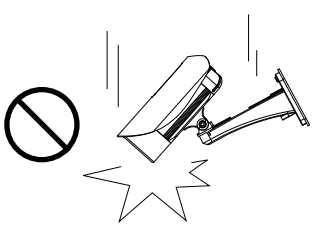
Nedotýkejte se síťové kamery za bouřky.



Nevkládejte do síťové kamery žádné předměty, například jehly.

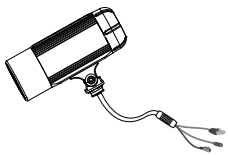


Nenechte síťovou kameru spadnout.

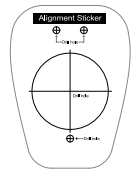


1 Obsah balení

IP8335H

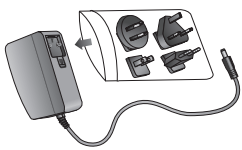


Nálepka pro vyrovnání

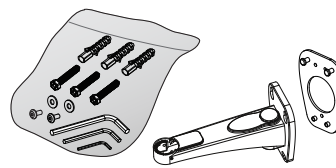


Sluneční clona
Klíč / RJ45 vnitřní / Spojka/ Oboustranná páska / Šrouby

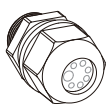
Napájecí adaptér



Konzola k montáži na stěnu

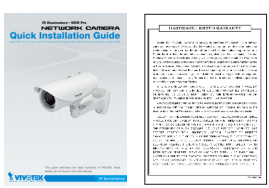


Vodotěsný konektor (záložní)



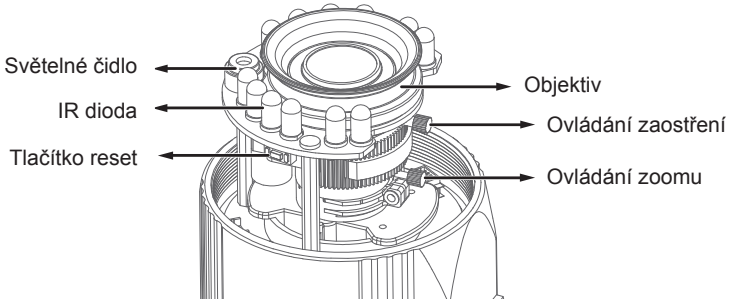
Silikagel

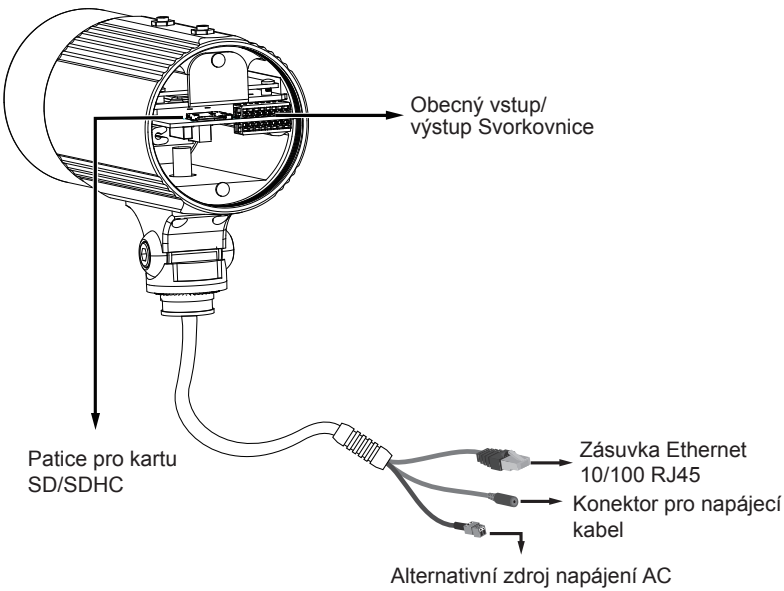
Stručná instalační příručka / Záruční karta



CD se softwarem

2 Fyzický popis

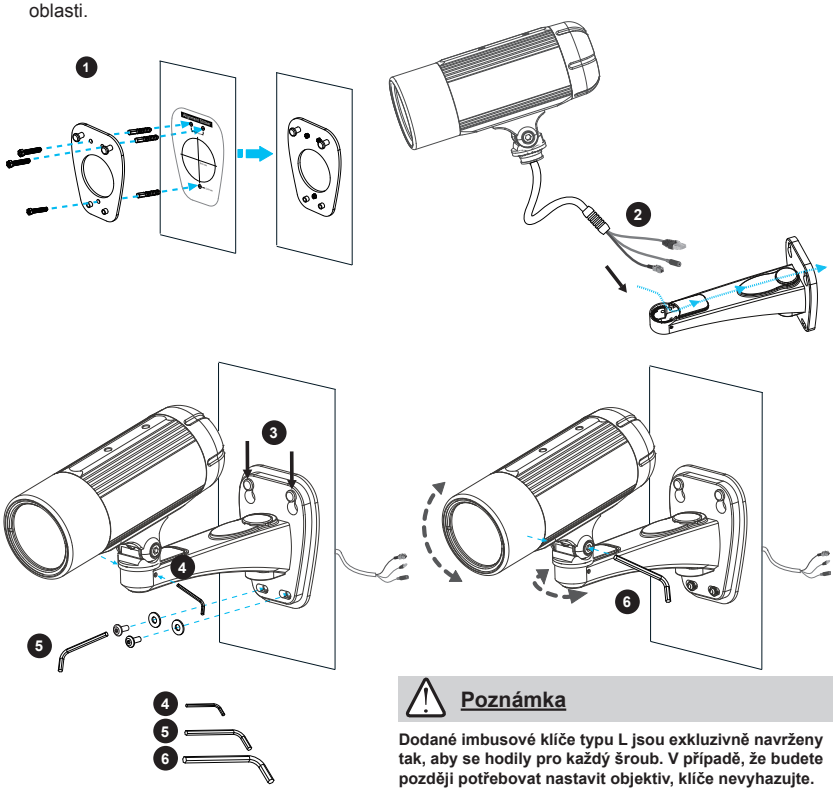




+	AC 24V +
-	AC 24V -

3 Instalace hardwaru

1. Nalepte nálepku pro vyrovnání na zeď. Do zdi vyvrtejte tři otvory. Do otvorů vklepněte kladivem dodané plastikové hmoždinky a zajistěte destičku pomocí dodaných šroubků.
2. Kabel RJ45 prostrčte předním otvorem stěnové konzoly. (Pokud chcete používat externí zařízení, jako např. čidla a alarmy, řiďte se montážními pokyny na následující stránce.)
3. Zavěste stěnovou montážní konzolu na destičku.
4. Síťovou kameru připevněte na držák na stěně s použitím dvou šroubů pokaždé straně.
5. Držák na stěně připevněte dodanými šrouby.
6. Upravte úhel nastavení stěnové konzoly tak, aby kamera směřovala do požadované snímané oblasti.

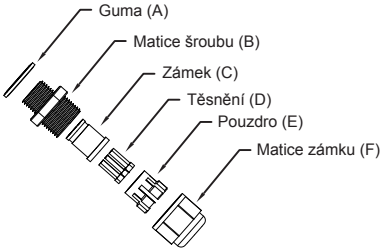


Poznámka

Dodané imbusové klíče typu L jsou exkluzivně navrženy tak, aby se hodily pro každý šroub. V případě, že budete později potřebovat nastavit objektiv, klíče nevyhazujte.

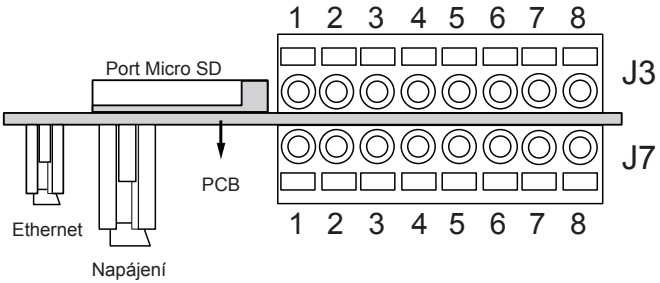
Vodotěsný konektor

Části vodotěsného konektoru



Zapojení kolíků

Svorkovnice je přístupná když je zadní kryt otevřený.



J3

1	Digitální vstup 1: DI1
2	Digitální vst.: - (Uzemnění)
3	RS485 +
4	RS485 -
5	AUDIO_GND
6	AUDIO_VST: Ext_MIK_VST
7	AUDIO_UZ
8	AUDIO_VÝST

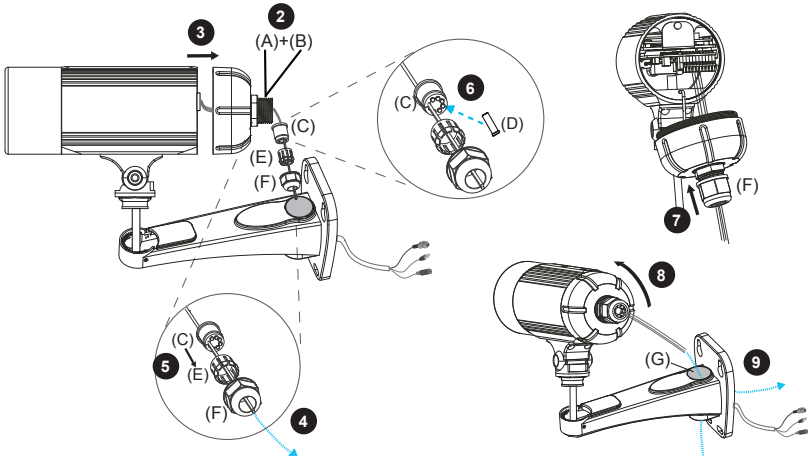
J7

1	N/C
2	N/C
3	DO- *
4	DO+ **
5	Digitální vstup - (uzemnění)
6	Digitální vstup 3: DI3
7	Digitální vstup: - (Ground)
8	Digitální vstup 2: DI2

* Vmax.: 40V DC, Imax: 400mA
** Výstup, 12V DC: max. napětí je 50mA

Kroky montáže

1. Rozeberte vodotěsný konektor na jednotlivé části (A) ~ (F) podle obrázku nahoře.
2. Ze spodní části síťové kamery vyjměte pryžovou zátku a pevně zajistěte pryž (A) a matici (B).
3. Otevřete zadní kryt síťové kamery.
4. Pokud potřebujete zvláštní napájení externích zařízení a alarmů, protáhněte napájecí kabely stěnovou konzolou a vodotěsným konektorem (E --> D --> B --> A) tak, jak zobrazuje obrázek níže. Potom podle specifikace zapojení kolíků proveďte jejich zapojení do obecné I/O svorkovnice. Poznámka: Doporučená síla kabelu je 2,0 ~ 2,8 mm.
5. Těsnění (C) zasuňte zpět do pouzdra (E).
6. Vsuňte těsnění (D) do prázdných otvorů v těsnění (C), abyste zamezili pronikání vlhkosti.
7. Pevně utáhněte těsnicí matici (F).
8. Utáhněte zadní kryt.
9. Vyjměte pryž (G) a kabely veďte přes držák na zdi.

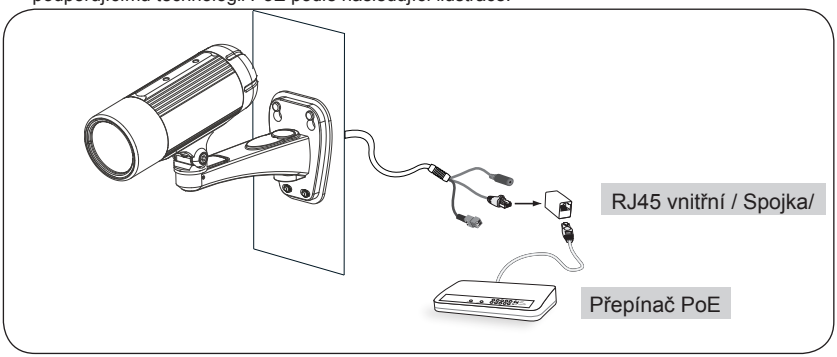


4 Vytvoření sítě

Power over Ethernet (PoE)

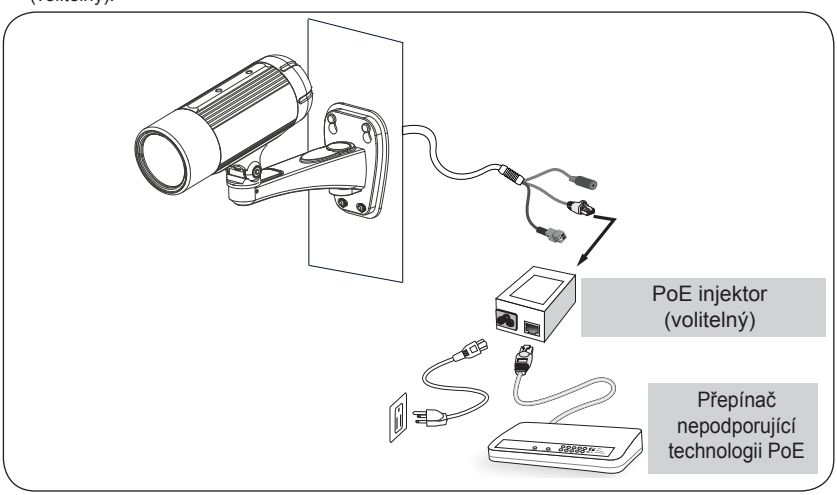
Při používání přepínače podporujícího technologii PoE

Síťová kamera podporuje technologii PoE a umožňuje přenos napájení a dat přes jeden ethernetový kabel. Síťovou kameru můžete připojit ethernetovým kabelem k přepínači podporujícímu technologii PoE podle následující ilustrace.



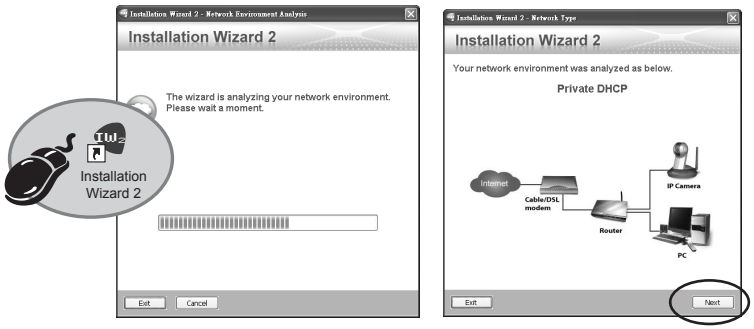
Při používání přepínače nepodporujícího technologii PoE

Při připojení síťové kamery k přepínači nepodporujícímu technologii PoE použijte PoE injektor (volitelný).



5 Přiřazení IP adresy

1. Nainstalujte průvodce „Installation Wizard 2“ z adresáře softwarových nástrojů na disku CD se softwarem.
2. Program provede analýzu síťového prostředí. Po skončení analýzy sítě pokračujte s programem klepnutím na tlačítko „Next“ (Další).



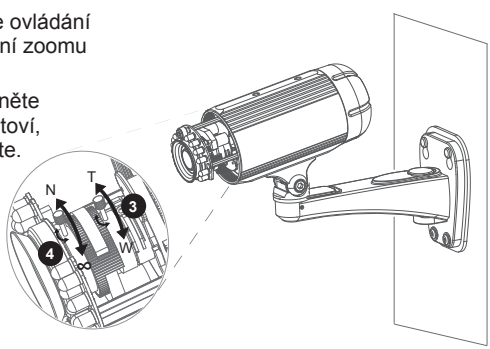
3. Program vyhledá video přijímače, video servery a síťové kamery VIVOTEK ve stejné síti LAN.
4. Po krátkém hledání se zobrazí hlavní instalační okno. Dvakrát klikněte na adresu MAC, která odpovídá adrese vytištěné na štítku na kameře nebo sériovému číslu na obalu a otevřete relaci Síťová kamera.

6 Připraveno k použití

1. Měl by se zobrazit prohlížeč se síťovou kamerou, jak je zobrazeno níže.
2. Z kamery byste měli sledovat živé video. Rovněž můžete z instalačního CD nainstalovat 32kanálový software pro nahrávání pro vice kamer. Podrobnosti týkající se instalace viz související dokumenty.

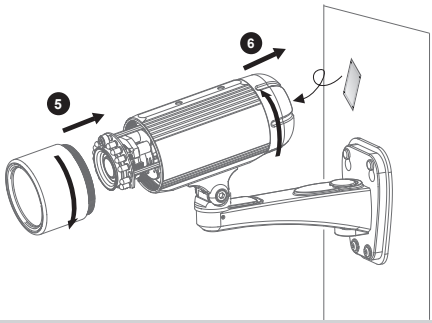
Další podrobnosti o instalaci naleznete v uživatelské příručce na disku CD se softwarem.

3. Chcete-li nastavit zoom, uvolněte ovládání zoomu. Až budete hotoví, ovládání zoomu znovu utáhněte.
4. Chcete-li nastavit zaostření, uvolněte ovládání zaostření. Až budete hotoví, ovládání zaostření znovu utáhněte.



Česky

5. Utáhněte kryt objektivu.
6. Jestliže během instalace otevřete zadní kryt, nahraďte silikagel novým.



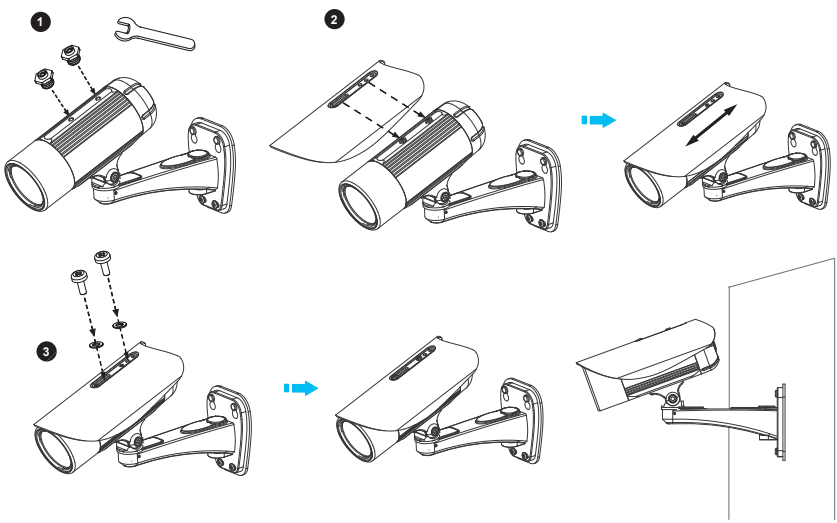
Poznámka

Strhněte hliníkový vakuový obal a vyjměte silikagel, potom ho připevněte pomocí dodané dvoustranné pásky.

Poznámka

Chcete-li použít dodanou sluneční clonu pro venkovní prostředí, nainstalujte ji podle níže uvedených kroků:

1. Utáhněte dva dodané šrouby.
2. Upevněte k síťové kameře dodanou sluneční clonu a posuňte ji do požadované polohy.
3. Upevněte sluneční clonu dvěma dodanými šrouby.

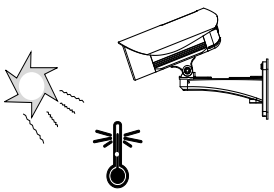


Varning innan installation

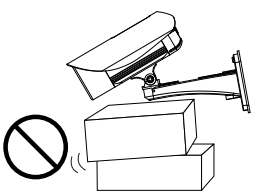
- **Stäng av strömmen till nätverkskameran om det skulle ryka om den eller lukta konstigt.**

  Kontakta din återförsäljare om sådan händelse inträffar.

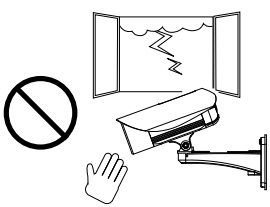
- **Se din användarmanual för drifttemperatur.**



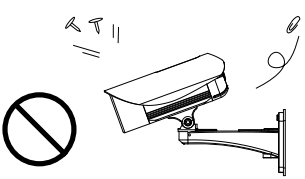
- **Placera inte nätverkskameran på ostadiga ytor.**



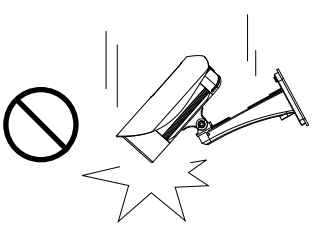
- **Rör inte nätverkskameran när den åskar.**



- **Sätt inte in några föremål i nätverkskameran såsom t.ex. nålar.**

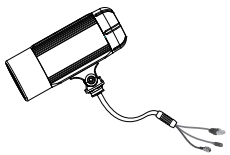


- **Tappa inte nätverkskameran.**

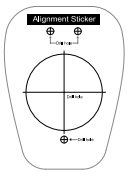


1 Paketinnehåll

IP8335H

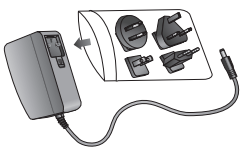


Riktningsetikett

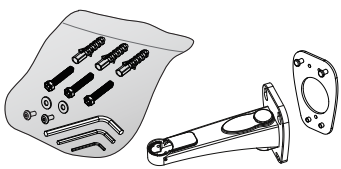


Solskydd
Nyckel / RJ45 adapter hona/hona / Dubbelsidig tejp / Skruvar

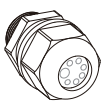
Eladapter



Fäste för väggmontering

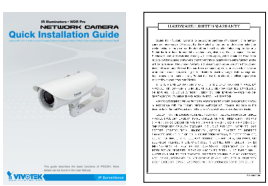


Vattentät kontakt (reserv)



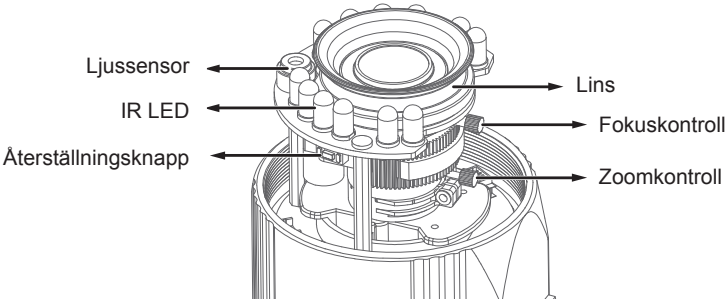
Kiselsyragel

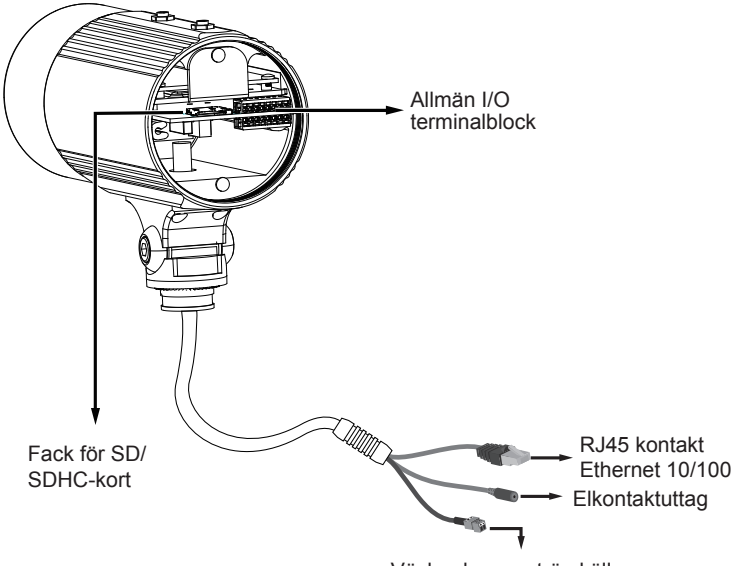
Snabbinstallationsguide / Garantikort



Programvaru-CD

2 Fysisk beskrivning

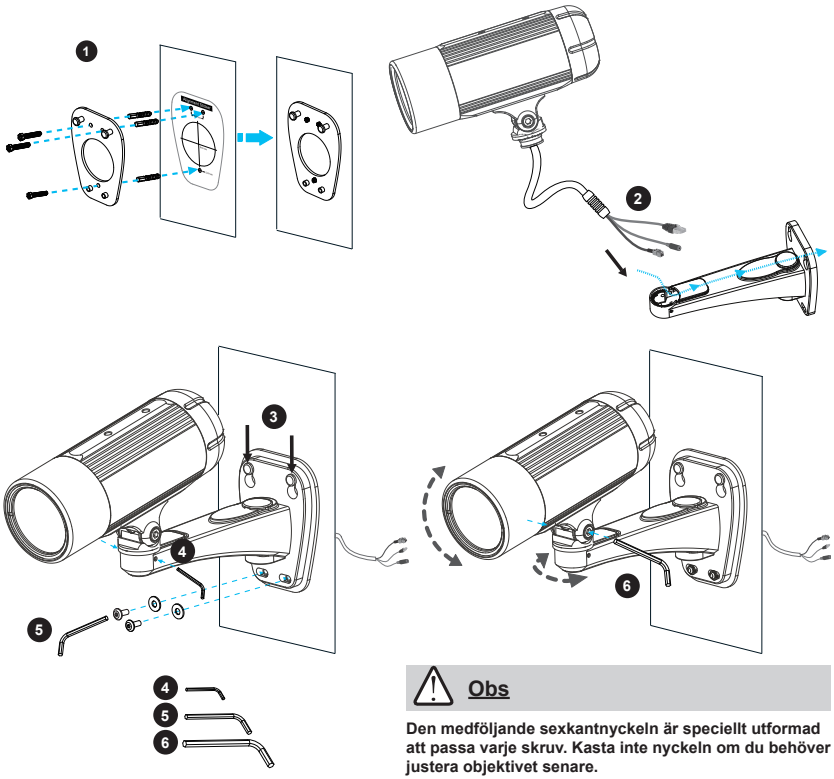




+	AC 24V +
-	AC 24V -

3 Installation av hårdvara

1. Fäst riktningsetiketten på väggen. Borra tre hål i väggen. Slå sedan in de medföljande plastankarna i hålen med en hammare och fäst plattan med de medföljande skruvarna.
2. För RJ45-kabeln igenom öppningen på framsidan av väggfästet. (Om du vill använda extern utrustning, t.ex. sensorer och larm, se monteringsbeskrivningen på nästa sida)
3. Häng väggfästet på plattan.
4. Fäst nätverkskameran på väggfästet med två skruvar på båda sidor.
5. Fäst väggfästet med de medföljande skruvarna.
6. Justera väggfästets vinkel så att det pekar mot bildområdet.

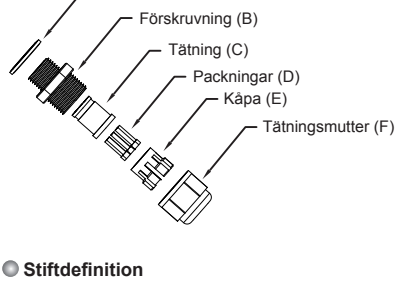


Obs

Den medföljande sexkantnyckeln är speciellt utformad att passa varje skruv. Kasta inte nyckeln om du behöver justera objektivet senare.

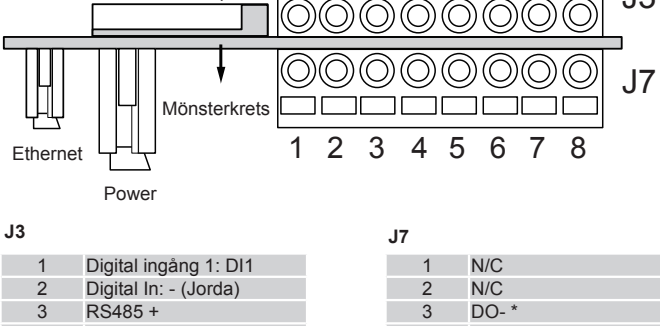
Vattentät kontakt

Vattentäta kontaktdonets komponenter



Stiftdefinition

Kopplingsplinten är tillgänglig när bakluckan är öppnad.



J3

1	Digital ingång 1: DI1
2	Digital In: - (Jorda)
3	RS485 +
4	RS485 -
5	LJUD_GND
6	LJUD_IN: Ext_MIK_IN
7	LJUD_GND
8	LJUD_UT

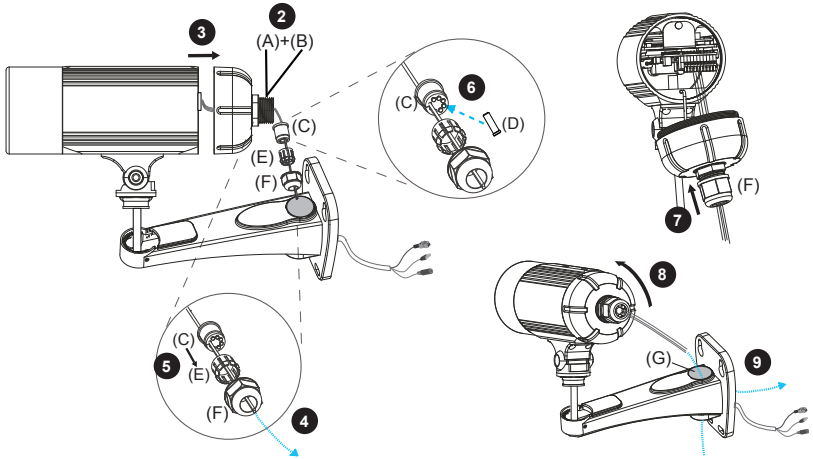
J7

1	N/C
2	N/C
3	DO- *
4	DO+ **
5	Digital ingång: - (Jorda)
6	Digital ingång 3: DI3
7	Digital ingång: - (Jorda)
8	Digital Ingång 2: DI2

* Vmax.: 40V LIKSTRÖM, Imax: 400mA
** Effekt, 12V DC: maximal belastning är 50mA

Monteringsprocedur

1. Plocka isär den vattentäta kontakten till dess komponenter (A) – (F) enligt ovanstående beskrivning.
2. Avlägsna gummipluggen från nätverkskamerans baksida och fäst gummit (A) och mutter (B) ordentligt.
3. Öppna baksidan på nätverkskameran.
4. Om du har extern utrustning, t.ex. sensorer eller larm, för kablarna igenom väggfästet och den vattentäta kontakten (E --> D --> B --> A) enligt nedanstående illustration. Läs sedan igenom stiftdefinitionenför anslutning till det gemensamma stiftplinten för in/utgångar Obs: Rekommenderad kabeldimension är 2,0-2,8 mm.
5. Tryck in packning (C) i huset (E).
6. Sätt i packningarna (D) i de tomma hålen på packning (C) för att undvika fuktighet.
7. Dra åt packningsmuttern (F) ordentligt.
8. Dra fast bakre kåpan.
9. Avlägsna gummi (G) och träd kablarna genom väggfästet.

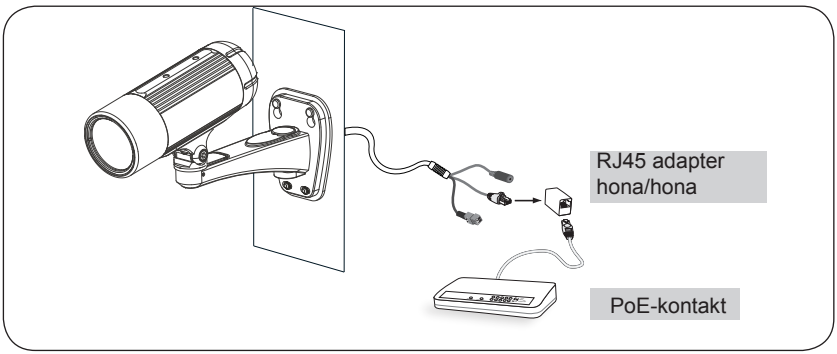


4 Nätverksplacering

Power over Ethernet (PoE)

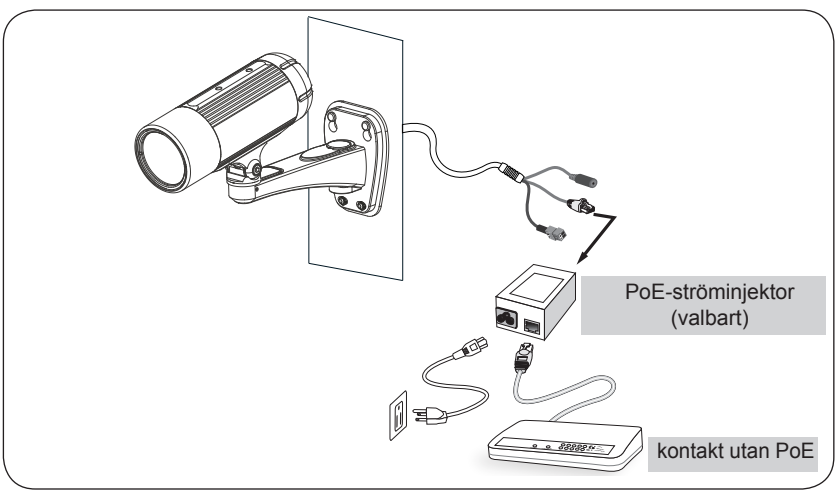
När du använder PoE-aktiverad kontakt

Nätverkskameran är PoE-kompatibel och tillåter sändning av ström och data via en enda Ethernet-kabel. Se följande bild för att ansluta nätverkskameran till PoE-aktiverad kontakt via Ethernet-kabel.



När du använder en kontakt utan PoE

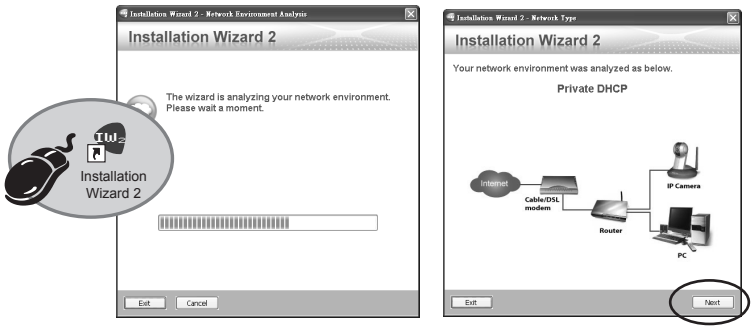
Använd en PoE-ströminjektor (valbart) för att ansluta mellan nätverkskameran och en kontakt utan PoE.



Svenska

5 Tilldela IP-adress

1. Installera “Installation Wizard 2” från katalogen för programvarufunktion från CD-skivan.
2. Programmet kommer att utföra analyser på din nätverksomgivning. Efter att ditt nätverk har analyserats, klicka på knappen “Next” för att fortsätta programmet.



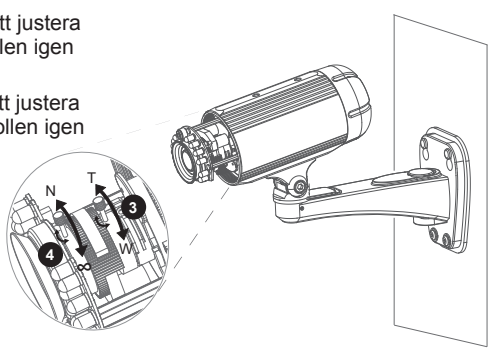
3. Programmet kommer att söka efter VIVOTEK videomottagare, videoservrar eller nätverkskameror på samma LAN.
4. Efter en kort sökning, kommer huvudfönstret för installationen att dyka upp. Dubbel klicka på MAC adressen som matchar den som är tryckt på kameraetiketten eller S/N numret på förpackningsetiketten för att öppna en webbläsarsession med nätverkskameran (Network Camera).

6 Klar att använda

1. En webbläsarsession med nätverkskameran bör föranleda enligt nedan.
2. Du bör kunna se live video från din kamera. Du kan också installera mjukvaran med 32-kanaler för inspelning från cd:n i en utbyggnad som består av flera kameror. För installationsdetaljer, se till dess relaterade dokument.

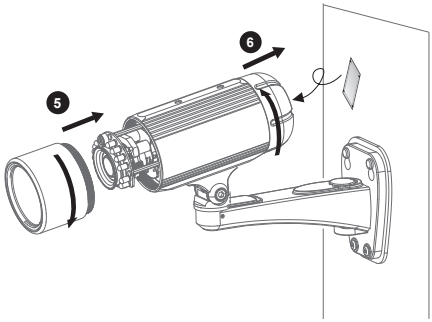
För vidare installation, se användarmanualen på CD-skivan.

3. Skruva loss zoomkontrollen för att justera zoomfaktorn. Dra åt zoomkontrollen igen då du är färdig.
4. Skruva loss fokuskontrollen för att justera fokusområdet. Dra åt fokuskontrollen igen då du är färdig.



Svenska

5. Dra åt objektivskyddet.
6. Byt silicagelpåse till en ny om du öppnar bakre kåpan vid installationen.

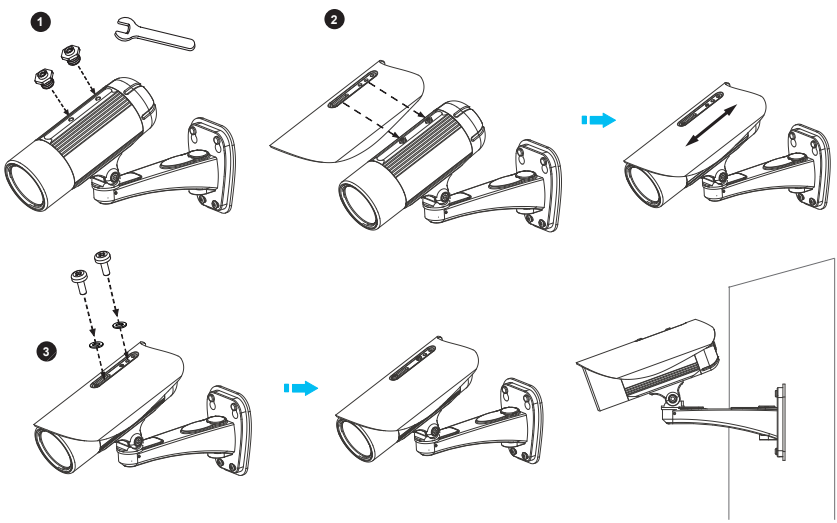


Obs

Var god öppna aluminiumpåsen och ta ut silicagelpåsen. Fäst därefter påsen med den medföljande dubbelsidiga tejpen.

Obs

Om du vill använda medföljande solskydd för utomhusmiljöer, följ stegen nedan för att installera:
1. Dra åt de medföljande skruvarna.
2. Fäst medföljande solskydd på nätverkskameran och för det till önskat läge.
3. Fixera solskyddet med de två medföljande skruvarna.

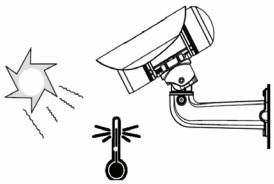


تحذيرات قبل التركيب

- قم بفصل التيار الكهربي عن كاميرا الشبكة فورًا بمجرد ظهور الدخان أو انبعاث رائحة غريبة منها.

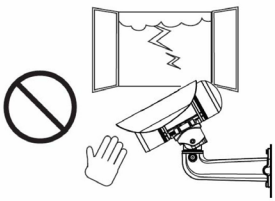
اتصل بالموزع الخاص بك عند حدوث مثل هذه الأشياء.

- ارجع إلى كتيب المستخدم لمعرفة درجة حرارة التشغيل.

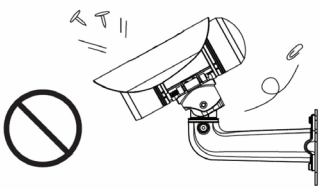


- لا تضع كاميرا الشبكة على أسطح غير ثابتة.

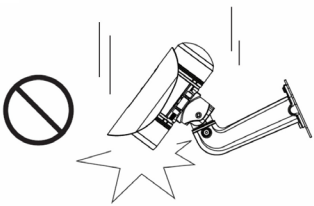
- تجنب لمس كاميرا الشبكة حال حدوث البرق.



- لا تقم بإدخال أي جسم في كاميرا الشبكة، مثل الإبر.

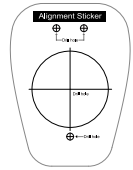


- تجنب سقوط كاميرا الشبكة على الأرض.

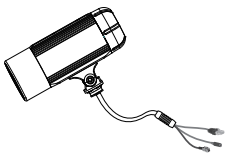


1 مكونات المجموعة

- الملصق المرسوم عليه التصميم

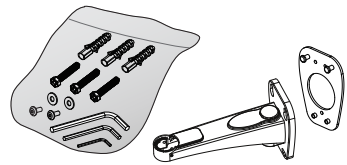


- IP8335H

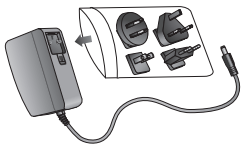


- حاجب الشمس
- شداد/ RJ45 أنثى/وصلة أنثى/شريط بجانبين/براغي

- مسند حمل مثبت بلاحائط

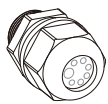


- مهايئ الطاقة



- جل السيليكا

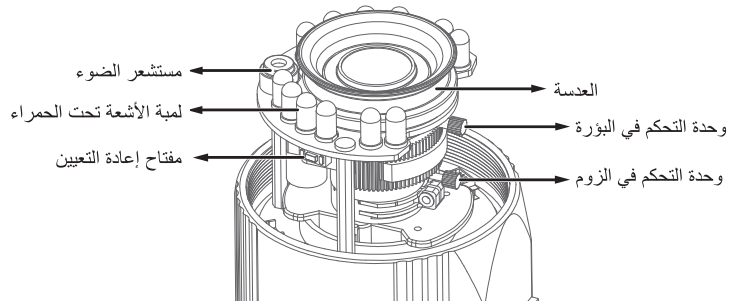
- موصل مقاوم للمياه (للاستخدام عند النسخ الاحتياطي)

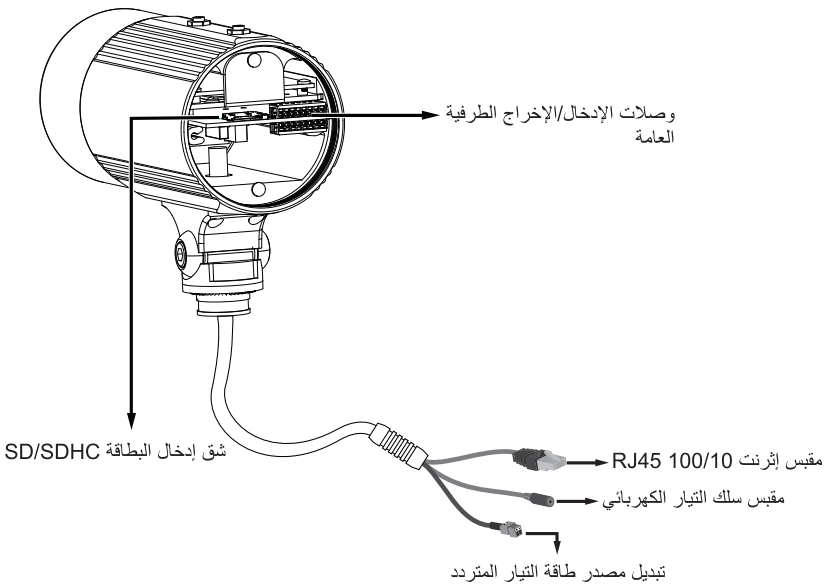


- القرص المضغوط للبرنامج

- دليل الترآيب السريع / بطاقة الضمان

2 الوصف المادي

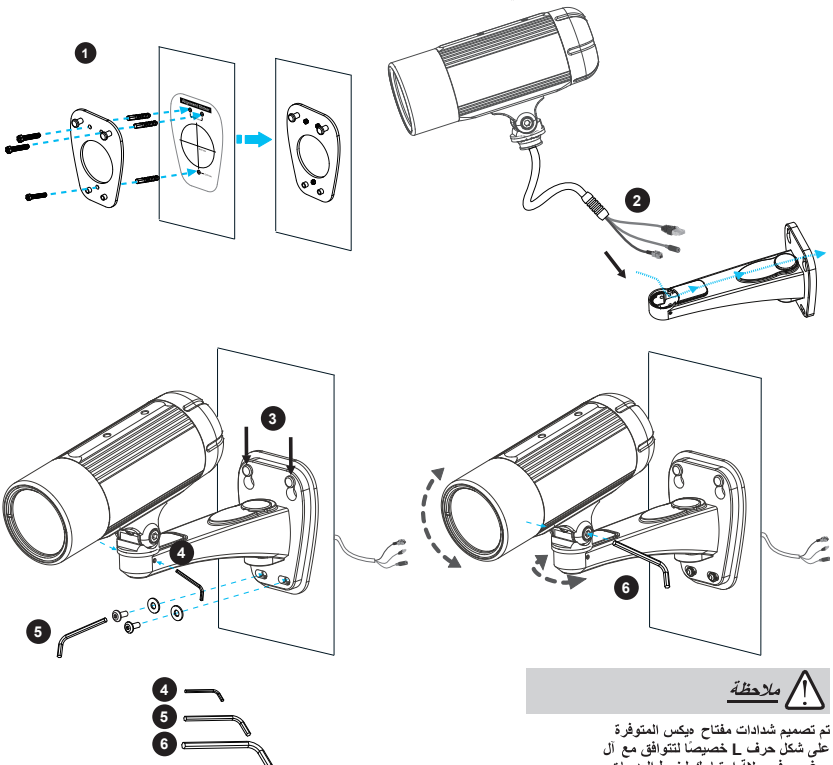




+	AC 24V +
-	AC 24V -

3 ترآيب الأجهزة

1. قم بتثبيت وحدة ملصق المحاذاة على الحائط. قم بثقب ثلاثة ثقوب في الحائط. ثم اطرق فوق المثبتات البلاستيكية المتوفرة وأمّن اللوح بلابراغي المتوفرة.
2. قم بتغذية آبل RJ45 من خلال الفتحة الأمامية لمسند الحمل المثبت بلاحائط . (إذا آنت تريد استخدام الأجهزة الخارجية مثل أجهزة الاستشعار والتنبيه، يرجى الرجوع إلى خطوات التجميع الموجودة في الصفحة التلاية.)
3. علق مسند الحمل المثبت بلاحائط على اللوح.
4. ثبت آاميرا الشبكة على الحامل المثبت في الحائط باستخدام برغيين لكلا الجانبين.
5. قم بتأمين الحامل المثبت على الحائط باستخدام البراغي المتوفرة.
6. اضبط زاوية مسند الحمل المثبت بلاحائط لتكون في اتجاه منطقة التصوير.

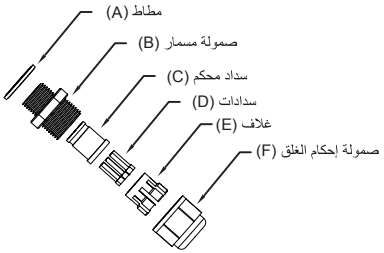


ملاحظة

تم تصميم شدادات مفتاح ديكس المتوفرة على شكل حرف L خصيصًا لتتوافق مع آل برغي. وفي حالة احتياجك لضبط العدسات فيما بعد، لا تقم بفصل الشدادات.

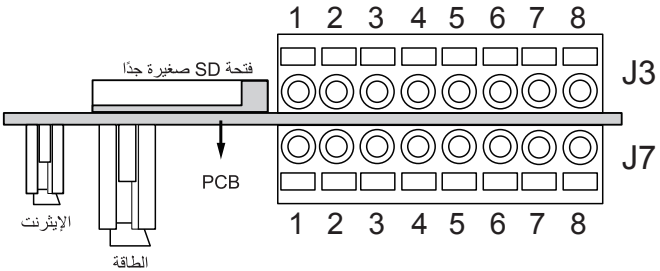
موصل مقاوم للمياه

مكونات الموصل المقاوم للماء



تحديد المشبك

يمكن الوصول إلى المجموعة الطرفية عندما يتم فتح الغطاء الخلفي



J3

1	عدد 1 مدخل رقمي: DI1
2	دخل رقمي: - (أرضي)
3	RS485+
4	RS485-
5	صوتي _ أرضي
6	صوتي _ دخل: خارجي _ ميكروفون _ دخل
7	صوتي _ أرضي
8	صوتي _ خرج

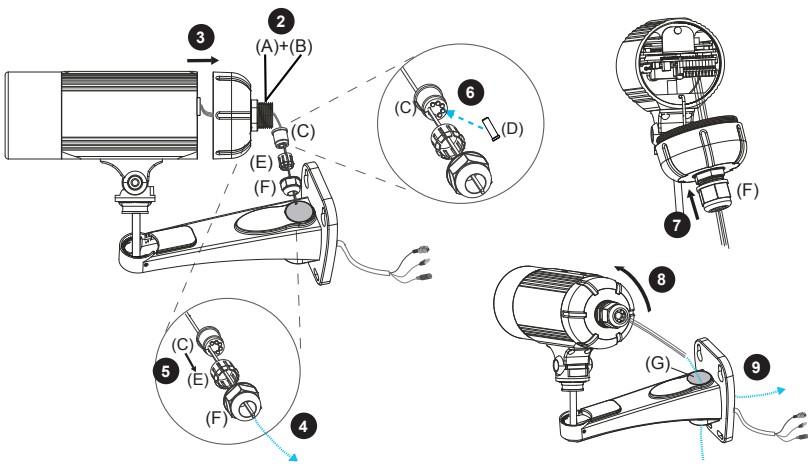
J7

1	N/C
2	N/C
3	DO-*
4	DO+ **
5	دخل رقمي: - (أرضي)
6	دخل رقمي 3: DI3
7	دخل رقمي 2: (أرضي)
8	دخل رقمي 2: DI2

*Vmax: 40 فولت تيار مستمر، Imax: 400 ملي أمبير
**خرج الطاقة، 12 فولت تيار مستمر: الحد الأقصى للتحميل 50 ملي أمبير

خطوات التجميع

1. قم بفك مكونات الموصل المقاوم للمياه إلى جزء (F)~ (A) أما هو مبين أعلاه.
2. أزال عوامل التوقف المطاطية من الجزء السفلي لكاميرا الشبكة وقم بتمكين المطاط (أ) وصامولة البرغي (ب) بإحكام.
3. افتح الغطاء الخلفي لكاميرا الشبكة.
4. إذا آانت لديك أجهزة خارجية مثل أجهزة الاستشعار والتنبيه، قم بتغذية الكبلات من خلال مسند الحمل المثبت بلاحائط والموصل المقاوم للمياه (E --> D --> B --> A) أما هو موضح في الرسم التوضيحي أدناه. ثم ارجع إلى تحديد المشبك لتوصيلهم بلاسدادة العامة I/O النهائية. ملاحظة: إن مقياس الكبل الموصى به هو 2.8 ~ 2.0 مم.
5. اضغط على السدادة (C) داخل العلبة (E).
6. أدخل السدادات (D) داخل الفتحات الفارغة الموجودة على السدادة (C) لتجنب الرطوبة.
7. أمن صامولة السدادة (F) بإحكام.
8. أحكم الغطاء الخلفي.
9. أزل المطاط (ج) وقم بتغذية الكبلات من خلال الحامل المثبت على الحائط.

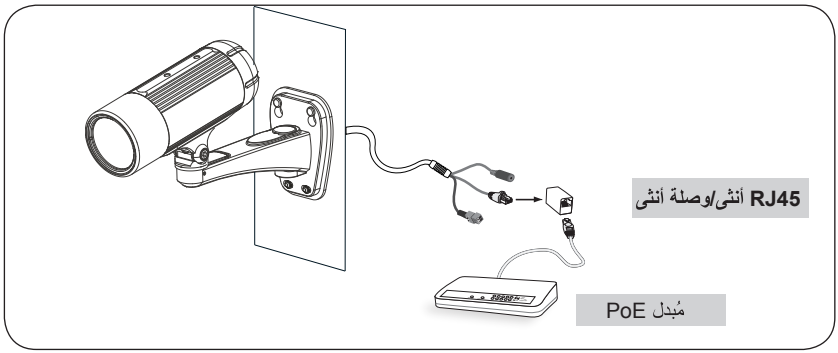


4 نشر الاستخدام على الشبكة

الطاقة على الإيثرنت (PoE)

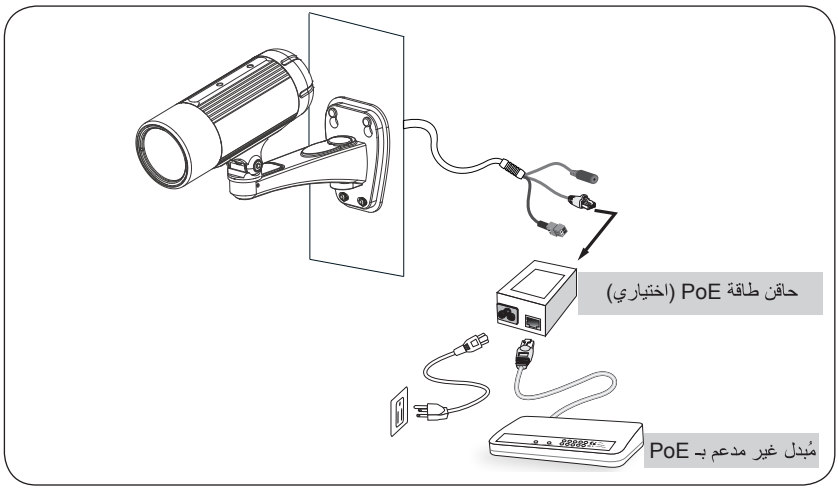
عند استخدام مُبدل مدعم بـ PoE

تتوافق آميرا الشبكة مع PoE، مما يسمح بنقل الطاقة والبيانات عبر آبل إيثرنت واحد. راجع التوضيح التالي لتوصيل آميرا الشبكة بمُبدل مدعم بـ PoE عبر آبل إيثرنت.



عند استخدام مُبدل غير مدعم بـ PoE

استخدم حاقن طاقة PoE (اختياري) للتوصيل بين آميرا الشبكة والمُبدل غير المدعم بـ PoE.



5 تعيين عنوان IP

1. قم بتثبيت برنامج "Installation Wizard 2" الموجود على دليل Software Utility (الأداة المساعدة للبرنامج) بلاقرص المضغوط للبرنامج.

2. سوف يقوم البرنامج بعمل تحليلات للتعرف على بيئة الشبكة لديك. بعد إجراء التحليلات على الشبكة لديك، برجاء النقر فوق زر "Next" (التالي) لمتابعة البرنامج.

3. سوف يقوم البرنامج بلابحث عن أجهزة استقبال الفيديو VIVOTEK، وآذلك ملقمات الفيديو أو آاميرات الشبكة (Network Cameras) الموجودة على نفس الشبكة المحلية.

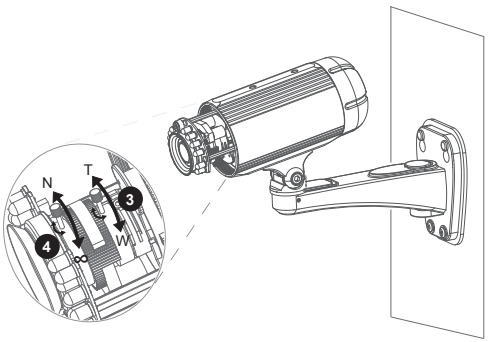
4. بعد إجراء بحث مختصر، سوف تنبثق نافذة برنامج التثبيت. انقر نقرًا مزدوجًا على عنوان MAC الذي يتوافق مع اللوحة المطبوعة على الكاميرا أو مع رقم S/N الموجود على لوحة صندوق الحزمة لفتح جلسة إدارة المتصفح من خلال آاميرا الشبكة.

6 التجهيز للاستخدام

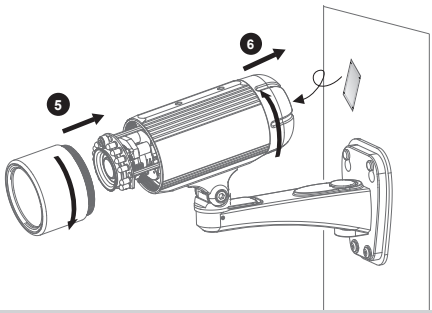
1. يجب أن تطبق جلسة المتصفح الخاص بكاميرا الشبكة أما مو مبين أدناه.
2. يجب أن تكون قادرًا على مشاهدة الفيديو المباشر من الكاميرا. وقد تقوم أيضًا بتثبيت برنامج تسجيل 32 قناة من أسطوانة البرامج في عملية نشر تتكون من أاميرات متعددة. لمعرفة تفاصيل تثبيتها، رجاءً الرجوع إلى المستندات المتعلقة بذلك.

للمتابعة في التثبيت، برجاء الرجوع إلى دليل المستخدم الموجود على القرص المضغوط للبرنامج.

3. قم بفك وحدة التحكم في الزوم لضبط معامل الزوم عند الانتهاء، قم بربط وحدة التحكم في الزوم.
4. قم بفك وحدة التحكم في البؤرة لضبط معامل البؤرة. عند الانتهاء، قم بربط وحدة التحكم في البؤرة.



5. إحكام غطاء العدسة.
6. استبدل جل السيليكا بوضع آمية أخرى إذا قمت بفتح الغطاء الخلفي أثناء عملية التثبيت.



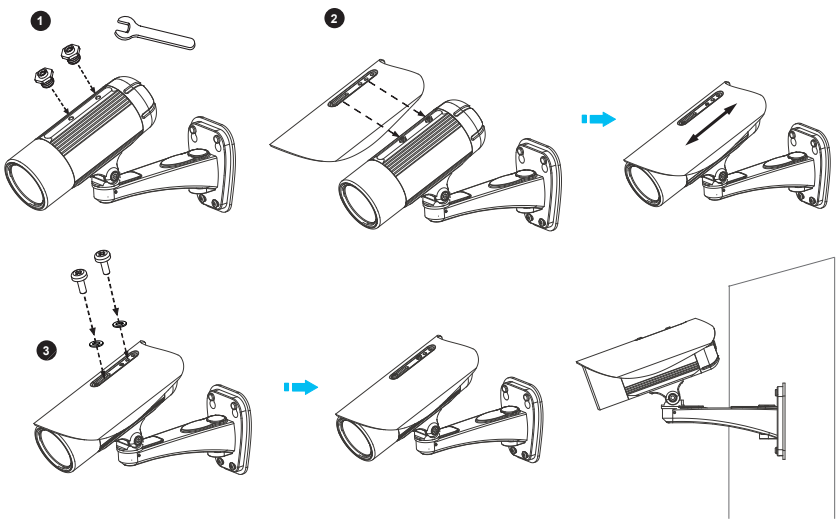
ملاحظة

يرجى فتح آيس التفريغ الألومنيوم واستخراج جل السيليكا، ثم وضع جل السيليكا بلاشريط ذو الجانبين المتوفر مع المنتج.

ملاحظة

إذا أردت استخدام حاجب الشمس المرفق للبيئات الخارجية، برجاء اتباع الخطوات التالية لتركيبه:

1. *أحكم إغلاق المسمارين الملولبين المزودين.*
2. *قم بتوصيل حاجب الشمس المزود بكاميرا الشبكة وأزحها نحو الموضع المطلوب.*
3. *ثبت حاجب الشمس بالمسمارين الملولبين المزودين.*



NOTES

Quick Installation Guide

AR-151

العربية

NOTES

P/N: 625015800G Ver.1.0
Copyright © 2011 VIVOTEK INC. All right reserved.
6F, No.192, Lien-Cheng Rd., Chung-Ho, New Taipei City , Taiwan | **T:** +886 2 82455282 | **F:** +886 2 82455532 | **E:** sales@vivotek.com